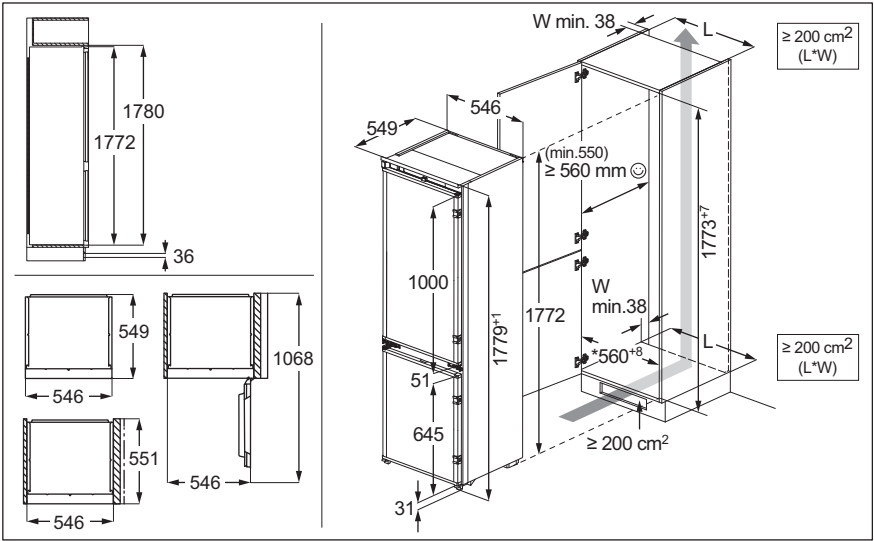


**NSC7G181DS**

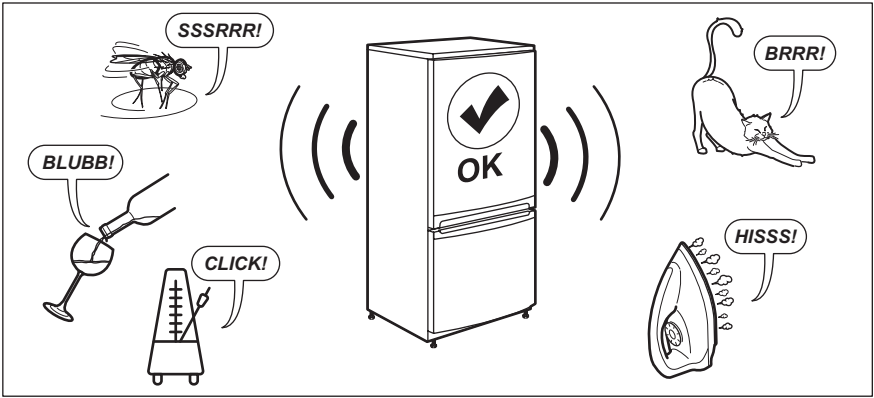
|           |                                                         |           |
|-----------|---------------------------------------------------------|-----------|
| <b>NL</b> | Gebruiksaanwijzing   <b>Koel-vriescombinatie</b>        | <b>3</b>  |
| <b>FR</b> | Notice d'utilisation   <b>Réfrigérateur/congélateur</b> | <b>21</b> |
| <b>DE</b> | Benutzerinformation   <b>Kühl - Gefrierschrank</b>      | <b>40</b> |
| <b>IT</b> | Istruzioni per l'uso   <b>Frigo-Congelatore</b>         | <b>60</b> |



INSTALLATIE / INSTALLATION / MONTAGE / INSTALLAZIONE



GELUIDEN / BRUITS / GERÄUSCHE / RUMORI



**Welkom bij AEG! Hartelijk dank dat je voor onze apparatuur hebt gekozen.**



Advies over gebruik, brochures, het oplossen van problemen, informatie met betrekking tot service en reparatie:  
[www.aeg.com/support](http://www.aeg.com/support)

Wijzigingen voorbehouden.

## INHOUDSOPGAVE

|                                        |    |
|----------------------------------------|----|
| 1. VEILIGHEIDSINFORMATIE.....          | 3  |
| 2. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN.....       | 5  |
| 3. BEDIENINGSPANEEL.....               | 8  |
| 4. DAGELIJKS GEBRUIK.....              | 11 |
| 5. TIPS EN ADVIES.....                 | 13 |
| 6. ONDERHOUD EN REINIGING.....         | 15 |
| 7. PROBLEEMOPLOSSING.....              | 16 |
| 8. TECHNISCHE GEGEVENS.....            | 19 |
| 9. INFORMATIE VOOR TESTINSTITUTEN..... | 20 |
| 10. MILIEUBESCHERMING.....             | 20 |

## 1. ⚠ VEILIGHEIDSINFORMATIE

Lees zorgvuldig de meegeleverde instructies voor installatie en gebruik van het apparaat. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor verwondingen of schade die voortvloeit uit de onjuiste installatie of het onjuiste gebruik. Bewaar de instructies altijd op een veilige, toegankelijke plek voor toekomstig gebruik.

### 1.1 Veiligheid van kinderen en kwetsbare personen

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door mensen met een beperkt lichamelijk, zintuiglijk of verstandelijk vermogen of een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruiken van het apparaat en indien zij de gevaren begrijpen. Kinderen in de leeftijd van 3 tot 8 jaar en personen met zeer uitgebreide en complexe beperkingen mogen het apparaat in- en uitladen op voorwaarde dat ze de juiste instructies hebben

gekregen. Kinderen jonger dan 3 jaar dienen, tenzij zij voortdurend onder toezicht staan, bij het apparaat uit de buurt te worden gehouden.

- Houd toezicht op kinderen om te voorkomen dat zij gaan spelen met het apparaat.
- Kinderen mogen zonder toezicht geen reinigings- en onderhoudswerkzaamheden aan het apparaat uitvoeren.
- Houd alle verpakking uit de buurt van kinderen en gooi het op passende wijze weg.

## **1.2 Algemene veiligheid**

- Dit apparaat is alleen bedoeld voor het bewaren van voedsel en dranken.
- Dit apparaat is bedoeld voor binnenshuis huishoudelijk gebruik.
- Dit apparaat kan worden gebruikt in kantoren, hotelkamers, bed & breakfast-kamers, boerderijgasthuizen en andere soortgelijke accommodaties waar dergelijk gebruik de (gemiddelde) huishoudelijke gebruiksniveaus niet overschrijdt.
- Neem de volgende instructies in acht om besmetting van voedsel te voorkomen:
  - open de deur niet gedurende lange perioden;
  - reinig regelmatig oppervlakken die in contact kunnen komen met voedsel en toegankelijke afwateringssystemen;
  - bewaar rauw vlees en vis in geschikte recipiënten in de koelkast, zodat het niet in contact komt met of druppelt op andere levensmiddelen.
- **WAARSCHUWING:** Houd de ventilatieopeningen vrij van obstructies. Dit geldt zowel voor losstaande als ingebouwde modellen.
- **WAARSCHUWING:** Gebruik geen mechanische apparaten of andere middelen om het ontdooiproces te versnellen, behalve de middelen die door de fabrikant worden aanbevolen.

- **WAARSCHUWING:** Beschadig het koelcircuit niet.
- **WAARSCHUWING:** Gebruik geen elektrische apparaten in de bewaarvakken van het apparaat, tenzij dit het type is dat door de fabrikant wordt aanbevolen.
- Gebruik geen waterstralen en stoom om het apparaat te reinigen.
- Reinig het apparaat met een vochtige zachte doek. Gebruik alleen neutrale reinigingsmiddelen. Gebruik geen schuurmiddelen, schuursponsjes, oplosmiddelen of metalen voorwerpen.
- Als het apparaat lange tijd leeg is, schakel het dan uit, ontdooi, reinig en droog het en laat de deur open om te voorkomen dat er schimmel in het apparaat ontstaat.
- Bewaar geen explosieve stoffen zoals spuitbussen met een ontvlambaar drijfgas in dit apparaat.
- Indien het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, een erkende serviceverlener of vergelijkbaar gekwalificeerde personen om gevaar te voorkomen.

## 2. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

### 2.1 Installeren



#### **WAARSCHUWING!**

Alleen een erkende installatietechnicus mag dit apparaat installeren.

- Verwijder alle verpakkingsmaterialen.
- Installeer en gebruik geen beschadigd apparaat.
- Gebruik het apparaat niet voordat u het in de ingebouwde structuur installeert omwille van veiligheidsredenen.
- Volg de afzonderlijke instructies voor de installatie van het apparaat en het achteruitrijden van de deur die beschikbaar zijn op onze website.
- Pas altijd op bij verplaatsing van het apparaat, want het is zwaar. Gebruik altijd veiligheidshandschoenen en gesloten schoeisel.
- Zorg ervoor dat rondom het apparaat de lucht vrij kan circuleren.
- Bij de eerste installatie of na het omdraaien van de deur moet u minstens 4 uur wachten voordat u het apparaat op de stroom aansluit. Dit is om de olie terug te laten stromen in de compressor.
- Trek de stekker uit het stopcontact voordat u handelingen aan het apparaat uitvoert (bijv. het omdraaien van de deur).
- Installeer het apparaat niet in de buurt van radiatoren of fornuizen, ovens of kookplaten, tenzij anders aangegeven in de installatie-instructies.
- Stel het apparaat niet bloot aan regen.
- Installeer het apparaat niet als er direct zonlicht is.
- Installeer dit apparaat niet in ruimtes die te vochtig of te koud zijn.
- Als je het apparaat verplaatst, til het dan op aan de voorrand, om krassen op de vloer te voorkomen.

- Bescherm de vloer tegen krassen bij het omdraaien van de deur van het apparaat.
- Het apparaat bevat een zakje droogmiddel. Dit is geen speelgoed. Dit is geen levensmiddel. Gooi het onmiddellijk weg.

## 2.2 Elektrische aansluiting



### **WAARSCHUWING!**

Gevaar voor brand en elektrische schokken.



### **WAARSCHUWING!**

Zorg er bij het plaatsen van het apparaat voor dat het stroomsnoer niet klem zit of wordt beschadigd.



### **WAARSCHUWING!**

Gebruik geen adapters met meerdere stekkers en verlengkabels.

- Zorg ervoor dat de parameters op het vermogensplaatje overeenkomen met elektrische vermogen van de netstroom.
- Dit apparaat moet worden aangesloten op een geaard stopcontact.
- Gebruik altijd een juist geïnstalleerd schokbestendig stopcontact.
- Als het stopcontact voor huishoudelijk gebruik niet geaard is, sluit je het apparaat aan op een aparte aarding in overeenstemming met de huidige voorschriften. Raadpleeg hiervoor een gekwalificeerde elektricien.
- Zorg ervoor dat de elektrische onderdelen (bijv. stekker, netsnoer, compressor) niet beschadigd raken. Neem contact met de Bevoegde Servicedienst of een elektricien om de elektrische onderdelen te wijzigen.
- Het netsnoer moet onder het niveau van de stekker blijven.
- Steek de stekker pas in het stopcontact als de installatie is voltooid. Zorg ervoor dat het netsnoer na installatie bereikbaar is.
- Trek niet aan het netsnoer om het apparaat los te koppelen. Trek altijd aan de stekker.

## 2.3 Gebruik



### **WAARSCHUWING!**

Gevaar voor letsel, brandwonden of elektrische schokken.



Het apparaat bevat ontvlambaar gas, isobutaan (R600a), een aardgas met een hoge ecologische compatibiliteit. Zorg ervoor dat u het koelcircuit dat isobutaan bevat, niet beschadigt.

- De specificatie van dit apparaat niet wijzigen.
- Elk gebruik van het ingebouwde product als vrijstaand product is ten strengste verboden.
- Dit apparaat is bedoeld voor gebruik bij een omgevingstemperatuur variërend van 10°C tot 43°C. De juiste werking van het apparaat kan alleen worden gegarandeerd binnen het gespecificeerde temperatuurbereik.
- Zet geen elektrische apparaten (bijv. ijsvormers) in het apparaat, tenzij dit van toepassing is op de fabrikant.
- Als er schade optreedt aan het koelcircuit, zorg er dan voor dat er geen vlammen en ontstekingsbronnen in de kamer aanwezig zijn. Ventileer de kamer.
- Laat geen hete voorwerpen de kunststof onderdelen van het apparaat aanraken.
- Zet geen frisdranken in het vriesvak. Hierdoor ontstaat er druk op de drankverpakking.
- Bewaar geen ontvlambare gassen en vloeistoffen in het apparaat.
- Plaats geen ontvlambare producten of artikelen die vochtig zijn met ontvlambare producten in, bij of op het apparaat.
- Raak de compressor of de condensator niet aan. Ze zijn heet.
- Verwijder of raak geen voorwerpen uit het vriesvak als je handen nat of vochtig zijn.
- Vries voedsel dat ontdooit is niet opnieuw in.
- Bewaar de voedingswaren volgens de instructies op de verpakking.
- Wikkel het voedsel in eender welk contactmateriaal voor voedsel alvorens het in het vriesvak te plaatsen.

- Zorg dat er geen voedsel in contact komt met de binnenwanden van de compartimenten van het apparaat.

## 2.4 Binnenverlichting



### **WAARSCHUWING!**

Gevaar voor elektrische schokken.

- Dit product bevat een of meer lichtbronnen van energie-efficiëntieklasse F.
- Met betrekking tot de lamp(en) in dit product en reserve lampen die afzonderlijk worden verkocht: Deze lampen zijn bedoeld om bestand te zijn tegen extreme fysieke omstandigheden in huishoudelijke apparaten, zoals temperatuur, trillingen, vochtigheid, of zijn bedoeld om informatie te geven over de operationele status van het apparaat. Ze zijn niet bedoeld voor gebruik in andere toepassingen en zijn niet geschikt voor verlichting in huishoudelijke ruimten.

## 2.5 Onderhoud en reinigen



### **WAARSCHUWING!**

Gevaar voor letsel of schade aan het apparaat.

- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat je onderhoudshandelingen verricht.
- Dit apparaat bevat koolwaterstoffen in de koelunit. Alleen een gekwalificeerd persoon mag het apparaat onderhouden en bijvullen.
- Controleer regelmatig de afvoer van het apparaat en reinig deze, zo nodig. Als de afvoer geblokkeerd is, hoopt er zich op de bodem van het apparaat water op.

## 2.6 Service

- Neem contact op met de erkende servicedienst voor reparatie van het

apparaat. Gebruik alleen originele reserveonderdelen.

- Houd er rekening mee dat zelfreparatie of niet-professionele reparatie gevolgen kan hebben voor de veiligheid en de garantie kan doen vervallen.
- De volgende reserveonderdelen zullen gedurende 7 jaar nadat het model niet meer verkrijgbaar is leverbaar zijn: thermostaten, temperatuursensoren, printplaten, lichtbronnen, deurgrepen, deurscharnieren, laden en mandjes. Deurpakkingen zijn beschikbaar tot 10 jaar nadat het model uit de handel is genomen. De termijn kan in uw land langer zijn. Ga voor meer informatie naar onze website.
- Houd er rekening mee dat sommige van deze reserveonderdelen alleen beschikbaar zijn voor professionele reparateurs en dat niet alle reserveonderdelen relevant zijn voor alle modellen.

## 2.7 Verwijdering

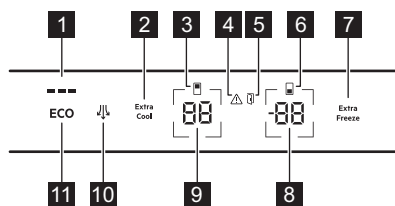


### **WAARSCHUWING!**

Gevaar voor letsel of verstikking.

- Haal de stekker uit het stopcontact.
- Snij het netsnoer van het apparaat af en gooi dit weg.
- Verwijder de deur om te voorkomen dat kinderen en huisdieren opgesloten raken in het apparaat.
- Het koelcircuit en de isolatiematerialen van dit apparaat zijn ozonvriendelijk.
- Het isolatieschuim bevat ontvlambare gassen. Neem contact met uw plaatselijke overheid voor informatie m.b.t. correcte afvalverwerking van het apparaat.
- Veroorzaak geen schade aan het deel van de koeleenheid dat zich naast de warmtewisselaar bevindt.

## 3. BEDIENINGSPANEEL



- 1** ECOMETER-indicatielampje
- 2** Extra Cool-knop/aanduiding
- 3** Indicatielampje koelvak
- 4** Alarmindicatielampje
- 5** Alarmindicator Deur open
- 6** Indicatielampje vriesvak
- 7** Extra Freeze-knop/aanduiding
- 8** Vriezer temperatuurknop/aanduiding
- 9** Koelkast temperatuurknop/aanduiding
- 10** Ventilator-knop/aanduiding
- 11** ECO-toets

### 3.1 In-/uitschakelen

#### Inschakelen

Steek de stekker in het stopcontact.

Zie 'Temperatuurregeling' om een andere temperatuur in te stellen.

Zie als in het display de melding of wordt weergegeven 'Probleemoplossing'.

#### Schakel de

1. Houd de temperatuurknop van de koelkast en de temperatuurknop van de vriezer tegelijkertijd gedurende 5 sec ingedrukt

In het display wordt de melding knipperend weergegeven.

2. Trek de stekker uit het stopcontact wanneer op het display verschijnt.

### 3.2 Temperatuurregeling

Het temperatuurbereik kan variëren tussen -15°C en -24°C voor de vriezer (aanbevolen -18°C) en tussen 2°C en 8°C voor de koelkast (aanbevolen 4°C).

Druk op de temperatuurstelknoppen om de temperatuur van het apparaat in te stellen.

Stel de aanbevolen temperatuur in door ECO functie in te schakelen. Zie "ECO functie".

De temperatuurlampjes tonen de ingestelde temperatuur.



De ingestelde temperatuur wordt binnen 24 u bereikt.

Na een stroomstoring herstelt het apparaat de ingestelde temperatuur.

### 3.3 De koelruimte in-/uitschakelen

Om uit te schakelen:

1. Houd de temperatuurknop van de koelkast gedurende 5 sec ingedrukt. In het display wordt de melding knipperend weergegeven.
2. Als het koelkastcompartiment uitgeschakeld is wordt in het display de melding weergegeven.

Om in te schakelen:

1. Houd de temperatuurknop van de koelkast gedurende 5 sec ingedrukt. In het display wordt de melding knipperend weergegeven.
2. Het koelkastcompartiment wordt ingeschakeld en de eerder ingestelde temperatuur hersteld.

### 3.4 ECO functie

De ECO-functie stelt de temperatuur optimaal in voor het bewaren van het voedsel en minimaliseert het energieverbruik.

1. Druk op de ECO-toets om de functie in te schakelen.

De koelkasttemperatuur is ingesteld op +4 °C en de vriezer temperatuur op -18 °C.

2. Druk om de functie uit te schakelen nogmaals de ECO-knop in of selecteer een andere insteltemperatuur (zie 'Temperatuurregeling').

Na het uitschakelen van de ECO-functie wordt de koelkasttemperatuur ingesteld op +2°C en de vriezer temperatuur op -20°C.



Activering van de ECO schakelt de functies Extra Cool en Extra Freeze uit.



De ECOMETER-indicator geeft het huidige energieverbruik van het apparaat weer. Drie volledig verlichte balken betekenen de meest energiezuinige instelling.

### 3.5 Extra Cool-functie

Met deze functie kun je grote hoeveelheden warme etenswaren snel koelen zonder dat de etenswaren die al in de koelruimte aanwezig zijn, worden opgewarmd.

Druk op de Extra Cool-knop om de functie te activeren.

Het Extra Cool controlelampje licht op. Als de Extra Cool functie is ingeschakeld, werkt de ventilator mogelijk automatisch.

Deze functie stopt automatisch na ongeveer 6 u. Zodra de functie uitgeschakeld is dooft het Extra Cool-aanduiding.

Druk op de Extra Cool-knop om de Extra Cool-functie uit te schakelen voor deze automatisch afloopt.



Schakel de Extra Cool-functie uit om een andere koelkasttemperatuur in te stellen.

### 3.6 Extra Freeze-functie

De Extra Freeze-functie wordt gebruikt voor voorvriezen en vervolgens snelvriezen in het vriezercompartiment. Deze functie versnelt het invriezen van verse etenswaren en beschermt de etenswaren die al in de vriesruimte aanwezig zijn tegen opwarmen.



Activeer de functie Extra Freeze minstens 24 u van te voren om het voorvriezen te voltooien voordat je de etenswaren in de vriesruimte plaatst.

Druk op de knop Extra Freeze om deze functie te activeren.

Het Extra Freeze controlelampje licht op. De functie Extra Freeze stopt automatisch na maximaal 52 u.

Druk op de knop Extra Freeze om de functie uit te schakelen voordat deze automatisch wordt uitgeschakeld.

### 3.7 Ventilator-functie

Druk op Ventilator-knop om de functie in te schakelen. Het Ventilator controlelampje licht op.

Door nogmaals op de Ventilator-knop te drukken wordt de functie uitgeschakeld. Het Ventilator-aanduiding dooft.



Als de functie automatisch is geactiveerd zal het Ventilator-aanduiding niet branden.

Door de Ventilator-functie te activeren kan het apparaat meer geluid maken en zal het energieverbruik stijgen.

De ventilator werkt alleen als de deur gesloten is.

### 3.8 Hoge temperatuur-alarm

Wanneer de temperatuur in de vriesruimte stijgt, knippert het alarmindicatielampje, knippert het temperatuurlampje van de vriezer H° en klinkt het akoestische alarm. Druk op een willekeurige knop om het alarm uit te schakelen.

De alarmaanduiding en het akoestisch alarm stoppen. In de temperatuur-aanduiding van de vriezer wordt 5 sec de melding H° weergegeven voordat de temperatuur van de vriezer opnieuw wordt weergegeven.



Het alarm start opnieuw 1 u na te zijn gedeactiveerd totdat de normale omstandigheden hersteld zijn.

Als je niet op een willekeurige knop drukt, wordt het akoestische alarm na ongeveer 1u automatisch uitgeschakeld.

### 3.9 Deur open-alarm

Het alarmindicatielampje 'deur open' begint met knipperen met het akoestische alarm ingeschakeld als de deur van de koelkast gedurende 5 min of als de deur van de vriezer gedurende 80 sec geopend blijft.

Het alarm stop als de deur wordt gesloten. Druk op een willekeurige knop om het akoestisch alarm



Als je niet op een willekeurige knop drukt, wordt het akoestische alarm na ongeveer 1 uur automatisch uitgeschakeld.

### 3.10 Instellingsmodus

Met de instelmodus kunt u de ECOMETER indicator, de fabrieksinstellingen van het apparaat resetten en de temperatuureenheden wijzigen van °C in °F.:

#### De instelmodus activeren

1. Houd de knop ECO gedurende 3 sec ingedrukt. In het display wordt de melding **SE EE** knipperend weergegeven.
2. Zodra de instelmodus is ingeschakeld, toont het display **PE On**.

Houd de knop ECO ongeveer 3 sec ingedrukt om de instellingsmodus uit te schakelen.

De instellingsmodus wordt automatisch uitgeschakeld als je gedurende 60 sec het bedieningspaneel niet gebruikt.

#### Navigeren door de instelmodus

Tik op de temperatuurknop van de koelkast om de parameter te wijzigen. Tik op de temperatuurknop van de vriezer om de parameterwaarde te wijzigen.

| Display | Standaardparameters      |
|---------|--------------------------|
| PE On   | ECOMETER-indicatielampje |
| ES On   | Knopgeluiden             |
| CF °C   | Temperatuureenheden      |

| Display | Standaardparameters  |
|---------|----------------------|
| FS 03   | Fabrieksinstellingen |

### ECOMETER indicatielampje

Om de ECOMETER in of uit te schakelen:

1. De instellingsmodus activeren.
2. Tik op **On** totdat op het display **On** voor het ingeschakelde of **OF** voor het uitgeschakelde ECOMETER indicatielampje verschijnt.
3. Verlaat de instellingsmodus.

### Toetsgeluiden

De geluiden in- of uitschakelen:

1. De instellingsmodus activeren.
2. Tik op **PE** totdat op het display **ES** verschijnt. Tik op **On** om de akoestische alarmen in of uit te schakelen. De indicator verandert in **On** voor de ingeschakelde of **OF** voor de uitgeschakelde geluiden.
3. Verlaat de instellingsmodus.

### Temperatuureenheden

De temperatuureenheid wijzigen:

1. De instellingsmodus activeren.
2. Tik op **PE** totdat op het display **CF** en **°C** verschijnt. Tik op de indicator die het apparaat toont om te kiezen tussen **°C** voor Celsius en **°F** voor Fahrenheit.
3. Verlaat de instellingsmodus.

### Fabrieksinstellingen

Deze functie herstelt elke instelling naar de fabrieksinstellingen. De standaard fabrieksinstellingen herstellen:

1. De instellingsmodus activeren.
2. Tik op **PE** totdat op het display **FS** en **03** verschijnt. Tik op **03** totdat op het display **On** verschijnt.

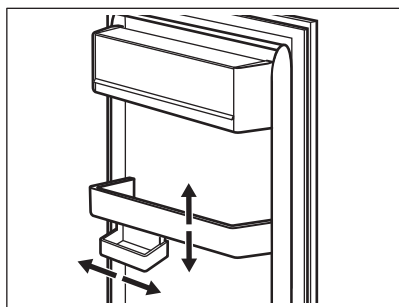
ON verandert in knipperend F5 en dan in continu 03, wat aangeeft dat de fabrieksinstellingen zijn hersteld.

3. Verlaat de instellingsmodus.

## 4. DAGELIJKS GEBRUIK

### 4.1 Het plaatsen van de deurschappen

Om het bewaren van voedsel te vergemakkelijken, kunnen de deurrekken op verschillende hoogtes worden geplaatst. Trek het schap omhoog om deze te verplaatsen.



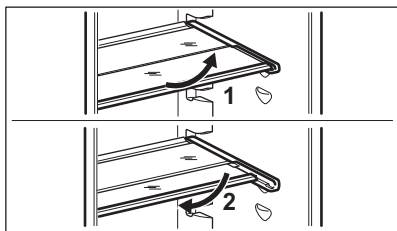
Dit model is uitgerust met een variabele opbergdoos.

### 4.2 Verplaatsbare legrekken

De wanden van de koelkast zijn voorzien van geleiders. U kunt de positie van de planken wijzigen.

Dit apparaat is uitgerust met een flexibel schap. De voorste helft van het schap kan onder de tweede helft worden geplaatst:

1. Haal de voorste helft er voorzichtig uit.
2. Schuif het in de onderliggende geleider en onder de andere helft.



Verplaats de glazen plaat boven de groentelade niet, om de juiste luchtcirculatie te garanderen.

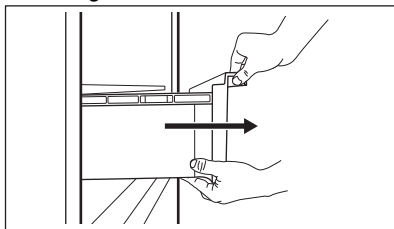
### 4.3 GreenZone lade

Er bevindt zich een uittreklade in het onderste deel van de koelruimte.

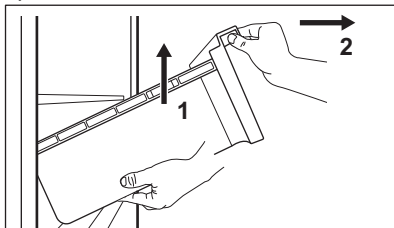
De glazen plank van de GreenZone is uitgerust met een apparaat dat de afdichting regelt en zorgt voor optimale vochtigheid in de lade.

### 4.4 Verwijderen van GreenZone lade

1. Leeg de lade.
2. Trek de groentelade uit de koelkast.

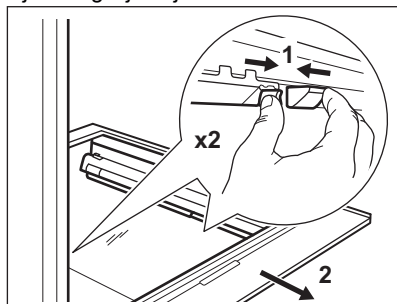


3. Til de voorkant van de lade op.
4. Trek de lade naar buiten terwijl je deze optilt.



## 4.5 De glazen afdekking van de laden verwijderen

1. Ontgrendel de laterale grip van beide zijden tegelijkertijd.



2. Trek de glazen planksteun naar jezelf toe.

## 4.6 Vochtregeling

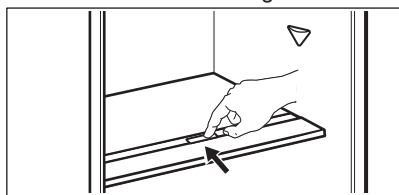
De glazen plank van de GreenZone lade is uitgerust met een apparaat dat kan worden gebruikt om de vochtigheid in de lade onder controle te houden.



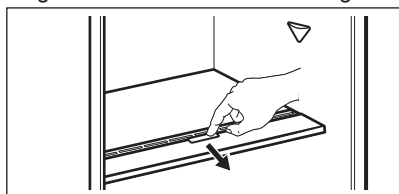
Plaats geen voedselproducten op het apparaat voor vochtigheidsafstelling.

De stand van de vochtregeling is afhankelijk van het type en de hoeveelheden fruit en groenten:

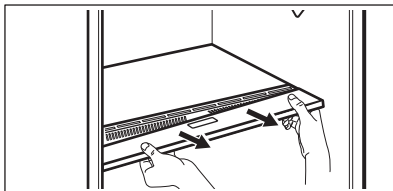
- Sleuven gesloten: aanbevolen bij kleine hoeveelheden fruit en groenten.



- Openingen geopend: aanbevolen bij grotere hoeveelheden fruit en groenten.



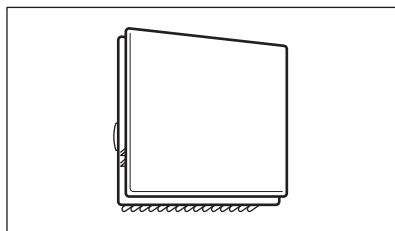
Om de vochtigheidsregelaar te verwijderen, opent u de lade onder het glazen schap en trekt u de afdekking eruit.



Er kan condensatie optreden in de GreenZone lade. Verwijder het met een zachte doek.

## 4.7 Ventilator

De koelruimte is voorzien van een ventilator die snelle koeling van voedsel mogelijk maakt en zorgt voor een gelijkmatige temperatuur in het vak.



De ventilator wordt automatisch geactiveerd wanneer dat nodig is.

Om het apparaat handmatig in te schakelen, zie de "Ventilator-functie".



De ventilator werkt alleen als de deur gesloten is.



Verwijder het deksel van de ventilator niet.

## 4.8 CleanAir+-filter

In het apparaat kan een CleanAir+ koolstoffilter worden geleverd door de fabrikant.

De koolstoffilter zuivert de lucht van geuren in het koelvak, waardoor de bewaarkwaliteit verbetert.

Bij levering bevinden het filter en de plastic behuizing zich in een plastic zak (zie "Het CleanAir+ -filter installeren en vervangen" hoofdstuk "Onderhoud en reiniging" voor de installatie).

## 4.9 Vers voedsel invriezen

Gebruik het vriesvak voor het invriezen van vers voedsel en voor het gedurende een lange periode bewaren van ingevroren en diepgevroren voedsel.

Activeer de Extra Freeze-functie ten minste 24 u voordat u het in te vriezen voedsel in het vriesvak legt.

Bewaar het verse voedsel gelijkmatig verdeeld in het eerste vak of in de eerste lade vanaf de bovenkant.

Overschrijd niet de maximale hoeveelheid voedsel die kan worden ingevroren zonder binnen 24 u ander vers voedsel toe te voegen (zie het typeplaatje).

Wanneer het invriesproces is voltooid, keert het apparaat automatisch terug naar de vorige temperatuurstelling (zie "Extra Freeze-functie").

Raadpleeg voor meer informatie "Tips voor het invriezen".

## 4.10 Het bewaren van ingevroren voedsel

Wanneer u het apparaat voor het eerst of na een periode dat het niet is gebruikt inschakelt, moet u de Extra Freeze functie ten minste activeren 3 u voordat u de producten in het vriesvak plaatst.

Om grote hoeveelheden voedsel op te slaan, verwijdt u de laden en plaatst u het voedsel direct op de schappen, ten minste 15 mm uit de buurt van de deur.

### LET OP!

Als de stroom langer uitstaat dan de waarde die op het typeplaatje staat vermeld onder "stijgtijd", moet het ontdooide voedsel onmiddellijk worden geconsumeerd. Zie "Hoge temperatuur-alarm".

## 4.11 Het maken van ijsblokjes

Dit apparaat is uitgerust met een of meer ijsblokjesvormen voor het maken van ijsblokjes.



Gebruik geen metalen instrumenten om de ijsblokjesvormen uit de vriezer te halen.

# 5. TIPS EN ADVIES

## 5.1 Tips voor energiebesparing

- Vriezer: De oorspronkelijke configuratie zorgt voor het meest efficiënte gebruik van energie.
- Koelkast: Het meest efficiënte energiegebruik is verzekerd in de configuratie waarbij de lades zich in het onderste deel van het apparaat bevinden en de rekken gelijkmatig verdeeld zijn. De positie van de deurbakken heeft geen invloed op het energieverbruik.
- Open de deur niet te vaak of laat deze niet langer open staan dan noodzakelijk.

- Vriezer: Hoe kouder de temperatuurstelling, hoe hoger het energieverbruik.
- Koelkast: Stel de temperatuur niet te hoog in om energie te besparen, tenzij dit nodig is vanwege het soort voedsel.
- Als de omgevingstemperatuur hoog is, de temperatuurregeling op een lage temperatuur staat en het apparaat volledig gevuld is, kan de compressor continu aanstaan waardoor er ijs op de verdamper ontstaat. Stel in dit geval de temperatuurregeling in op een hogere temperatuur, om automatisch ontdooien mogelijk te maken en zo energie te besparen.

- Dek de ventilatieroosters of -gaten niet af.
- Zorg ervoor dat voedingsmiddelen in het apparaat lucht door speciale gaten in de achterzijde van het apparaat laten circuleren.

## 5.2 Tips voor het invriezen

- Vries flessen of blikjes niet in met vloeistoffen, met name dranken die kooldioxide bevatten. Ze kunnen tijdens het invriezen exploderen.
- Plaats geen warm voedsel in het vriesvak.
- Plaats vers niet-bevroren voedsel niet direct naast al ingevroren voedsel.
- Ijsblokjes, ingevroren water of waterijsjes niet meteen nadat ze uit de vriezer zijn gehaald opeten om bevrozingen te voorkomen.
- Ontdooit voedsel niet opnieuw invriezen.

## 5.3 Tips voor het bewaren van ingevroren voedsel

- Het vriesvak is het vak gemarkeerd met .
- Een goede temperatuurstelling die de conservering van ingevroren voedsel garandeert is een temperatuur lager dan of gelijk aan  $-18^{\circ}\text{C}$ .
- Een hogere temperatuurstelling in het apparaat kan leiden tot een kortere houdbaarheid.
- Het hele vriesvak is geschikt voor de opslag van diepvriesproducten.
- Laat voldoende ruimte rond het voedsel om de lucht vrij te laten circuleren.

## 5.4 Houdbaarheid voor vriescompartiment

| Soort voedsel                               | Houd-<br>baarheid<br>(maanden) |
|---------------------------------------------|--------------------------------|
| Brood                                       | 3                              |
| Fruit (met uitzondering van citrusvruchten) | 6 - 12                         |
| Groenten                                    | 8 - 10                         |
| Restjes zonder vlees                        | 1 - 2                          |
| <b>Zuivelproducten:</b>                     |                                |

| Soort voedsel                                | Houd-<br>baarheid<br>(maanden) |
|----------------------------------------------|--------------------------------|
| Boter                                        | 6 - 9                          |
| Zachte kaas (zoals mozzarella)               | 3 - 4                          |
| Harde kaas (zoals Parmezaanse kaas, cheddar) | 6                              |
| <b>Vis/Zeevruchten:</b>                      |                                |
| Vette vis (zoals zalm, makreel)              | 2 - 3                          |
| Magere vis (zoals kabeljauw, bot)            | 4 - 6                          |
| Garnalen                                     | 12                             |
| Gepelde mosselen en mosselen                 | 3 - 4                          |
| Gekookte vis                                 | 1 - 2                          |
| <b>Vlees:</b>                                |                                |
| Gevogelte                                    | 9 - 12                         |
| Rundvlees                                    | 6 - 12                         |
| Varkensvlees                                 | 4 - 6                          |
| Lamsvlees                                    | 6 - 9                          |
| Worst                                        | 1 - 2                          |
| Ham                                          | 1 - 2                          |
| Restjes met vlees                            | 2 - 3                          |

## 5.5 Tips voor het koelen van voedsel

- Het vak voor vers voedsel is het vak met de markering (op het typeplaatje) met .
- Een goede temperatuurstelling die de conservering van vers voedsel garandeert is een temperatuur lager dan of gelijk aan  $+4^{\circ}\text{C}$ .
- Gebruik altijd gesloten recipiënten voor vloeistoffen en voor voedsel, om smaken of geuren in het vak te voorkomen.
- Om kruisbesmetting tussen gekookt en rauw voedsel te voorkomen, bedekt je het gekookte voedsel en scheidt je het van het rauwe.
- Wikkel het vlees in en plaats het op de glazen plank boven de groentelade.
- Ontdooi het voedsel in de koelkast.
- Plaats geen warm voedsel in het apparaat.
- Reinig fruit en groenten en plaats ze in een speciale lade (groentelade).
- Bewaar geen exotisch fruit in de koelkast.
- Bewaar geen groenten zoals tomaten, aardappelen, uien en knoflook in de koelkast.

- Sluit de flessen voordat u ze in de koelkast plaatst.

- Schakel de ventilator in om het afkoelen van het voedsel te versnellen.

## 6. ONDERHOUD EN REINIGING

### **WAARSCHUWING!**

Zie de hoofdstukken over veiligheid.

### 6.1 Het reinigen van de binnenkant

Reinig vóór het eerste gebruik de binnenkant en alle accessoires met lauwwarm water en neutrale zeep en droog vervolgens af.

### **LET OP!**

De accessoires en onderdelen van het apparaat zijn niet vaatwasserbestendig.

### **LET OP!**

Reinig het bedieningspaneel met een vochtige doek. Gebruik geen reinigingsmiddelen. Veeg het bedieningspaneel droog met een zachte doek.

### 6.2 Periodieke reiniging

Reinig de apparatuur regelmatig:

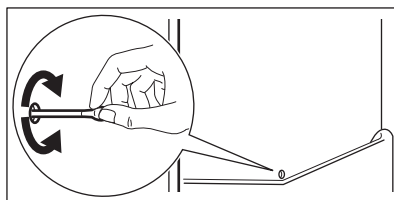
- Reinig de binnenkant en de accessoires met lauw water en wat neutrale zeep. Spoel af en veeg ze droog.
- Veeg de deurafdichtingen regelmatig schoon.

### 6.3 Ontdooien van de koelkast

Rijp wordt tijdens normaal gebruik automatisch van de verdamer van het koelgedeelte verwijderd. Het ontdooiwater loopt door een trog naar een speciale container waar het verdampt.

Reinig regelmatig de afvoeropening voor ontdooiwater in het midden van het koelvak.

Gebruik de buisreiniger die bij het apparaat is geleverd.



### 6.4 De vriezer ontdooien

Het vriesvak is vorstvrij. Er is geen ijsvorming op de binnenwanden of op het voedsel als het apparaat in werking is.

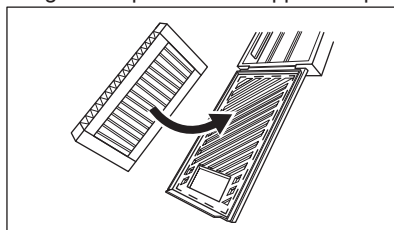
### 6.5 Het CleanAir+ -filter installeren en vervangen



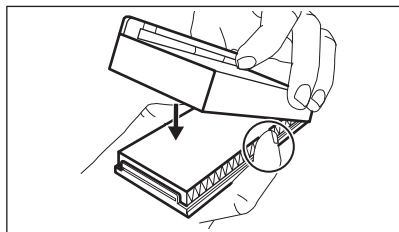
Ga voorzichtig met het luchtfilter om, om krassen op het oppervlak te voorkomen. Bij levering zit het koolstoffilter verpakt in een plastic zak om de werking ervan optimaal te houden.

Monteer het luchtfilter voor u het apparaat inschakelt.

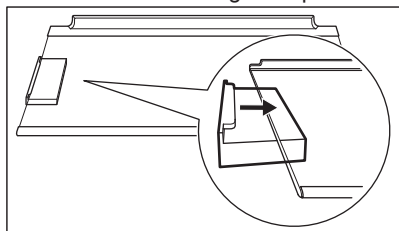
1. Open de plastic behuizing en plaats het gevouwen oppervlak op het rooster, waarbij u het filter in het gemarkeerde gebied op het roosteroppervlak plaatst.



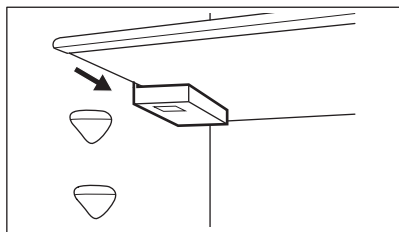
2. Druk het filter voorzichtig omlaag terwijl u de plastic behuizing sluit en een klik hoorbaar is.



3. Verwijder het bovenste glazen plateau uit het vriesvak. Schuif de kunststof behuizing met het luchtfilter aan de linkerkant van het glazen plateau.

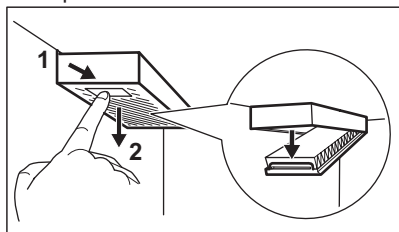


4. Plaats het glazen plateau terug in het koelvak. Raak het filter niet aan.

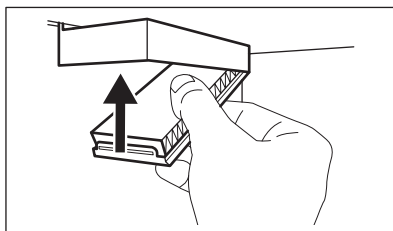


#### Het luchtfilter vervangen

1. Open het filterhuis.



2. Verwijder het gebruikte luchtfilter.
3. Plaats het nieuwe luchtfilter in het huis en sluit het.



Vervang het luchtfilter elke 6 maanden.



Het luchtfilter is een verbruiksartikel en valt als zodanig niet onder de garantie. U kunt nieuwe luchtfilters aanschaffen bij uw lokale dealer.

### 6.6 Periode dat het apparaat niet gebruikt wordt

Neem de volgende voorzorgsmaatregelen als het apparaat gedurende lange tijd niet gebruikt wordt:

1. Koppel het apparaat los van de stroomtoevoer.
2. Verwijder alle etenswaren.
3. Reinig het apparaat en alle accessoires.
4. Laat de deuren geopend om onaangename luchtjes te voorkomen.

## 7. PROBLEEMOPLOSSING



#### **WAARSCHUWING!**

Zie de hoofdstukken over veiligheid.

## 7.1 Wat te doen als...

| Probleem                                                                                                                         | Mogelijke oorzaak                                                 | Oplossing                                                                                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Het apparaat werkt niet.                                                                                                         | Het apparaat werd uitgeschakeld.                                  | Schakel het apparaat in.                                                                                       |
|                                                                                                                                  | De stekker zit niet goed in het stop-contact.                     | Steek de stekker goed in het stop-contact.                                                                     |
|                                                                                                                                  | Er staat geen spanning op het stop-contact.                       | Sluit het apparaat aan op een ander stopcontact. Neem contact op met een erkend elektrotechnisch installateur. |
| Het apparaat is lawaaiig.                                                                                                        | Het apparaat staat niet stabiel.                                  | Controleer of het apparaat stabiel staat.                                                                      |
| Er is een hoorbaar of zichtbaar alarm.                                                                                           | De kast werd onlangs ingeschakeld.                                | Raadpleeg "Hoge temperatuur-alarm" of "Deur open-alarm".                                                       |
|                                                                                                                                  | De temperatuur in het apparaat is te hoog.                        | Raadpleeg "Hoge temperatuur-alarm" of "Deur open-alarm".                                                       |
|                                                                                                                                  | De deur is open blijven staan.                                    | Sluit de deur.                                                                                                 |
| De compressor werkt voortdurend.                                                                                                 | De temperatuur is verkeerd ingesteld.                             | Raadpleeg het hoofdstuk "Bedieningspaneel".                                                                    |
|                                                                                                                                  | Te veel voedsel wordt tegelijkertijd bewaard.                     | Wacht een paar uur en controleer dan de temperatuur opnieuw.                                                   |
|                                                                                                                                  | De temperatuur in de ruimte is te hoog.                           | Raadpleeg het hoofdstuk "Installeren".                                                                         |
|                                                                                                                                  | Het voedsel dat in het apparaat werd geplaatst was te heet.       | Laat voedsel afkoelen tot kamertemperatuur voordat je ze opbergt.                                              |
|                                                                                                                                  | De deur is niet goed gesloten.                                    | Raadpleeg het gedeelte "De deur sluiten".                                                                      |
|                                                                                                                                  | De Extra Freeze-functie is ingeschakeld.                          | Zie de rubriek over 'Extra Freeze-functie'.                                                                    |
|                                                                                                                                  | De Extra Cool-functie is ingeschakeld.                            | Zie de rubriek over 'Extra Cool-functie'.                                                                      |
| De compressor start niet onmiddellijk na het drukken op "Extra Freeze" of "Extra Cool", of na het veranderen van de temperatuur. | De compressor start niet direct.                                  | Dit is normaal en geen storing.                                                                                |
| De deur is niet goed gemonteerd of dekt het ventilatierooster af.                                                                | Het apparaat staat niet waterpas.                                 | Raadpleeg de montage-instructies.                                                                              |
| Deur gaat moeilijk open.                                                                                                         | Je probeerde de deur direct nadat je die sloot opnieuw te openen. | Wacht even met de deur openen nadat je die hebt gesloten.                                                      |
| De verlichting werkt niet.                                                                                                       | De stand-bystand van de verlichting is ingeschakeld.              | Sluit en open de deur.                                                                                         |
|                                                                                                                                  | De lamp is defect.                                                | Neem contact op met de erkende servicedienst.                                                                  |
| Er is te veel bevroren rijp en ijs.                                                                                              | De deur is niet goed gesloten.                                    | Raadpleeg het gedeelte "De deur sluiten".                                                                      |

| Probleem                                             | Mogelijke oorzaak                                                                                                                                                                                                    | Oplossing                                                                                                                                                                                               |
|------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                      | Het deurrubber is vervormd of vuil.                                                                                                                                                                                  | Raadpleeg het gedeelte "De deur sluiten".                                                                                                                                                               |
|                                                      | Voedsel is niet goed verpakt.                                                                                                                                                                                        | Wikkel het voedsel goed in.                                                                                                                                                                             |
|                                                      | De temperatuur is verkeerd ingesteld.                                                                                                                                                                                | Raadpleeg het hoofdstuk "Bedieningspaneel".                                                                                                                                                             |
|                                                      | Apparaat is volledig geladen en is ingesteld op de laagste temperatuur.                                                                                                                                              | Stel een hogere temperatuur in. Raadpleeg het hoofdstuk "Bedieningspaneel".                                                                                                                             |
|                                                      | De ingestelde temperatuur in het apparaat is te laag en de omgevingstemperatuur is te hoog.                                                                                                                          | Stel een hogere temperatuur in. Raadpleeg het hoofdstuk "Bedieningspaneel".                                                                                                                             |
| Er stroomt water over de achterwand van de koelkast. | Tijdens automatisch ontdooien smelt rijp op de achterwand.                                                                                                                                                           | Dit is correct.                                                                                                                                                                                         |
| Er zit te veel gecondenseerd water in de koelkast.   | De deur werd te vaak geopend.                                                                                                                                                                                        | Open de deur alleen als het nodig is.                                                                                                                                                                   |
|                                                      | De deur is niet volledig gesloten.                                                                                                                                                                                   | Zorg ervoor dat de deur volledig gesloten is.                                                                                                                                                           |
|                                                      | Het bewaarde voedsel was niet ingepakt.                                                                                                                                                                              | Verpak voedsel in geschikt materiaal voordat je het in het apparaat plaatst.                                                                                                                            |
|                                                      | Dit is normaal dat er in de zomer en herfst meer condensatie kan ontstaan door de verhoogde lucht- en voedselvochtigheid. De koelkast produceert geen vocht. Na deze periode neemt de vochtigheid in de koelkast af. | Stel in de zomer en herfst de warmere temperatuur in de koelkast in (ca. 6-7°C).                                                                                                                        |
| Er zitten waterdruppels op de glazen planken.        | Er zit te veel vocht in de koelkast.                                                                                                                                                                                 | Veeg de glazen planken af met een doek om waterdruppels te verwijderen.                                                                                                                                 |
| Er stroomt water in de koelkast.                     | Opgeborgen voedingsproducten voorkomen dat het water in de wateropvangbak loopt.                                                                                                                                     | Zorg ervoor dat voedingsproducten de achterwand niet raken.                                                                                                                                             |
|                                                      | De waterafvoer is verstopt.                                                                                                                                                                                          | Reinig de waterafvoer.                                                                                                                                                                                  |
| Er stroomt water op de vloer.                        | De smeltwaterafvoer is niet aangesloten op de verdamperschaal boven de compressor.                                                                                                                                   | Sluit de smeltwaterafvoer aan op de verdamperschaal.                                                                                                                                                    |
| De temperatuur kan niet worden ingesteld.            | De Extra Freeze-functie of Extra Cool-functie wordt ingeschakeld.                                                                                                                                                    | Schakel Extra Freeze-functie of Extra Cool-functie handmatig uit, of wacht totdat de functie automatisch wordt gedeactiveerd. Raadpleeg de rubriek over "Extra Freeze functie" of "Extra Cool functie". |
| De temperatuur in het apparaat is te laag/te hoog.   | De temperatuur is niet correct ingesteld.                                                                                                                                                                            | Stel een hogere/lagere temperatuur in.                                                                                                                                                                  |

| Probleem                                                                                                      | Mogelijke oorzaak                                       | Oplossing                                                                                                                                                |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                               | De deur is niet goed gesloten.                          | Raadpleeg het gedeelte "De deur sluiten".                                                                                                                |
|                                                                                                               | Het eten is te heet.                                    | Laat het voedsel afkoelen voordat u het opbergt.                                                                                                         |
|                                                                                                               | Te veel voedsel wordt tegelijkertijd bewaard.           | Bewaar minder voedsel tegelijkertijd.                                                                                                                    |
|                                                                                                               | De deur werd vaak geopend.                              | Open de deur alleen als dat nodig is.                                                                                                                    |
|                                                                                                               | De Extra Freeze-functie is ingeschakeld.                | Zie de rubriek over 'Extra Freeze-functie'.                                                                                                              |
|                                                                                                               | De Extra Cool-functie is ingeschakeld.                  | Zie de rubriek over 'Extra Cool-functie'.                                                                                                                |
|                                                                                                               | Er wordt geen koude lucht gecirculeerd in het apparaat. | Er wordt geen koude lucht gecirculeerd in het apparaat. Raadpleeg het hoofdstuk "Tips en advies".                                                        |
| de on verschijnt op het display.                                                                              | Het apparaat staat in de demonstratiemodus.             | Houd de knoppen Extra Cool en ECO ongeveer 10 sec ingedrukt totdat u 3 korte pieptonen hoort.                                                            |
| Er CE verschijnt en het alarm-lampje brandt.                                                                  | Communicatieprobleem.                                   | Neem contact op met de erkende servicedienst. Het koelsysteem blijft de voedingsproducten koelen, maar de temperatuurstelling kan niet worden gewijzigd. |
| Er E1 of Er E3 of Er E5 en de huidige instelling verschijnt afwisselend voor 5 sec en het alarmlampje brandt. | Storing van de temperatuursensor.                       | Neem contact op met de erkende servicedienst. Het koelsysteem blijft de voedingsproducten koelen, maar de temperatuurstelling kan niet worden gewijzigd. |



Als het probleem aanhoudt, neemt dan contact op met een erkende servicedienst.

## 7.2 Het lampje vervangen

Neem voor het vervangen van de lamp contact op met het erkende servicecentrum.

## 7.3 De deur sluiten

1. Reinig de deurpakkingen.
2. Raadpleeg de installatie-instructies om de deur aan te passen.
3. Neem contact op met het erkende servicecentrum om de defecte deurpakkingen te vervangen.

# 8. TECHNISCHE GEGEVENS

De technische gegevens staan op het typeplaatje aan de binnenkant van het apparaat en op het energielabel.

De QR-code op het energielabel dat bij het apparaat wordt geleverd,

biedt een internetkoppeling naar de informatie gerelateerd aan de prestaties van het apparaat in de EU-EPREL-database. Bewaar het energielabel ter referentie samen met de gebruikershandleiding en alle andere

documenten die bij dit apparaat worden geleverd.

Het is ook mogelijk om dezelfde informatie in EPREL te vinden via de koppeling <https://eprel.ec.europa.eu> en de modelnaam en het productnummer die u vindt op het typeplaatje van het apparaat.

Zie de koppeling [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu) voor gedetailleerde informatie over het energielabel.

## 9. INFORMATIE VOOR TESTINSTITUTEN

De installatie en voorbereiding van het toestel voor elke EcoDesign-verificatie moeten in overeenstemming zijn met EN 62552 (EU). De ventilatievoorschriften, de afmetingen van de uitsparingen en de minimale open afstanden aan de achterzijde moeten voldoen

aan de voorschriften van deze gebruikershandleiding in "Installeren". Neem contact op met de fabrikant voor verdere informatie, inclusief laadplannen.

## 10. MILIEUBESCHERMING

Recycleer de materialen met het symbool . Gooi de verpakking in een geschikte afvalcontainer om het te recyclen. Bescherm het milieu en de volksgezondheid en recycleer op een correcte manier het afval van elektrische en elektronische apparaten.

Gooi apparaten gemarkeerd met het symbool  niet weg met het huishoudelijk afval. Breng het product naar het milieustation bij u in de buurt of neem contact op met de gemeente.

**Bienvenue chez AEG ! Nous vous remercions d'avoir choisi l'un de nos appareils.**



Obtenir des conseils d'utilisation, des brochures, des dépannages, des informations sur le service et les réparations :  
**[www.aeg.com/support](http://www.aeg.com/support)**

Sous réserve de modifications.

## TABLE DES MATIÈRES

|                                                      |    |
|------------------------------------------------------|----|
| 1. INFORMATIONS DE SÉCURITÉ.....                     | 21 |
| 2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ.....                        | 23 |
| 3. BANDEAU DE COMMANDE.....                          | 26 |
| 4. UTILISATION QUOTIDIENNE.....                      | 29 |
| 5. CONSEILS.....                                     | 31 |
| 6. ENTRETIEN ET NETTOYAGE.....                       | 33 |
| 7. DÉPANNAGE.....                                    | 35 |
| 8. DONNÉES TECHNIQUES.....                           | 38 |
| 9. IINFORMATIONS POUR LES LABORATOIRES D'ESSAIS..... | 38 |
| 10. EN MATIÈRE DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT..... | 39 |

## 1. ⚠ INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

Avant d'installer et d'utiliser cet appareil, lisez soigneusement les instructions fournies. Le fabricant ne pourra être tenu pour responsable des blessures et dégâts résultant d'une mauvaise installation ou utilisation. Conservez toujours les instructions dans un lieu sûr et accessible pour vous y référer ultérieurement.

### 1.1 Sécurité des enfants et des personnes vulnérables

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils sont correctement surveillés ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et s'ils comprennent les risques encourus. Les enfants de 3 à 8 ans et les personnes atteintes de handicaps graves ou

très lourds peuvent charger et décharger l'appareil à condition qu'ils aient reçu des instructions appropriées. Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart de l'appareil, à moins d'être surveillés en permanence.

- Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Ne laissez pas les emballages à la portée des enfants et jetez-les convenablement.

## **1.2 Sécurité générale**

- Cet appareil sert uniquement à stocker des aliments et des boissons.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique ménager, dans un environnement intérieur.
- Cet appareil peut être utilisé dans les bureaux, les chambres d'hôtel, les chambres d'hôtes, les maisons d'hôtes de ferme et d'autres hébergements similaires lorsque cette utilisation ne dépasse pas le niveau (moyen) de l'utilisation domestique.
- Pour éviter la contamination des aliments, respectez les instructions suivantes :
  - n'ouvrez pas la porte pendant de longues durées ;
  - nettoyez régulièrement les surfaces pouvant être en contact avec les aliments et les systèmes d'évacuation accessibles ;
  - conservez la viande et le poisson crus dans des récipients appropriés dans le réfrigérateur, afin qu'ils ne soient pas en contact ou ne coulent pas sur d'autres aliments.
- **AVERTISSEMENT** : Veillez à ce que les orifices de ventilation situés dans l'enceinte de l'appareil ou la structure intégrée ne soient pas obstrués.
- **AVERTISSEMENT** : N'utilisez aucun dispositif mécanique ou autre pour accélérer le processus de dégivrage, outre ceux recommandés par le fabricant.

- **AVERTISSEMENT** : Veillez à ne pas endommager le circuit réfrigérant.
- **AVERTISSEMENT** : N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de conservation des aliments de l'appareil, sauf s'ils sont du type recommandé par le fabricant.
- Ne pulvérisez pas d'eau ni de vapeur pour nettoyer l'appareil.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux et humide. Utilisez uniquement des produits de lavage neutres. N'utilisez pas de produits abrasifs, de tampons à récurer, de solvants ou d'objets métalliques.
- Si l'appareil est vide pendant une longue durée, éteignez-le, dégivrez-le, nettoyez-le, séchez-le et laissez la porte ouverte pour empêcher le développement de moisissure dans l'appareil.
- Ne conservez aucune substance explosive dans cet appareil, comme des aérosols contenant un produit inflammable.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou par un professionnel qualifié afin d'éviter un danger.

## 2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

### 2.1 Installation



#### **AVERTISSEMENT!**

L'appareil doit être installé uniquement par un professionnel qualifié.

- Retirez l'intégralité de l'emballage.
- N'installez pas et ne branchez pas un appareil endommagé.
- Pour des raisons de sécurité, n'utilisez pas l'appareil avant de l'avoir installé dans la structure encastrée.
- Suivez les instructions séparées pour l'installation de l'appareil et l'inversion de la porte disponibles sur notre site Web.
- Soyez toujours vigilants lorsque vous déplacez l'appareil car il est lourd. Utilisez toujours des gants de sécurité et des chaussures fermées.
- Assurez-vous que l'air puisse circuler autour de l'appareil.
- Lors de la première installation ou après avoir inversé la porte, attendez au moins 4 heures avant de brancher l'appareil sur le secteur. Cela permet à l'huile de refouler dans le compresseur.
- Avant toute opération sur l'appareil (par ex. inversion de la porte), débranchez la fiche de la prise de courant.
- N'installez pas l'appareil à proximité d'un radiateur ou d'une cuisinière, d'un four ou d'une table de cuisson, sauf indication

contraire dans les instructions d'installation.

- N'exposez pas l'appareil à la pluie.
- N'installez pas l'appareil dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil.
- N'installez pas l'appareil dans une pièce trop humide ou trop froide.
- Lorsque vous déplacez l'appareil, veillez à le soulever par l'avant pour éviter d'érafler le sol.
- Protégez le sol des rayures lorsque vous inversez la porte de l'appareil.
- Cet appareil contient un sachet déshydratant. Ceci n'est pas un jouet. Ceci n'est pas un aliment. Veuillez le jeter immédiatement.

## 2.2 Branchement électrique



### AVERTISSEMENT!

Risque d'incendie ou d'électrocution.



### AVERTISSEMENT!

Lorsque vous installez l'appareil, assurez-vous que le câble d'alimentation n'est pas coincé ou endommagé.



### AVERTISSEMENT!

N'utilisez pas d'adaptateurs multiprises et de rallonges.

- Assurez-vous que les paramètres figurant sur la plaque signalétique correspondent aux données électriques nominale de l'alimentation secteur.
- L'appareil doit être relié à la terre.
- Utilisez toujours une prise de courant de sécurité correctement installée.
- Si la prise d'alimentation électrique domestique n'est pas reliée à la terre, branchez l'appareil à une prise de terre séparée conformément aux réglementations en vigueur, en vous adressant à un électricien qualifié.
- Veillez à ne pas endommager les composants électriques (comme par exemple, la fiche secteur, le câble d'alimentation ou le compresseur). Contactez le service après-vente agréé ou un électricien pour changer les composants électriques.

- Le câble d'alimentation doit rester au-dessous du niveau de la prise secteur.
- Ne branchez la fiche secteur dans la prise secteur qu'à la fin de l'installation. Assurez-vous que la prise secteur est accessible après l'installation.
- Ne tirez pas sur le câble secteur pour débrancher l'appareil. Tirez toujours sur la fiche de la prise secteur.

## 2.3 Utilisation



### AVERTISSEMENT!

Risque de blessures, de brûlures, d'électrocution ou d'incendie.



L'appareil contient un gaz inflammable, l'isobutane (R600a), un gaz naturel ayant un niveau élevé de compatibilité environnementale. Veillez à ne pas endommager le circuit frigorifique contenant de l'isobutane.

- Ne modifiez pas les spécifications de cet appareil.
- Toute utilisation du produit intégré en tant que produit autonome est strictement interdite.
- Cet appareil est destiné à être utilisé à une température ambiante comprise entre 10°C et 43°C. Le fonctionnement correct de l'appareil ne peut être garanti que dans la plage de température spécifiée.
- Ne placez aucun appareil électrique (comme par exemple, une sorbetière) dans l'appareil si cela n'est pas autorisé par le fabricant.
- Si le circuit frigorifique est endommagé, assurez-vous de l'absence de flammes et de sources d'ignition dans la pièce. Aérez la pièce.
- Évitez tout contact d'éléments chauds avec les parties en plastique de l'appareil.
- Ne placez jamais de boissons gazeuses dans le congélateur. Cela engendrerait une pression sur le récipient de la boisson.
- Ne stockez jamais de gaz ou de liquide inflammable dans l'appareil.
- Ne placez pas de produits inflammables ou d'éléments imbibés de produits

inflammables à l'intérieur, à proximité ou au-dessus de l'appareil.

- Ne touchez ni le compresseur, ni le condenseur. Ils sont chauds.
- Ne retirez pas et ne touchez pas les éléments du compartiment congélateur avec les mains mouillées.
- Ne recongelez jamais un aliment qui a été décongelé.
- Respectez les instructions de stockage figurant sur l'emballage des aliments surgelés.
- Emballez les aliments dans un emballage adapté au contact avec des aliments avant de les placer dans le compartiment congélateur.
- Ne laissez pas les aliments entrer en contact avec les parois intérieures des compartiments de l'appareil.

## 2.4 Éclairage interne



### AVERTISSEMENT!

Risque d'électrocution.

- Ce produit contient une ou plusieurs sources lumineuses de classe d'efficacité énergétique F.
- Concernant la/les lampe(s) à l'intérieur de ce produit et les lampes de rechange vendues séparément : Ces lampes sont conçues pour résister à des conditions physiques extrêmes dans les appareils électroménagers, telles que la température, les vibrations, l'humidité, ou sont conçues pour signaler des informations sur le statut opérationnel de l'appareil. Elles ne sont pas destinées à être utilisées dans d'autres applications et ne conviennent pas à l'éclairage des pièces d'un logement.

## 2.5 Entretien et nettoyage



### AVERTISSEMENT!

Risque de blessure ou de dommages matériels.

- Avant toute opération d'entretien, désactivez l'appareil et débranchez la fiche secteur.
- Cet appareil contient des hydrocarbures dans son circuit de réfrigération.

L'entretien et la recharge de l'unité doivent être effectués par un professionnel qualifié.

- Examinez régulièrement la valve de drainage de l'appareil et, si nécessaire, nettoyez-la. Si la valve est bouchée, l'eau du dégivrage s'écoulera en bas de l'appareil.

## 2.6 Service

- Pour réparer l'appareil, contactez le service après-vente agréé. Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine.
- Veuillez noter qu'une autoréparation ou une réparation non professionnelle peuvent avoir des conséquences sur la sécurité et annuler la garantie.
- Les pièces détachées suivantes sont disponibles pendant au moins 7 ans après l'arrêt du modèle : thermostats, capteurs de température, cartes circuits imprimées, sources lumineuses, poignées de portes, charnières de portes, plaques et balconnets. Les joints de porte sont disponibles pendant au moins 10 ans après l'arrêt du modèle. Cette durée peut être plus longue dans certains pays. Pour plus d'informations, rendez-vous sur notre site internet.
- Veuillez noter que certaines de ces pièces détachées ne sont disponibles qu'auprès de réparateurs professionnels et que toutes les pièces détachées ne sont pas adaptées à tous les modèles.

## 2.7 Mise au rebut



### AVERTISSEMENT!

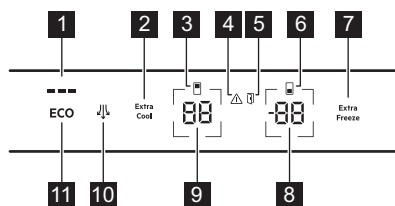
Risque de blessure ou d'asphyxie.

- Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique.
- Coupez le câble d'alimentation et mettez-le au rebut.
- Retirez la porte pour empêcher les enfants et les animaux de s'enfermer dans l'appareil.
- Le circuit frigorifique et les matériaux d'isolation de cet appareil préservent la couche d'ozone.
- La mousse isolante contient un gaz inflammable. Contactez votre service

municipal pour obtenir des informations sur la marche à suivre pour mettre l'appareil au rebut.

- N'endommagez pas la partie du circuit de réfrigération située à proximité du condenseur thermique.

### 3. BANDEAU DE COMMANDE



- 1 Voyant ECOMETER
- 2 Touche/voyant Extra Cool
- 3 Voyant du compartiment réfrigérateur
- 4 Voyant d'alarme
- 5 Voyant d'alarme de porte ouverte
- 6 Voyant du compartiment congélateur
- 7 Touche/voyant Extra Freeze
- 8 Touche/voyant de température du congélateur
- 9 Touche/voyant de température du réfrigérateur
- 10 Touche/voyant Ventilateur
- 11 Touche ECO

#### 3.1 Mise en marche/arrêt

##### Activer

Branchez la fiche électrique de l'appareil à la prise de courant.

Pour sélectionner une température différente, reportez-vous à « Réglage de la température ».

Si l'affichage indique **de on**, reportez-vous à « Dépannage ».

##### Désactivez

1. Appuyez simultanément sur les boutons de température du réfrigérateur et du congélateur et maintenez-les enfoncés pendant 5 sec.

L'affichage indique **OF** clignotant.

2. Lorsque l'affichage indique **OF**, débranchez la fiche d'alimentation de la prise secteur.

#### 3.2 Réglage de la température

La plage de température peut varier entre -15°C et -24°C pour le congélateur (recommandé -18°C) et entre 2°C et 8°C pour le réfrigérateur (recommandé 4°C).

Appuyez sur les touches de température pour régler la température de l'appareil.

Réglez la température recommandée en activant ECO fonction. Reportez-vous à la section Fonction « ECO fonction »

Les indicateurs de température affichent la température réglée



La température réglée sera atteinte dans 24 h.  
Après une coupure de courant, l'appareil rétablit la température réglée.

#### 3.3 Mettre à l'arrêt/en marche le compartiment de réfrigérateur

Pour mettre à l'arrêt :

1. Maintenez enfoncé le bouton de température du réfrigérateur pendant 5 sec. L'affichage indique **OF** clignotant.
2. Une fois le compartiment réfrigérateur éteint, l'affichage indique **OF**.

Pour mettre en marche :

1. Maintenez enfoncé le bouton de température du réfrigérateur pendant 5 sec. L'affichage indique **on** clignotant.
2. Le compartiment réfrigérateur est allumé et la température réglée précédemment est rétablie.

### 3.4 ECO fonction

La fonction ECO règle la température optimale pour assurer la conservation des aliments tout en minimisant la consommation d'énergie.

1. Pour activer la fonction, appuyez sur la touche ECO.  
La température du réfrigérateur est réglée sur +4 °C et la température du congélateur sur -18 °C.
2. Pour désactiver la fonction, appuyez à nouveau sur la touche ECO ou sélectionnez une température différente (reportez-vous à « Réglage de la température »).

Une fois la fonction ECO désactivée, la température du réfrigérateur est réglée sur +2 °C et la température du congélateur sur -20 °C.



L'activation de ECO désactive les fonctions Extra Cool et Extra Freeze.



Le voyant ECOMETER indique la consommation d'énergie actuelle de l'appareil. Trois barres entièrement éclairées indiquent la configuration la plus économe en énergie.

### 3.5 Extra Cool fonction

Cette fonction vous permet de refroidir rapidement de grandes quantités d'aliments chauds sans réchauffer des aliments déjà stockés dans le compartiment de réfrigérateur.

Pour activer la fonction, appuyez sur la touche Extra Cool.

Le voyant Extra Cool s'allume. Lorsque la fonction Extra Cool est activée, le ventilateur peut fonctionner automatiquement.

Cette fonction s'arrête automatiquement au bout d'environ 6 h. Une fois la fonction désactivée, le voyant Extra Cool s'éteint.

Appuyez sur la touche Extra Cool pour désactiver la fonction Extra Cool avant qu'elle ne s'arrête automatiquement.



Pour régler une température différente pour le réfrigérateur, désactivez la fonction Extra Cool.

### 3.6 Extra Freeze fonction

La fonction Extra Freeze permet d'effectuer successivement la précongélation et la congélation rapide dans le compartiment congélateur. Cette fonction accélère la congélation des aliments frais et protège les denrées déjà entreposées du réchauffement.



Pour congeler des aliments frais, activez la fonction Extra Freeze au moins 24 h avant de placer les aliments afin d'achever la précongélation.

Appuyez sur le bouton Extra Freeze pour activer cette fonction.

Le voyant Extra Freeze s'allume. La fonction Extra Freeze s'arrête automatiquement au bout de 52 h au maximum.

Appuyez sur le bouton Extra Freeze pour désactiver la fonction avant qu'elle ne s'arrête automatiquement.

### 3.7 Ventilateur fonction

Pour activer la fonction, appuyez sur la touche Ventilateur. Le voyant Ventilateur s'allume.

Pour désactiver la fonction, appuyez à nouveau sur la touche Ventilateur. Le voyant Ventilateur s'éteint.



Si la fonction est activée automatiquement, le voyant Ventilateur ne s'allume pas.  
L'activation de la fonction Ventilateur peut augmenter le bruit et la consommation d'énergie.

Le ventilateur ne fonctionne que lorsque la porte est fermée.

### 3.8 Alarme haute température

Lorsque la température dans le compartiment de congélation augmente, le voyant d'alarme clignote, le voyant de température du congélateur s'affiche H° et clignote, et le signal sonore retentit.

Pour désactiver l'alarme, appuyez sur n'importe quel bouton.

Le voyant d'alarme et le signal sonore s'éteignent. Le voyant de température du congélateur affiche H° pendant 5 sec avant d'indiquer à nouveau la température du congélateur.



L'alarme redémarre 1h après la désactivation jusqu'à ce que les conditions normales soient rétablies. Si vous n'appuyez sur aucun bouton, le signal sonore s'éteint automatiquement après 1h.

### 3.9 Alarme porte ouverte

Le voyant d'alarme de porte ouverte s'allume avec le signal sonore si vous laissez la porte du réfrigérateur ouverte pendant 5 min ou si vous laissez la porte du congélateur ouverte pendant 80 sec.

L'alarme sonore s'arrête dès que la porte est fermée. Appuyez sur n'importe quelle bouton pour désactiver le signal sonore.



Si vous n'appuyez sur aucun bouton, le signal sonore s'éteint automatiquement après 1 heure.

### 3.10 Mode Configuration

Le mode Configuration vous permet d'activer ou de désactiver l'indicateur ECOMETER, pour réinitialiser les réglages d'usine de l'appareil et pour remplacer les unités de température °C par °F.

#### Activation du mode Configuration

1. Appuyez sur la touche ECO et maintenez-la enfoncée pendant environ 3 sec. L'affichage indique **SE EE** clignotant.

2. Une fois le mode Configuration activé, l'affichage indique **PE On**.

Appuyez sur le bouton ECO et maintenez-le enfoncé pendant environ 3 sec pour désactiver le mode Configuration.

Le mode Configuration se désactive si vous n'interagissez pas avec le bandeau de commande pendant 60 sec.

#### Navigation dans le mode Configuration

Appuyez sur le bouton de température du réfrigérateur pour modifier le paramètre. Appuyez sur le bouton de température du congélateur pour modifier la valeur du paramètre.

| Affichage    | Paramètres par défaut |
|--------------|-----------------------|
| <b>PE On</b> | Voyant ECOMETER       |
| <b>ES On</b> | Sons des boutons      |
| <b>CF °C</b> | Unités de température |
| <b>FS 03</b> | Réglages usine        |

#### ECOMETER Voyant

Pour allumer ou éteindre le ECOMETER :

1. Activer le mode Configuration.
2. Appuyez sur **On** jusqu'à ce que l'affichage indique **On** pour le voyant activé ou **OF** le voyant ECOMETER désactivé.
3. Quitter le mode Configuration.

#### Sons des boutons

Pour activer ou désactiver les sons :

1. Activer le mode Configuration.
2. Appuyez sur **PE** jusqu'à ce que l'affichage indique **ES**. Appuyez sur **On** pour activer ou désactiver les sons. Le voyant passera à **On** pour les sons activés ou **OF** désactivés.
3. Quitter le mode Configuration.

#### Unités de température

Pour modifier l'unité de température :

1. Activer le mode Configuration.
2. Appuyez sur **PE** jusqu'à ce que l'affichage indique **CF** et **°C**. Appuyez sur l'indicateur affichant l'unité pour choisir entre **°C** pour Celsius et **°F** pour Fahrenheit.
3. Quitter le mode Configuration.

### Réglages usine

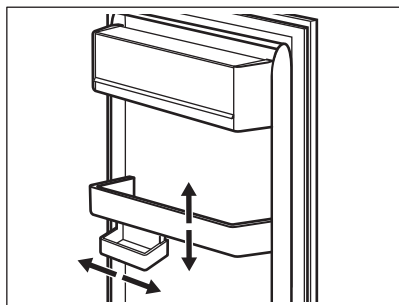
Cette fonction restaure chaque réglage aux réglages usine par défaut. Pour restaurer les réglages usine par défaut :

1. Activer le mode Configuration.
2. Appuyez sur **PE** jusqu'à ce que l'affichage indique **FS** et **03**. Appuyez sur **03** jusqu'à ce que l'affichage indique **00**.  
**00** passe à **FS** clignotant puis à **03** fixe, ce qui indique que les réglages usine sont restaurés.
3. Quitter le mode Configuration.

## 4. UTILISATION QUOTIDIENNE

### 4.1 Positionnement des étagères de porte

Pour faciliter le rangement des aliments, les étagères de porte peuvent être placées à différentes hauteurs. Tirez l'étagère vers le haut pour la repositionner.



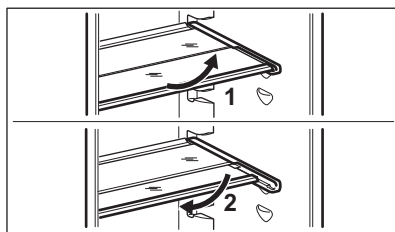
Ce modèle est équipé d'une boîte de rangement adaptable.

### 4.2 Clayettes amovibles

Les parois du réfrigérateur sont équipées de glissières. Vous pouvez modifier la position des étagères.

Cet appareil est muni d'une étagère adaptable. La partie avant de l'étagère peut être placée sous la seconde partie :

1. Retirez avec précaution la moitié avant.
2. Faites-la glisser dans le rail inférieur, sous la seconde moitié.



Ne modifiez pas l'emplacement de la clayette en verre située au-dessus du bac à légumes, afin de garantir une circulation d'air optimale.

### 4.3 Bac GreenZone

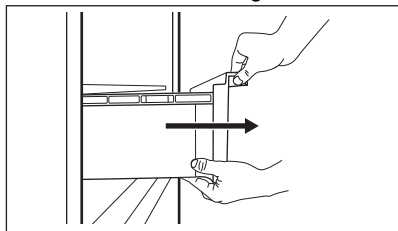
Il y a un bac amovible dans la partie inférieure du compartiment de réfrigérateur.

L'étagère en verre du GreenZone est équipée d'un dispositif qui régule son étanchéité et fournit une humidité optimale à l'intérieur du bac.

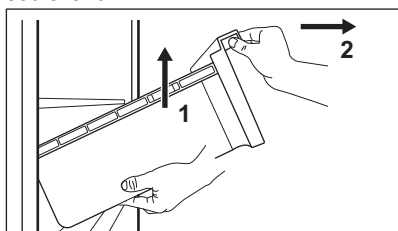
### 4.4 Retrait du bac GreenZone

1. Videz le bac.

2. Tirez le bac hors du réfrigérateur.

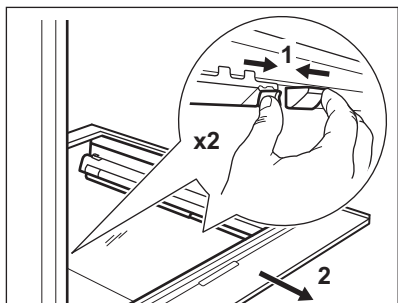


3. Soulevez légèrement l'avant du bac.
4. Tirez le bac vers l'extérieur tout en le soulevant.



## 4.5 Retirer le couvercle en verre des bacs

1. Déverrouiller simultanément la fixation latérale des deux côtés.



2. Tirez le support de la clayette en verre vers vous.

## 4.6 Contrôle de l'humidité

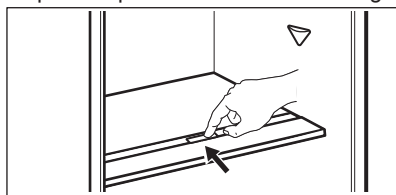
La clayette en verre du GreenZonebac est équipée d'un dispositif qui peut être utilisé pour réguler l'humidité à l'intérieur du bac.



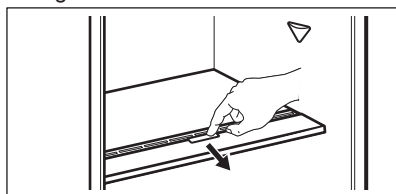
Ne placez aucun produit alimentaire sur le dispositif de contrôle de l'humidité.

La position du contrôle de l'humidité dépend du type et de la quantité de fruits et de légumes :

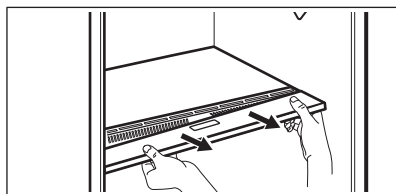
- Fentes fermées : recommandé pour les petites quantités de fruits et de légumes.



- Fentes ouvertes : recommandé lorsqu'il y a une grande quantité de fruits et de légumes.



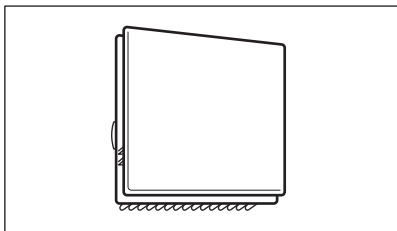
Pour retirer le dispositif de contrôle de l'humidité, ouvrez le bac sous l'étagère en verre et retirez le couvercle.



De la condensation peut se produire dans le GreenZonebac. Retirez-la à l'aide d'un chiffon doux.

## 4.7 Ventilateur

Le compartiment de réfrigérateur est équipé d'un ventilateur qui permet le refroidissement rapide des aliments et maintient une température homogène dans le compartiment.



Le ventilateur se met en marche automatiquement en cas de besoin.

Pour mettre en marche le ventilateur manuellement, reportez-vous à « fonction Ventilateur ».



Le ventilateur ne fonctionne que lorsque la porte est fermée.



Ne retirez pas le couvercle du ventilateur.

#### 4.8 Filtre CleanAir+

Dans l'appareil, il se peut qu'un filtre à charbon CleanAir+ soit fourni par le fabricant.

Le filtre charbon supprime les odeurs indésirables dans le compartiment de réfrigérateur, améliorant ainsi la qualité de la conservation.

À la livraison, le filtre et son boîtier en plastique sont dans un sac en plastique (reportez-vous à la section « Installation et remplacement du filtre CleanAir+ » du chapitre « Entretien et nettoyage » pour l'installation).

#### 4.9 Congeler des aliments frais

Utilisez le compartiment de congélation pour congeler des denrées fraîches et conserver à long terme des plats surgelés ou congelés.

Activez la fonction Extra Freeze au moins 24 h heures avant de placer les aliments à

conserver dans le compartiment de congélation.

Conservez les aliments frais répartis uniformément dans le premier compartiment ou le premier bac en partant du haut.

Ne dépassez pas la quantité maximale d'aliments pouvant être congelés sans ajouter d'autres aliments frais à l'intérieur 24 h (reportez-vous à la plaque signalétique).

Une fois le processus de congélation terminé, l'appareil revient automatiquement au réglage de température précédent (voir « fonction Extra Freeze »).

Pour plus d'informations, reportez-vous au chapitre « Conseils pour la congélation ».

#### 4.10 Conservation des plats surgelés

Lors de la mise en service initiale de l'appareil ou après un arrêt prolongé, laissez-le en Extra Freezemarche au moins 3h avant d'introduire les produits dans le congélateur.

Pour ranger de grandes quantités d'aliments, sortez les tiroirs et placez les aliments directement sur les étagères, à distance d'au moins 15 mm de la porte.

#### ⚠ ATTENTION!

Si l'alimentation a été coupée pendant plus longtemps que la valeur indiquée sur la plaque signalétique sous « Temps de montée », les aliments décongelés doivent être consommés immédiatement. Reportez-vous à la section « Alarme haute température ».

#### 4.11 Production de glaçons

Cet appareil est équipé d'un ou plusieurs bacs pour la production de glaçons.



N'utilisez pas d'instruments métalliques pour retirer les plaques du congélateur.

## 5. CONSEILS

### 5.1 Conseils pour économiser l'énergie

- Congélateur : La configuration d'origine garantit l'utilisation la plus efficace de l'énergie.
- Réfrigérateur : L'utilisation la plus efficace de l'énergie est assurée dans la configuration avec les bacs dans la partie inférieure de l'appareil et les clayettes réparties uniformément. La position des compartiments de porte n'affecte pas la consommation d'énergie.
- Évitez d'ouvrir fréquemment la porte et ne la laissez ouverte que le temps nécessaire.
- Congélateur : Plus le réglage de la température est bas, plus la consommation électrique est élevée.
- Réfrigérateur : Ne réglez pas une température trop élevée, sauf si cela est requis par les caractéristiques des aliments.
- Si la température ambiante est élevée, que le thermostat est réglé sur une température basse et que l'appareil est plein, le compresseur fonctionne en régime continu, ce qui provoque une formation de givre ou de glace sur l'évaporateur. Dans ce cas, réglez le thermostat sur une température plus élevée pour permettre le dégivrage automatique.
- Ne couvrez pas les grilles ou les orifices de ventilation.
- Assurez-vous que les produits alimentaires à l'intérieur de l'appareil permettent la circulation de l'air par les orifices à l'arrière de l'intérieur de l'appareil.

### 5.2 Conseils pour la congélation

- Ne congelez pas des bouteilles ou des canettes avec des liquides, en particulier des boissons contenant du dioxyde de carbone. Elles pourraient exploser pendant la congélation.
- Ne placez pas d'aliments chauds dans le compartiment congélateur.
- Ne placez pas d'aliments frais non congelés directement à côté d'aliments déjà congelés.

- Ne mangez pas les glaçons, les glaces à l'eau ou les bâtonnets glacés dès leur sortie du congélateur. Vous risquez des gelures.
- Ne recongelez pas des aliments décongelés.

### 5.3 Conseils pour le stockage des plats surgelés

- Le compartiment congélateur est marqué .
- Un bon réglage de température qui garantit la conservation des produits alimentaires congelés est une température inférieure ou égale à -18 °C.
- Un réglage de température plus élevé à l'intérieur de l'appareil peut entraîner une durée de conservation plus courte.
- L'ensemble du compartiment du congélateur est adapté à la conservation de produits alimentaires congelés.
- Laissez suffisamment d'espace autour des aliments pour permettre à l'air de circuler librement.

### 5.4 Durée de conservation pour le compartiment du congélateur

| Type d'aliment                                  | Durée de conservation (mois) |
|-------------------------------------------------|------------------------------|
| Pain                                            | 3                            |
| Fruits (sauf agrumes)                           | 6 - 12                       |
| Légumes                                         | 8 - 10                       |
| Restes (sans viande)                            | 1 - 2                        |
| <b>Produits laitiers :</b>                      |                              |
| Beurre                                          | 6 - 9                        |
| Fromage à pâte molle (p. ex., mozzarella)       | 3 - 4                        |
| Fromage à pâte dure (p. ex., parmesan, cheddar) | 6                            |
| <b>Fruits de mer :</b>                          |                              |

| Type d'aliment                                   | Durée de conservation (mois) |
|--------------------------------------------------|------------------------------|
| Poisson gras (p. ex., saumon, maquereau)         | 2 - 3<br>4 - 6               |
| Poisson maigre (p. ex., cabillaud, li-<br>mande) | 12<br>3 - 4                  |
| Crevettes                                        | 1 - 2                        |
| Palourdes et moules décortiquées                 |                              |
| Poisson cuit                                     |                              |
| <b>Viande :</b>                                  |                              |
| Volaille                                         | 9 - 12                       |
| Bœuf                                             | 6 - 12                       |
| Porc                                             | 4 - 6                        |
| Agneau                                           | 6 - 9                        |
| Saucisse                                         | 1 - 2                        |
| Jambon                                           | 1 - 2                        |
| Restes (avec viande)                             | 2 - 3                        |

## 5.5 Conseils pour la réfrigération des aliments

- Le compartiment des aliments frais est indiqué (sur la plaque signalétique) par .
- Un bon réglage de température qui garantit la conservation des aliments frais

est une température inférieure ou égale à +4 °C.

- Utilisez toujours des récipients fermés pour les liquides et les aliments afin d'éviter les saveurs ou les odeurs dans le compartiment.
- Pour éviter la contamination croisée entre les aliments cuits et les aliments crus, couvrez les aliments cuits et séparez-les des aliments crus.
- Enveloppez et placez la viande sur la clayette en verre au-dessus du bac à légumes.
- Décongelez les aliments à l'intérieur du réfrigérateur.
- N'insérez pas d'aliments chauds dans l'appareil.
- Nettoyez les fruits et légumes et placez-les dans un bac dédié (bac à légumes).
- Ne conservez pas les fruits exotiques au réfrigérateur.
- Ne conservez pas au réfrigérateur les légumes tels que les tomates, les pommes de terre, les oignons et l'ail.
- Fermez les bouteilles avant de les mettre au réfrigérateur.
- Allumez le ventilateur pour accélérer le refroidissement des aliments.

## 6. ENTRETIEN ET NETTOYAGE



### AVERTISSEMENT!

Reportez-vous aux chapitres relatifs à la Sécurité.

### 6.1 Nettoyage de l'intérieur

Avant la première utilisation, nettoyez l'intérieur et tous les accessoires à l'eau tiède et au savon neutre, puis séchez.



### ATTENTION!

Les accessoires et parties de l'appareil ne sont pas adaptés au lavage au lave-vaisselle.



### ATTENTION!

Nettoyez le bandeau de commande avec un chiffon humide. N'utilisez aucun produit détergent. Essuyez le bandeau de commande avec un chiffon doux.

### 6.2 Nettoyage périodique

Nettoyez régulièrement l'équipement :

- Nettoyez l'intérieur et les accessoires à l'eau tiède et au savon neutre. Rincez-les et essuyez-les.
- Essuyez régulièrement les joints de la porte.

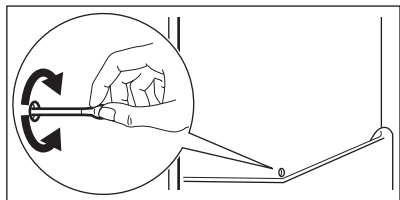
### 6.3 Décongélation du congélateur

Le givre est automatiquement éliminé de l'évaporateur du compartiment réfrigérateur

en utilisation normale. L'eau de dégivrage est évacuée à travers un bac où elle s'évapore.

Nettoyez régulièrement le tour du drain d'eau de dégivrage au centre du compartiment réfrigérateur.

Utilisez la tige de nettoyage du tuyau fournie avec l'appareil.



## 6.4 Décongélation du congélateur

Le compartiment congélateur est exempt de givre. Il n'y a pas d'accumulation de givre sur les parois internes ni sur les aliments lorsque l'appareil est en marche.

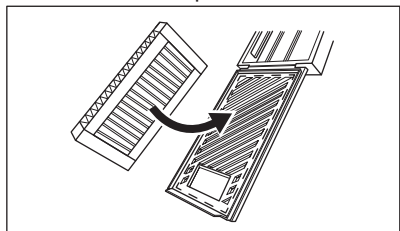
## 6.5 Installation et remplacement du filtre CleanAir+



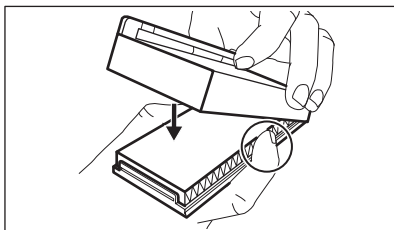
Manipulez le filtre à air avec précaution pour éviter de rayer sa surface. Le filtre à air est livré dans un sac plastique pour préserver son efficacité.

Installez le filtre à air avant d'activer l'appareil.

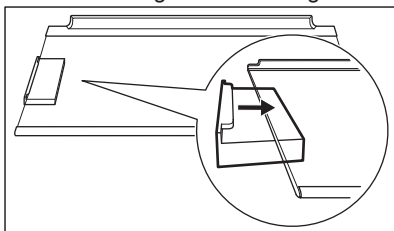
1. Ouvrez le boîtier en plastique et placez la surface plissée sur la grille, en installant le filtre à l'intérieur de la zone marquée sur la surface quadrillée.



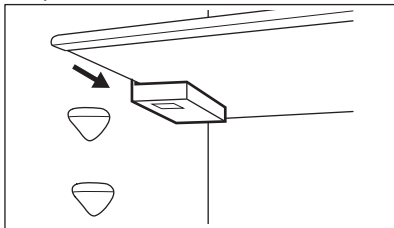
2. Maintenez le filtre enfoncé tout en fermant le boîtier en plastique jusqu'à ce que vous entendiez un clic.



3. Retirez la clayette supérieure en verre du compartiment réfrigérateur. Faites glisser le boîtier en plastique avec le filtre à air sur le côté gauche de l'étagère en verre.

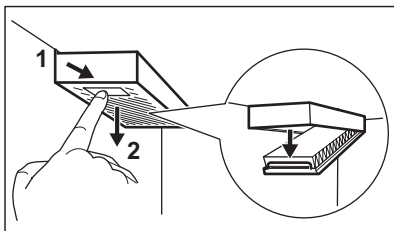


4. Insérez la clayette arrière en verre dans le compartiment réfrigérateur. Ne heurtez pas le filtre.

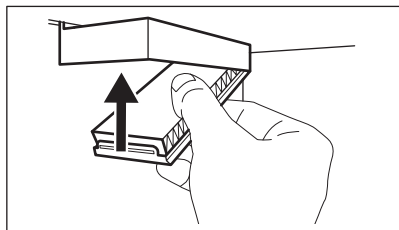


### Remplacement du filtre à air

1. Ouvrez le boîtier du filtre.



2. Retirez le filtre à air usagé.
3. Insérez le nouveau filtre à air dans le boîtier et fermez-le.



Remplacez le filtre à air tous les 6 mois.



Le filtre à air est un accessoire consommable et, en tant que tel, n'est pas couvert par la garantie. Vous pouvez acheter de nouveaux filtres à air auprès de votre revendeur local.

## 6.6 Période de non-utilisation

Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, prenez les précautions suivantes :

1. Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique.
2. Retirez tous les aliments.
3. Nettoyez l'appareil et tous ses accessoires.
4. Laissez les portes ouvertes pour éviter les mauvaises odeurs.

## 7. DÉPANNAGE



### AVERTISSEMENT!

Reportez-vous aux chapitres relatifs à la Sécurité.

### 7.1 Que faire si...

| Problème                                     | Cause probable                                                                 | Solution                                                                               |
|----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| L'appareil ne fonctionne pas.                | L'appareil est à l'arrêt.                                                      | Mettez l'appareil en fonctionnement.                                                   |
|                                              | La fiche d'alimentation n'est pas correctement branchée à la prise de courant. | Branchez la fiche secteur sur la prise de courant.                                     |
|                                              | Il n'y a pas de tension dans la prise de courant.                              | Branchez un autre appareil sur la prise de courant. Contactez un électricien qualifié. |
| L'appareil est bruyant.                      | L'appareil n'est pas positionné correctement.                                  | Vérifiez que l'appareil est stable.                                                    |
| Les signaux sonores ou visuels sont activés. | Le meuble a été allumé récemment.                                              | Reportez-vous à « Alarme haute température » ou à « Alarme porte ouverte ».            |
|                                              | La température à l'intérieur de l'appareil est trop élevée.                    | Reportez-vous à « Alarme haute température » ou à « Alarme porte ouverte ».            |
|                                              | La porte est laissée ouverte.                                                  | Refermez la porte.                                                                     |
| Le compresseur fonctionne en permanence.     | La température est mal réglée.                                                 | Reportez-vous au chapitre « Bande de commande ».                                       |

| Problème                                                                                                                                                | Cause probable                                                                                   | Solution                                                                                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                         | Trop d'aliments sont placés en même temps.                                                       | Attendez quelques heures et vérifiez de nouveau la température.                              |
|                                                                                                                                                         | La température ambiante est trop élevée.                                                         | Reportez-vous au chapitre « Installation ».                                                  |
|                                                                                                                                                         | Les aliments placés dans l'appareil étaient trop chauds.                                         | Laissez refroidir les produits à température ambiante avant de les ranger.                   |
|                                                                                                                                                         | La porte n'est pas correctement fermée.                                                          | Reportez-vous à la section « Fermeture de la porte ».                                        |
|                                                                                                                                                         | La fonction Extra Freeze est activée.                                                            | Consultez le paragraphe « Fonction Extra Freeze ».                                           |
|                                                                                                                                                         | La fonction Extra Cool est activée.                                                              | Consultez le paragraphe « Fonction Extra Cool ».                                             |
| Le compresseur ne démarre pas immédiatement après avoir appuyé sur la touche « Extra Freeze » ou « Extra Cool », ou après avoir modifié la température. | Le compresseur démarre au bout d'un certain temps.                                               | C'est normal, aucune erreur n'est survenue.                                                  |
| La porte est mal alignée ou interfère avec le gril de ventilation.                                                                                      | L'appareil n'est pas d'aplomb.                                                                   | Consultez les instructions d'installation.                                                   |
| La porte est difficile à ouvrir.                                                                                                                        | Vous avez essayé de rouvrir la porte immédiatement après l'avoir fermée.                         | Attendez quelques secondes après avoir fermé la porte pour la rouvrir.                       |
| L'éclairage ne fonctionne pas.                                                                                                                          | L'éclairage est en mode veille.                                                                  | Fermez et ouvrez la porte.                                                                   |
|                                                                                                                                                         | L'éclairage est défectueux.                                                                      | Veillez contacter le service après-vente agréé.                                              |
| Il y a trop de givre et de glace.                                                                                                                       | La porte n'est pas correctement fermée.                                                          | Reportez-vous à la section « Fermeture de la porte ».                                        |
|                                                                                                                                                         | Le joint est déformé ou sale.                                                                    | Reportez-vous à la section « Fermeture de la porte ».                                        |
|                                                                                                                                                         | Les aliments ne sont pas emballés correctement.                                                  | Emballer correctement les aliments.                                                          |
|                                                                                                                                                         | La température est mal réglée.                                                                   | Reportez-vous au chapitre « Bandeau de commande ».                                           |
|                                                                                                                                                         | L'appareil est complètement chargé et réglé sur la température la plus basse.                    | Sélectionnez une température plus élevée. Reportez-vous au chapitre « Bandeau de commande ». |
|                                                                                                                                                         | La température réglée dans l'appareil est trop basse et la température ambiante est trop élevée. | Sélectionnez une température plus élevée. Reportez-vous au chapitre « Bandeau de commande ». |
| De l'eau s'écoule sur la plaque arrière du réfrigérateur.                                                                                               | Pendant le dégivrage automatique, le givre fond sur la plaque arrière.                           | C'est normal.                                                                                |
| Trop d'eau s'est condensée à l'intérieur du réfrigérateur.                                                                                              | La porte a été ouverte trop fréquemment.                                                         | N'ouvrez la porte qu'en cas de nécessité.                                                    |

| Problème                                                          | Cause probable                                                                                                                                                                                                                                                            | Solution                                                                                                                                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                   | La porte n'est pas entièrement fermée.                                                                                                                                                                                                                                    | Assurez-vous que la porte est entièrement fermée.                                                                                                                                                                   |
|                                                                   | Les aliments conservés ne sont pas emballés.                                                                                                                                                                                                                              | Enveloppez les aliments dans un emballage adapté avant de les ranger dans l'appareil.                                                                                                                               |
|                                                                   | Il est normal que pendant l'été et l'automne, plus de condensation puisse se former en raison de l'augmentation de l'humidité de l'air et des aliments. Le réfrigérateur ne produit pas d'humidité. Après cette période, l'humidité du réfrigérateur diminue d'elle-même. | En été et en automne, réglez la température plus chaude au réfrigérateur (environ 6 à 7 °C).                                                                                                                        |
| Il y a des gouttes d'eau sur les étagères en verre.               | Il y a trop d'humidité à l'intérieur du réfrigérateur.                                                                                                                                                                                                                    | Essayez les étagères en verre avec un chiffon pour retirer les gouttes d'eau.                                                                                                                                       |
| L'eau s'écoule à l'intérieur du réfrigérateur.                    | Des aliments empêchent l'eau de s'écouler dans le réservoir d'eau.                                                                                                                                                                                                        | Assurez-vous que les aliments ne touchent pas la plaque arrière.                                                                                                                                                    |
|                                                                   | La sortie d'eau est obstruée.                                                                                                                                                                                                                                             | Nettoyez la sortie d'eau.                                                                                                                                                                                           |
| De l'eau s'écoule sur le sol.                                     | La sortie d'eau de dégivrage n'est pas raccordée au bac d'évaporation situé au-dessus du compresseur.                                                                                                                                                                     | Fixez la sortie de l'eau de dégivrage au plateau d'évaporation.                                                                                                                                                     |
| La température ne peut pas être réglée.                           | La fonction Extra Freeze ou la fonction Extra Cool est activée.                                                                                                                                                                                                           | Éteignez la fonction Extra Freeze ou la fonction Extra Cool manuellement, ou attendez que la fonction se désactive automatiquement. Reportez-vous au paragraphe « Extra FreezeFonction » ou « Extra CoolFonction ». |
| La température à l'intérieur de l'appareil est trop basse/élevée. | La température n'est pas réglée correctement.                                                                                                                                                                                                                             | Sélectionnez une température plus élevée/plus basse.                                                                                                                                                                |
|                                                                   | La porte n'est pas correctement fermée.                                                                                                                                                                                                                                   | Reportez-vous à la section « Fermeture de la porte ».                                                                                                                                                               |
|                                                                   | Les aliments sont trop chauds.                                                                                                                                                                                                                                            | Laissez les aliments refroidir avant de les ranger.                                                                                                                                                                 |
|                                                                   | Trop d'aliments sont stockés en même temps.                                                                                                                                                                                                                               | Conservez moins d'aliments en même temps.                                                                                                                                                                           |
|                                                                   | La porte a été ouverte souvent.                                                                                                                                                                                                                                           | N'ouvrez la porte que si nécessaire.                                                                                                                                                                                |
|                                                                   | La fonction Extra Freeze est activée.                                                                                                                                                                                                                                     | Consultez le paragraphe « Fonction Extra Freeze ».                                                                                                                                                                  |
|                                                                   | La fonction Extra Cool est activée.                                                                                                                                                                                                                                       | Consultez le paragraphe « Fonction Extra Cool ».                                                                                                                                                                    |
|                                                                   | L'air froid ne circule pas dans l'appareil.                                                                                                                                                                                                                               | Assurez-vous que l'air froid circule dans l'appareil. Reportez-vous au chapitre « Conseils ».                                                                                                                       |

| Problème                                                                                                                           | Cause probable                      | Solution                                                                                                                                                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| de on s'affiche.                                                                                                                   | L'appareil est en mode démon.       | Maintenez les touches Extra Cool et ECO enfoncées pendant environ 10 sec jusqu'à ce que vous entendez 3 courts bips.                                                              |
| Er CE s'affiche et le voyant d'alarme est allumé.                                                                                  | Problème de communication           | Veuillez contacter le service après-vente agréé. Le système de refroidissement continue de maintenir les aliments au frais, mais le réglage de la température n'est pas possible. |
| Le symbole Er E1, Er E3 ou Er E5 et le réglage actuel apparaissent alternativement pendant 5 sec et le voyant d'alarme est allumé. | Problème de capteur de température. | Veuillez contacter le service après-vente agréé. Le système de refroidissement continue de maintenir les aliments au frais, mais le réglage de la température n'est pas possible. |



Si le problème persiste, contactez le service après-vente agréé.

## 7.2 Remplacement de l'ampoule

Pour remplacer la lampe, contactez le service après-vente agréé.

## 7.3 Fermeture de la porte

1. Nettoyer les joints de porte.
2. Pour régler la porte, reportez-vous aux instructions d'installation.
3. Pour remplacer les joints de porte défectueux, contactez le service après-vente agréé.

# 8. DONNÉES TECHNIQUES

Les caractéristiques techniques figurent sur la plaque signalétique située sur à l'intérieur de l'appareil et sur l'étiquette énergétique.

Le code QR présent sur l'étiquette énergétique fournie avec l'appareil contient un lien Web vers les informations relatives aux performances de l'appareil dans la base de données EPREL de l'UE. Conservez l'étiquette énergétique à titre de référence avec la notice d'utilisation et tous les autres documents fournis avec cet appareil.

Il est également possible de trouver les mêmes informations dans EPREL à l'aide du lien <https://eprel.ec.europa.eu> avec le nom du modèle et le numéro de produit se trouvant sur la plaque signalétique de l'appareil.

Consultez le lien [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu) pour obtenir des informations détaillées sur l'étiquette énergétique.

# 9. IINFORMATIONS POUR LES LABORATOIRES D'ESSAIS

L'installation et la préparation de l'appareil pour une vérification EcoDesign doivent être conformes à la norme EN 62552 (EU). Les exigences en matière de ventilation, les dimensions des évidements et les dégagements arrière minimum doivent

correspondre aux indications du « Installation » de ce manuel d'utilisation. Veuillez contacter le fabricant pour de plus amples informations, notamment les plans de chargement.

## 10. EN MATIÈRE DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Recyclez les matériaux portant le symbole . Déposez les emballages dans les conteneurs prévus à cet effet. Contribuez à la protection de l'environnement et à votre sécurité, recyclez vos produits électriques et électroniques. Ne jetez pas les appareils

portant le symbole  avec les ordures ménagères. Emmenez un tel produit dans votre centre local de recyclage ou contactez vos services municipaux.

**FR** Concerne la France uniquement :



**FR**

Cet appareil,  
ses accessoires  
et cordons  
se recyclent

REPRISE  
À LA LIVRAISON



OU

À DÉPOSER  
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER  
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



**FR**



**Willkommen bei AEG! Danke, dass Sie sich für unser Gerät entschieden haben.**



Anwendungshinweise, Prospekte, Informationen zu Fehlerbehebung, Service und Reparatur erhalten Sie hier:  
[www.aeg.com/support](http://www.aeg.com/support)

Änderungen vorbehalten.

**INHALTSVERZEICHNIS**

|                                         |    |
|-----------------------------------------|----|
| 1. SICHERHEITSHINWEISE.....             | 40 |
| 2. SICHERHEITSANWEISUNGEN.....          | 42 |
| 3. BEDIENFELD.....                      | 45 |
| 4. TÄGLICHER GEBRAUCH.....              | 48 |
| 5. TIPPS UND HINWEISE.....              | 51 |
| 6. REINIGUNG UND PFLEGE.....            | 52 |
| 7. PROBLEMBEHEBUNG.....                 | 54 |
| 8. TECHNISCHE DATEN.....                | 57 |
| 9. INFORMATIONEN FÜR PRÜFINSTITUTE..... | 58 |
| 10. INFORMATIONEN ZUR ENTSORGUNG.....   | 58 |

**1. ⚠ SICHERHEITSHINWEISE**

Lesen Sie vor der Montage und dem Gebrauch des Geräts zuerst die Bedienungsanleitung. Bei Verletzungen oder Schäden infolge nicht ordnungsgemäßer Montage oder Verwendung übernimmt der Hersteller keine Haftung. Bewahren Sie die Anleitung zum Nachschlagen an einem sicheren und zugänglichen Ort auf.

**1.1 Sicherheit von Kindern und schutzbedürftigen Personen**

- Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung / mangelndem Wissen benutzt werden, wenn sie durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt werden oder von dieser Person Anweisungen erhalten haben, wie das Gerät sicher zu bedienen ist und welche Gefahren bei nicht ordnungsgemäßer Bedienung bestehen. Kinder im Alter

von 3 bis 8 Jahren und Personen mit sehr umfangreichen und komplexen Behinderungen dürfen das Gerät unter der Voraussetzung, dass sie ordnungsgemäß angewiesen wurden, be- und entladen. Halten Sie Kinder unter 3 Jahren vom Gerät fern, wenn sie nicht ständig beaufsichtigt werden.

- Kinder sollten beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Kinder dürfen keine Reinigung und Wartung des Geräts ohne Beaufsichtigung durchführen.
- Halten Sie sämtliches Verpackungsmaterial von Kindern fern und entsorgen Sie es ordnungsgemäß.

## **1.2 Allgemeine Sicherheit**

- Dieses Gerät ist nur zur Lagerung von Lebensmitteln und Getränken bestimmt.
- Dieses Gerät ist für den häuslichen Gebrauch im Haushalt in Innenräumen konzipiert.
- Dieses Gerät darf in Büros, Hotelzimmern, Gästezimmern in Pensionen, Bauernhöfen und anderen ähnlichen Unterkünften verwendet werden, wenn diese Nutzung das (durchschnittliche) Nutzungsniveau im Haushalt nicht überschreitet.
- Um eine Kontaminierung von Lebensmitteln zu vermeiden, beachten Sie die folgenden Hinweise:
  - Öffnen Sie die Tür nicht über längere Zeit hinweg;
  - reinigen Sie regelmäßig Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Kontakt kommen können, und zugängliche Ablaufsysteme;
  - lagern Sie rohes Fleisch und Fisch in geeigneten Behältern im Kühlschrank, so dass sie nicht mit anderen Lebensmitteln in Berührung kommen oder auf diese tropfen.
- **ACHTUNG:** Halten Sie die Lüftungsöffnungen im Gerätegehäuse oder in der Einbaunische frei von Hindernissen.

- **ACHTUNG:** Versuchen Sie nicht, den Abtauvorgang durch andere als vom Hersteller empfohlene mechanische oder sonstige Hilfsmittel zu beschleunigen.
- **ACHTUNG:** Achten Sie darauf, den Kältekreislauf nicht zu beschädigen.
- **ACHTUNG:** Betreiben Sie in den Lebensmittelfächern des Geräts keine anderen als die vom Hersteller empfohlenen Elektrogeräte.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit Wasserspray oder Dampf.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, feuchten Lappen. Verwenden Sie ausschließlich Neutralreiniger. Verwenden Sie keine Scheuermittel, Scheuerschwämme, scharfe Reinigungsmittel oder Metallgegenstände.
- Wenn das Gerät längere Zeit leer steht, schalten Sie es aus, tauen Sie es ab, reinigen und trocknen Sie es und lassen Sie die Tür offen, um Schimmelbildung im Gerät zu vermeiden.
- Bewahren Sie keine explosiven Substanzen wie Aerosoldosen mit brennbarem Treibgas in diesem Gerät auf.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, einem autorisierten Servicezentrum oder einer ähnlich qualifizierten Person zur Vermeidung einer Gefahrenquelle ersetzt werden.

## 2. SICHERHEITSANWEISUNGEN

### 2.1 Montage



#### **WARNUNG!**

Nur eine qualifizierte Fachkraft darf die Montage des Geräts vornehmen.

- Entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial.
- Montieren Sie ein beschädigtes Gerät nicht und benutzen Sie es nicht.
- Verwenden Sie das Gerät aus Sicherheitsgründen nicht, bevor es in den Einbauschrank gesetzt wird.
- Befolgen Sie die separaten Anweisungen für die Installation des Geräts und die Türumkehrung, die auf unserer Website zur Verfügung stehen.
- Seien Sie beim Umsetzen des Gerätes vorsichtig, da es sehr schwer ist. Tragen Sie stets Sicherheitshandschuhe und festes Schuhwerk.
- Stellen Sie sicher, dass die Luft um das Gerät zirkulieren kann.
- Warten Sie nach der Montage oder dem Wechsel des Türanschlags mindestens 4 Stunden, bevor Sie das Gerät an die

Stromversorgung anschließen. So kann das Öl in den Kompressor zurückfließen.

- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie am Gerät arbeiten (z.B. Wechsel des Türanschlags).
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Heizkörpern oder Herden, Backöfen oder Kochfeldern auf, es sei denn, in der Installationsanleitung ist etwas anderes angegeben.
- Setzen Sie das Gerät nicht dem Regen aus.
- Installieren Sie das Gerät nicht an einem Ort mit direkter Sonneneinstrahlung.
- Stellen Sie dieses Gerät nicht in Bereichen auf, die zu feucht oder kalt sind.
- Wenn Sie das Gerät verschieben, heben Sie es an der Vorderkante an, um den Fußboden nicht zu verkratzen.
- Schützen Sie den Boden beim Umkehren der Gerätetür vor Kratzern.
- Das Gerät enthält einen Beutel mit Trockenmittel. Dieser Beutel ist kein Spielzeug. Dieser Beutel ist kein Lebensmittel. Bitte entsorgen Sie ihn umgehend.

## 2.2 Elektrischer Anschluss

### **WARNUNG!**

Brand- und Stromschlaggefahr.

### **WARNUNG!**

Achten Sie bei der Montage des Geräts darauf, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.

### **WARNUNG!**

Verwenden Sie keine Mehrfachsteckdosen und Verlängerungskabel.

- Stellen Sie sicher, dass die Daten auf dem Typenschild mit den elektrischen Nennwerten der Netzspannung übereinstimmen.
- Das Gerät muss geerdet sein.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine ordnungsgemäß installierte Schutzkontaktsteckdose an.
- Wenn die Steckdose nicht geerdet ist, schließen Sie das Gerät gemäß den

geltenden Vorschriften an eine separate Erdung an und wenden Sie sich an eine(n) qualifizierte(n) Elektriker\*in.

- Achten Sie darauf, die elektrischen Bauteile nicht zu beschädigen (z. B. Netzstecker, Netzkabel, Kompressor). Wenden Sie sich zum Austausch elektrischer Bauteile an das autorisierte Servicezentrum oder eine(n) Elektriker\*in.
- Das Netzkabel muss unterhalb des Netzsteckers liegen.
- Stecken Sie den Netzstecker erst nach Abschluss der Montage in die Steckdose. Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker nach der Montage noch zugänglich ist.
- Ziehen Sie nicht am Netzkabel, wenn Sie das Gerät von der Stromversorgung trennen möchten. Ziehen Sie stets am Netzstecker.

## 2.3 Gebrauch

### **WARNUNG!**

Es besteht Verletzungs-, Verbrennungs-, Stromschlag- oder Brandgefahr.



Das Gerät enthält Isobutan (R600a), ein brennbares Erdgas mit einem hohen Grad an Umweltverträglichkeit. Achten Sie darauf, den Kältekreislauf, der Isobutan enthält, nicht zu beschädigen.

- Nehmen Sie keine technischen Änderungen am Gerät vor.
- Jegliche Verwendung des eingebauten Produkts als freistehendes Produkt ist strengstens untersagt.
- Dieses Gerät ist für den Einsatz bei einer Umgebungstemperatur von 10°C bis 43°C vorgesehen. Der korrekte Betrieb des Geräts kann nur innerhalb des angegebenen Temperaturbereichs garantiert werden.
- Stellen Sie keine elektrischen Geräte (z. B. Eisbereiter) in das Gerät, wenn solche Geräte nicht ausdrücklich vom Hersteller für diesen Zweck zugelassen sind.
- Wird der Kältekreislauf beschädigt, stellen Sie bitte sicher, dass keine Flammen und Zündquellen im Raum vorhanden sind. Lüften Sie den Raum.

- Achten Sie darauf, dass keine heißen Gegenstände auf die Kunststoffteile des Geräts gelangen.
- Geben Sie keine Softdrinks in das Gefrierfach. Dadurch entsteht Druck auf den Getränkebehälter.
- Lagern Sie keine brennbaren Gase und Flüssigkeiten im Gerät.
- Platzieren Sie keine entflammenden Produkte oder Gegenstände, die mit entflammenden Produkten benetzt sind, im Gerät, auf dem Gerät oder in der Nähe des Geräts.
- Berühren Sie nicht den Kompressor oder den Kondensator. Diese sind heiß.
- Nehmen Sie keine Gegenstände aus dem Gefrierfach und berühren Sie diese nicht, falls Ihre Hände nass oder feucht sind.
- Frieren Sie aufgetaute Lebensmittel nicht wieder ein.
- Befolgen Sie die Hinweise auf der Verpackung zur Aufbewahrung tiefgekühlter Lebensmittel.
- Wickeln Sie die Lebensmittel in Lebensmittelkontaktmaterial ein, bevor Sie sie in das Gefrierfach legen.
- Achten Sie darauf, dass keine Lebensmittel mit den Innenwänden der Gerätefächer in Berührung kommen.

## 2.4 Innenbeleuchtung



### **WARNUNG!**

Stromschlaggefahr.

- Dieses Produkt enthält eine oder mehrere Lichtquellen der Energieeffizienzklasse F.
- Bezüglich der Lampe(n) in diesem Gerät und separat verkaufter Ersatzlampen: Diese Lampen müssen extremen physikalischen Bedingungen in Haushaltsgeräten standhalten, wie z.B. Temperatur, Vibration, Feuchtigkeit, oder sollen Informationen über den Betriebszustand des Gerätes anzeigen. Sie sind nicht für den Einsatz in anderen Geräten vorgesehen und nicht für die Raumbeleuchtung geeignet.

## 2.5 Reinigung und Pflege



### **WARNUNG!**

Andernfalls besteht Verletzungsgefahr und das Gerät könnte beschädigt werden.

- Vor Wartungsarbeiten das Gerät deaktivieren und den Stecker des Anschlusskabels aus der Steckdose ziehen.
- Dieses Gerät enthält Kohlenwasserstoffe in der Kühleinheit. Das Gerät darf nur von einer qualifizierten Fachkraft gewartet werden.
- Prüfen Sie regelmäßig den Wasserabfluss des Geräts und reinigen Sie diesen gegebenenfalls. Ist der Abfluss verstopft, sammelt sich das aufgetaute Wasser im Boden des Geräts.

## 2.6 Service

- Wenden Sie sich zur Reparatur des Geräts an das autorisierte Servicezentrum. Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile.
- Bitte beachten Sie, dass eigene Reparaturen oder Reparaturen, die nicht von Fachkräften durchgeführt werden, die Sicherheit des Geräts beeinträchtigen und zum Erlöschen der Garantie führen können.
- Die folgenden Ersatzteile werden auch nach der Einstellung des Modells 7 Jahre lang vorgehalten: Thermostate, Temperatursensoren, Platinen, Lichtquellen, Türgriffe, Türscharniere, Einsätze und Körbe. Türdichtungen sind mindestens 10 Jahre lang nach Einstellung des Modells erhältlich. Die Dauer kann in Ihrem Land länger sein. Für weitere Informationen besuchen Sie bitte unsere Website.
- Bitte beachten Sie, dass einige dieser Ersatzteile nur an Reparaturbetriebe geliefert werden können und nicht alle Ersatzteile für alle Modelle relevant sind.

## 2.7 Entsorgung

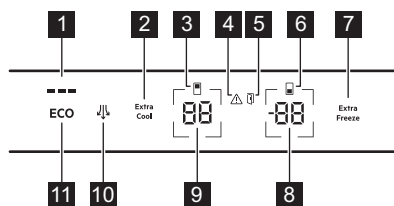
### ⚠️ WARNUNG!

Verletzungs- und Erstickungsgefahr.

- Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung.
- Schneiden Sie das Netzkabel ab, und entsorgen Sie es.
- Entfernen Sie die Tür, um zu verhindern, dass sich Kinder oder Haustiere in dem Gerät einschließen.

- Der Kältekreislauf und die Isolierungsmaterialien dieses Gerätes sind ozonfreundlich.
- Die Isolierung enthält entzündliches Gas. Für Informationen zur korrekten Entsorgung des Gerätes wenden Sie sich an Ihre kommunale Behörde.
- Achten Sie darauf, dass die Kühleinheit in der Nähe des Wärmetauschers nicht beschädigt wird.

## 3. BEDIENFELD



- 1 ECOMETER-Anzeige
- 2 Extra Cool Taste / Anzeige
- 3 Anzeige Kühlraum
- 4 Alarmanzeige
- 5 Alarmanzeige Tür offen
- 6 Anzeige Gefrierraum
- 7 Extra Freeze Taste / Anzeige
- 8 Temperaturtaste / -anzeige Gefrierschrank
- 9 Temperaturtaste / -anzeige Kühlschrank
- 10 Lüfter Taste / Anzeige
- 11 ECO-Taste

### 3.1 EIN/AUS schalten

#### Einschalten

Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.

Informationen zur Auswahl einer anderen eingestellten Temperatur finden Sie unter „Temperaturregelung“.

Wenn auf dem Display **de** **on** erscheint, Sehen Sie „Problembehebung“.

#### Schalten Sie die

1. Halten Sie die Temperaturtaste für den Kühlschrank und die Temperaturtaste für den Gefrierschrank gleichzeitig 5 Sek lang gedrückt.

Das Display zeigt ein blinkendes **OF**.

2. Wenn das Display **OF** anzeigt, trennen Sie den Hauptstecker von der Steckdose.

### 3.2 Temperaturregelung

Der Temperaturbereich kann zwischen -15°C und -24°C für den Gefrierschrank (empfohlen -18°C) und zwischen 2°C und 8°C für den Kühlschrank (empfohlen 4°C) variieren.

Drücken Sie die Temperaturtasten, um die Temperatur des Geräts einzustellen.

Stellen Sie die empfohlene Temperatur ein, indem Sie ECO Funktion einschalten. Siehe „ECO Funktion“.

Die Temperaturanzeigen zeigen die eingestellte Temperatur an.



Die eingestellte Temperatur wird innerhalb von 24 Std erreicht. Nach einem Stromausfall stellt das Gerät die eingestellte Temperatur wieder her.

### 3.3 Ein- und Ausschalten des Kühlraums

Zum Ausschalten:

1. Halten Sie die Temperaturtaste des Kühlschranks 5 Sek lang gedrückt. Das Display zeigt ein blinkendes **OF**.
2. Nach dem Ausschalten des Kühlraums wird im Display **OF** angezeigt.

Zum Einschalten:

1. Halten Sie die Temperaturtaste des Kühlschranks 5 Sek lang gedrückt. Das Display zeigt ein blinkendes **On**.
2. Der Kühlraum wird eingeschaltet und die zuvor eingestellte Temperatur wird wiederhergestellt.

### 3.4 ECO Funktion

Die Funktion ECO stellt die optimale Temperatur ein, um die Konservierung der Lebensmittel zu gewährleisten und gleichzeitig den Energieverbrauch zu minimieren.

1. Drücke zum Einschalten der Funktion die ECO-Taste.

Die Kühlschranktemperatur wird auf +4 °C und die Gefrierschranktemperatur auf -18 °C eingestellt.

2. Zum Ausschalten der Funktion drücken Sie die Taste ECO erneut oder wählen Sie eine andere eingestellte Temperatur (siehe „Temperaturregelung“).

Nach der Deaktivierung der ECO Funktion wird die Kühlschranktemperatur auf +2 °C und die Gefrierschranktemperatur auf -20 °C eingestellt.



Aktivierung der ECO Funktion deaktiviert die Funktionen Extra Cool und Extra Freeze.



Die Kontrolllampe ECOMETER zeigt den aktuellen Energieverbrauch des Geräts an. Drei vollständig beleuchtete Balken zeigen die energieeffizienteste Konfiguration an.

### 3.5 Extra Cool-Funktion

Mit dieser Funktion können Sie große Mengen warmer Lebensmittel schnell kühlen, ohne bereits im Kühlraum gelagerte Lebensmittel zu erwärmen.

Drücken Sie zum Einschalten der Funktion die Taste Extra Cool.

Die Anzeige Extra Cool leuchtet auf. Wenn die Extra Cool Funktion eingeschaltet ist, funktioniert der Lüfter möglicherweise automatisch.

Die Funktion wird nach etwa 6 Std automatisch ausgeschaltet. Sobald die Funktion ausgeschaltet ist, erlischt die Anzeige Extra Cool.

Drücken Sie die Taste Extra Cool, um die Funktion Extra Cool auszuschalten, bevor sie automatisch beendet wird.



Um eine andere Kühlschranktemperatur einzustellen, schalten Sie die Funktion Extra Cool aus.

### 3.6 Extra Freeze-Funktion

Die Funktion Extra Freeze dient dazu, das Gefrierfach auf das Vorgefrieren und anschließende Schnellgefrieren der Lebensmittel vorzubereiten. Diese Funktion beschleunigt das Einfrieren von frischen Lebensmitteln und schützt die bereits gelagerten Lebensmittel vor dem Aufwärmen.



Um frische Lebensmittel einzufrieren, schalten Sie die Extra Freeze-Funktion mindestens Std 24, bevor Sie die einzufrierenden Lebensmittel in das Gefrierfach hineinlegen, ein, um das Vorgefrieren abzuschließen.

Drücken Sie zum Einschalten dieser Funktion die Taste Extra Freeze.

Die Anzeige Extra Freeze leuchtet auf. Die Funktion Extra Freeze stoppt automatisch nach maximal 52 Std.

Drücken Sie die Taste Extra Freeze, um die Funktion auszuschalten, bevor sie automatisch beendet wird.

### 3.7 Lüfter-Funktion

Drücken Sie zum Einschalten der Funktion die Taste Lüfter. Die Anzeige Lüfter leuchtet auf.

Zum Ausschalten der Funktion drücken Sie die Taste Lüfter erneut. Die Anzeige Lüfter erlischt.



Wenn die Funktion automatisch aktiviert wird, leuchtet die Anzeige Lüfter nicht. Die Aktivierung der Funktion Lüfter kann das Geräuschniveau und den Energieverbrauch erhöhen.

Der Ventilator ist nur bei geschlossener Tür in Betrieb.

### 3.8 Hochtemperaturalarm

Wenn die Temperatur im Gefrierraum steigt, blinkt die Alarmanzeige, die Temperaturanzeige des Gefrierraums H° und das Signal ertönt.

Um den Alarm auszuschalten, drücken Sie eine beliebige Taste.

Die Alarmanzeige und der Signalton werden ausgeschaltet. Die Temperaturanzeige des Gefriergeräts zeigt 5 Sek Sekunden H° lang an, bevor wieder die Temperatur des Gefriergeräts angezeigt wird.



Der Alarm wird 1 Std nach Deaktivierung neu gestartet, bis die normalen Bedingungen wiederhergestellt sind. Wenn Sie keinen Knopf drücken, schaltet sich der Ton nach 1Std aus.

### 3.9 Alarm - Tür offen

Die Alarmanzeige für offene Tür leuchtet auf, wenn die Kühlschranktür für 5 Min offen gelassen wird, oder wenn die Gefrierschranktür für 80 Sek offen gelassen wird.

Der Signalton erlischt nach dem Schließen der Tür. Drücken Sie eine beliebige Taste, um den Ton auszuschalten.



Wenn Sie keinen Knopf drücken, schaltet sich der Ton nach 1 Stunde automatisch aus.

### 3.10 Einstellmodus

Im Einstellmodus können Sie die ECOMETER-Anzeige, aktivieren oder deaktivieren, die Werkseinstellungen des Geräts zurücksetzen und die Temperatureinheiten von °C auf °F ändern:

#### Aktivieren des Einstellmodus

1. Drücken und halten Sie die Taste ECO für etwa 3 Sek. Das Display zeigt ein blinkendes **SE EE**.
2. Sobald der Einstellmodus eingeschaltet ist, zeigt das Display **PE On** an.

Um den Einstellungsmodus zu deaktivieren, halten Sie die ECO-Taste ca. 3 Sek gedrückt.

Der Einstellungsmodus wird deaktiviert, wenn Sie das Bedienfeld 60 Sek lang nicht betätigen.

#### Navigieren im Einstellmodus

Tippen Sie auf die Kühlschranktemperaturtaste, um den Parameter zu ändern. Tippen Sie auf die Gefrierschranktemperaturtaste, um den Parameterwert zu ändern.

| Display | Standard-Parameter  |
|---------|---------------------|
| PE On   | ECOMETER-Anzeige    |
| EE On   | Tastengeräusche     |
| CF °C   | Temperatureinheiten |
| F5 03   | Werkseinstellungen  |

#### ECOMETER Anzeige

Um ECOMETER ein- oder auszuschalten:

1. So aktivieren Sie den Einstellmodus.
2. Tippen Sie **On**, bis das Display **On** für die aktivierte oder **Off** für die deaktivierte ECOMETER Anzeige angezeigt wird.
3. Beenden Sie den Einstellungsmodus.

## Tastengeräusche

Zum Aktivieren oder Deaktivieren der Töne:

1. So aktivieren Sie den Einstellmodus.
2. Tippen Sie auf **PE**, bis **ES** im Display angezeigt wird. Tippen Sie auf **ON**, um die Töne ein- oder auszuschalten. Die Anzeige wechselt zu **ON** für die aktivierten oder zu **OFF** für die deaktivierten Töne.
3. Beenden Sie den Einstellungsmodus.

## Temperatureinheiten

Zum Ändern der Temperatureinheit:

1. So aktivieren Sie den Einstellmodus.
2. Tippen Sie **PE**, bis Sie **CF** und **°C** auf dem Display sehen. Tippen Sie auf die Anzeige, die die Einheit anzeigt, um zwischen **°C** für Celsius und **°F** für Fahrenheit zu wählen.

3. Beenden Sie den Einstellungsmodus.

## Werkseinstellungen

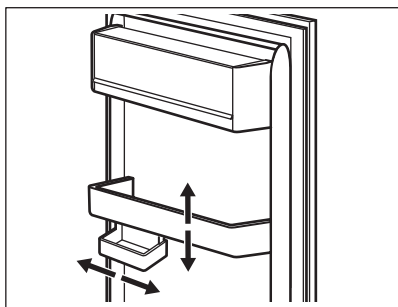
Diese Funktion stellt jede Einstellung auf die Werkseinstellungen zurück. Zum Zurücksetzen auf die werkseitigen Einstellungen:

1. So aktivieren Sie den Einstellmodus.
2. Tippen Sie auf **PE**, bis das Display **FS** und **03** anzeigt. Tippen Sie auf **03**, bis im Display **ON** angezeigt wird. **ON** wird zu blinkendem **FS** und dann dauerhaft zu **03**, was anzeigt, dass die Werkseinstellungen wiederhergestellt wurden.
3. Beenden Sie den Einstellungsmodus.

# 4. TÄGLICHER GEBRAUCH

## 4.1 Positionieren der Türablagen

Zur leichteren Lagerung von Lebensmitteln können die Türregale in unterschiedlichen Höhen montiert werden. Ziehen Sie das Regal nach oben, um es neu zu positionieren.



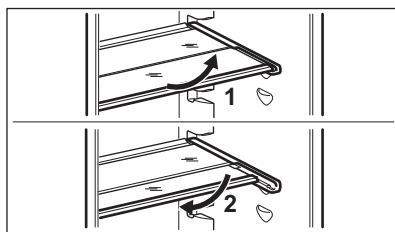
Dieses Modell ist mit einer variablen Lagerbox ausgestattet.

## 4.2 Bewegliche Ablagen

Die Wände des Kühlschranks sind mit Schienen ausgestattet. Sie können die Positionen der Regale ändern.

Dieses Gerät ist mit einer flexiblen Ablage ausgestattet. Die vordere Hälfte des Regals kann unter der zweiten Hälfte platziert werden.

1. Nehmen Sie die vordere Hälfte vorsichtig heraus.
2. Schieben Sie sie in die untere Führung und unter die zweite Hälfte.





Die Glasablage über der Gemüseschublade sollten jedoch nicht verstellt werden, um eine korrekte Luftzirkulation zu gewährleisten.

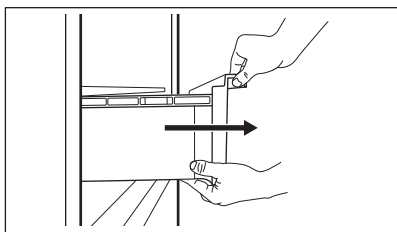
### 4.3 GreenZone-Schublade

Im unteren Teil des Kühlschrankfachs befindet sich eine ausziehbare Schublade.

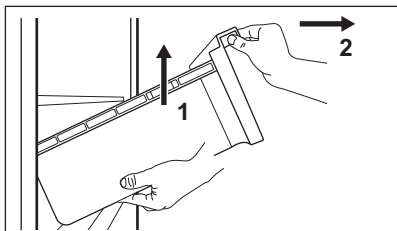
Die Glasablage des GreenZone ist mit einer Vorrichtung ausgestattet, die ihre Abdichtung reguliert und für eine optimale Luftfeuchtigkeit im Inneren der Schublade sorgt.

### 4.4 Entnehmen der GreenZone Schublade

1. Leeren Sie die Schublade.
2. Ziehen Sie die Schublade aus dem Kühlschrank.

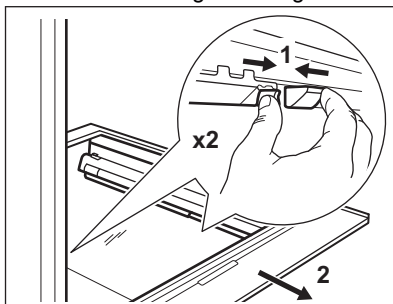


3. Heben Sie die Vorderseite der Schublade an.
4. Ziehen Sie die Schublade heraus, während Sie sie anheben.



### 4.5 Entfernen der Glasabdeckung der Schublade

1. Entriegeln Sie die seitlichen Klemmen von beiden Seiten gleichzeitig.



2. Ziehen Sie den Glasbodenträger zu sich heran.

### 4.6 Feuchtigkeitsregelung

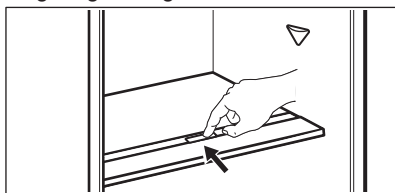
Das Glasregal der GreenZone-Schublade ist mit einem Gerät ausgestattet, das zur Regelung der Luftfeuchtigkeit in der Schublade verwendet werden kann.



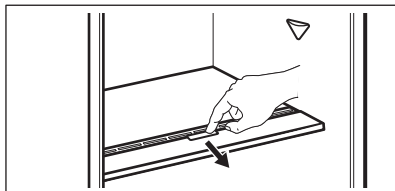
Legen Sie keine Lebensmittel auf den Feuchtigkeitsregler.

Die Position des Feuchtigkeitsreglers hängt von der Art und der Menge des Obstes und Gemüses ab:

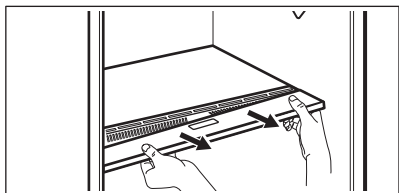
- Schlitz geschlossen: empfohlen für geringe Mengen an Obst und Gemüse.



- Schlitz geöffnet: empfohlen für größere Mengen an Obst und Gemüse.



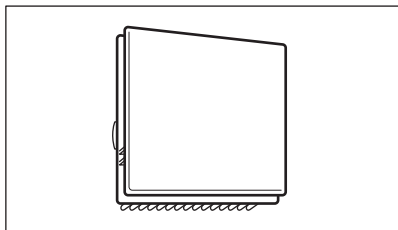
Um das Gerät zur Feuchtigkeitskontrolle zu entfernen, öffnen Sie die Schublade unter dem Glasregal und ziehen Sie die Abdeckung heraus.



Es kann zu Kondensation in der GreenZone-Schublade kommen. Mit einem weichen Lappen entfernen.

## 4.7 Lüfter

Das Kühlschrankfach ist mit einem Ventilator ausgestattet, der das schnelle Abkühlen von Lebensmitteln ermöglicht und eine gleichmäßige Temperatur im Fach aufrechterhält.



Der Ventilator schaltet sich bei Bedarf automatisch ein.

Zum manuellen Ausschalten des Ventilators siehe „Lüfter-Funktion“.



Der Ventilator ist nur bei geschlossener Tür in Betrieb.



Entfernen Sie nicht die Abdeckung des Ventilators.

## 4.8 CleanAir+ Filter

Im Gerät kann sich ein CleanAir+ Aktivkohle-Filter des Herstellers befinden.

Der Aktivkohle-Filter reinigt die Luft von unangenehmen Gerüchen im Kühlschrankfach und verbessert die Lagerqualität.

Bei Lieferung befinden sich der Filter und sein Kunststoffgehäuse in einem Kunststoffbeutel (für die Installation siehe Abschnitt „Einbau und Austausch des CleanAir+ -Filters“ in Kapitel „Reinigung und Pflege“).

## 4.9 Einfrieren frischer Lebensmittel

Verwenden Sie das Gefrierfach zum Einfrieren frischer Lebensmittel und zur langfristigen Aufbewahrung gefrorener und tiefgefrorener Lebensmittel.

Schalten Sie die Funktion Extra Freeze mindestens 24 Std, bevor Sie die einzufrierenden Lebensmittel in das Gefrierfach hineinlegen, ein.

Lagern Sie frische Lebensmittel gleichmäßig verteilt im ersten Fach oder der ersten Schublade von oben.

Überschreiten Sie nicht die maximale Menge an Lebensmitteln, die eingefroren werden kann, ohne dass andere frische Lebensmittel innerhalb von 24 Std hinzukommen (siehe Typenschild).

Nach Abschluss des Gefriervorgangs kehrt das Gerät automatisch auf die vorherige Temperatureinstellung zurück (siehe „Extra Freeze-Funktion“).

Weitere Informationen finden Sie unter „Tipps zum Einfrieren“.

## 4.10 Lagerung von Tiefkühlgerichten

Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal oder nach längerem Nichtgebrauch einschalten, aktivieren Sie die Funktion Extra Freeze mindestens 3 Std, bevor Sie Lebensmittel in das Gefrierfach legen.

Um große Mengen an Lebensmitteln zu lagern, entfernen Sie die Schubladen und legen Sie die Lebensmittel direkt auf die Regale, in einem Abstand von mindestens 15 mm von der Tür.

### **VORSICHT!**

Wenn der Strom länger als die auf dem Typenschild unter „Anstiegszeit“ angezeigte Zeit ausgefallen ist, müssen die aufgetauten Lebensmittel sofort verbraucht werden. Siehe „Hochtemperaturalarm“.

## 4.11 Eiswürfelproduktion

Dieses Gerät ist mit einer oder mehreren Schalen zur Herstellung von Eiswürfeln ausgestattet.



Verwenden Sie keine Metallgegenstände, um die Schalen aus dem Gefrierschrank zu entfernen.

## 5. TIPPS UND HINWEISE

### 5.1 Tipps zum Energiesparen

- Gefriergerät: Die ursprüngliche Konfiguration gewährleistet die effizienteste Nutzung von Energie.
- Kühlschrank: Die effizienteste Energienutzung wird erreicht, wenn die Schubladen im unteren Teil des Geräts eingesetzt und die Ablagen gleichmäßig angeordnet sind. Die Position der Türablagen wirkt sich nicht auf den Energieverbrauch aus.
- Öffnen Sie die Tür nicht zu häufig, und lassen Sie diese nicht länger offen als notwendig.
- Gefriergerät: Je kälter die eingestellte Temperatur, desto höher der Energieverbrauch.
- Kühlschrank: Stellen Sie die Temperatur nicht zu hoch ein, es sei denn, dies ist wegen der Beschaffenheit der Lebensmittel erforderlich.
- Wenn die Umgebungstemperatur hoch ist, der Temperaturregler auf eine niedrige Temperatur eingestellt und das Gerät voll beladen ist, kann es zu andauerndem Betrieb des Kompressors und damit zu Reif- oder Eisbildung am Verdampfer kommen. Stellen Sie in diesem Fall den Temperaturregler auf eine höhere Temperatur, um das automatische Abtauen zu ermöglichen.
- Bedecken Sie die Belüftungsgitter oder -öffnungen nicht.
- Stellen Sie sicher, dass die Lebensmittel im Inneren des Geräts eine Luftzirkulation durch die Öffnungen im hinteren Teil des Geräts zulassen.

### 5.2 Tipps zum Einfrieren

- Frieren Sie Flaschen oder Dosen mit Flüssigkeiten, insbesondere kohlendioxidhaltigen Getränken, nicht ein. Sie können beim Einfrieren explodieren.
- Geben Sie keine heißen Lebensmittel in den Gefrierraum.
- Stellen Sie frische, nicht gefrorene Lebensmittel nicht direkt neben bereits gefrorene Lebensmittel.
- Essen Sie Eiswürfel, Wassereis oder Eislutscher nicht sofort, nachdem Sie sie aus dem Gefrierschrank genommen haben, um Erfrierungen zu vermeiden.
- Frieren Sie aufgetaute Lebensmittel nicht wieder ein.

### 5.3 Hinweise zur Lagerung von Tiefkühlgerichten

- Das Gefrierfach ist gekennzeichnet mit  **\*\*\***.
- Eine gute Temperatureinstellung, die die Konservierung von Tiefkühlgerichten sicherstellt, ist eine Temperatur von weniger oder gleich -18 °C.
- Eine höhere Temperatureinstellung im Gerät kann die Haltbarkeit verkürzen.
- Der gesamte Gefrierraum ist für die Lagerung von Tiefkühlprodukten geeignet.
- Lassen Sie ausreichend Platz um die Lebensmittel herum, damit die Luft frei zirkulieren kann.

## 5.4 Lagerdauer im Gefrierfach

| Lebensmittel                              | Lagerdauer (Monate) |
|-------------------------------------------|---------------------|
| Brot                                      | 3                   |
| Früchte (außer Zitrusfrüchten)            | 6 - 12              |
| Gemüse                                    | 8 - 10              |
| Reste ohne Fleisch                        | 1 - 2               |
| <b>Molkereiprodukte:</b>                  |                     |
| Butter                                    | 6 - 9               |
| Weichkäse (z. B. Mozzarella)              | 3 - 4               |
| Hartkäse (z. B. Parmesan, Cheddar)        | 6                   |
| <b>Meeresfrüchte:</b>                     |                     |
| Fetthaltiger Fisch (z. B. Lachs, Makrele) | 2 - 3<br>4 - 6      |
| Fettarmer Fisch (z. B. Dorsch, Flunder)   | 12                  |
| Shrimps                                   | 3 - 4               |
| Muscheln und Miesmuscheln ohne Schale     | 1 - 2               |
| Gekochter Fisch                           |                     |
| <b>Fleisch:</b>                           |                     |
| Geflügel                                  | 9 - 12              |
| Rindfleisch                               | 6 - 12              |
| Schweinefleisch                           | 4 - 6               |
| Lamm                                      | 6 - 9               |
| Wurst                                     | 1 - 2               |
| Schinken                                  | 1 - 2               |
| Reste mit Fleisch                         | 2 - 3               |

## 5.5 Hinweise für die Kühlung von Lebensmitteln

- Das Fach für frische Lebensmittel ist (auf dem Typenschild) gekennzeichnet mit



- Eine gute Temperatureinstellung, die die Konservierung von frischen Lebensmitteln sicherstellt, ist eine Temperatur von weniger oder gleich +4 °C.
- Verwenden Sie immer geschlossene Behälter für Flüssigkeiten und Lebensmittel, um Düfte oder Gerüche im Fach zu vermeiden.
- Um eine Kreuzkontamination zwischen gekochten und rohen Lebensmitteln zu vermeiden, decken Sie die gekochten Lebensmittel ab und trennen Sie sie von den rohen.
- Wickeln Sie das Fleisch ein und legen Sie es auf die Glasablage über der Gemüseschublade.
- Tauen Sie die Lebensmittel im Kühlschrank auf.
- Stellen Sie keine warmen Lebensmittel in das Gerät.
- Reinigen Sie Obst und Gemüse und legen Sie sie in eine dafür vorgesehene Schublade (Gemüseschublade).
- Bewahren Sie exotische Früchte nicht im Kühlschrank auf.
- Bewahren Sie Gemüse wie Tomaten, Kartoffeln, Zwiebeln und Knoblauch nicht im Kühlschrank auf.
- Schließen Sie die Flaschen, bevor Sie sie in den Kühlschrank stellen.
- Schalten Sie den Ventilator ein, um das Abkühlen der Lebensmittel zu beschleunigen.

## 6. REINIGUNG UND PFLEGE



### WARNUNG!

Sehen Sie Kapitel „Sicherheitshinweise“.

### 6.1 Reinigung des Innenraums

Reinigen Sie das Innere und alle Zubehörteile vor dem ersten Gebrauch mit lauwarmem

Wasser und neutraler Seife und trocknen Sie sie anschließend.



### VORSICHT!

Das Zubehör und die Teile des Geräts sind nicht zur Reinigung im Geschirrspüler geeignet.

### **VORSICHT!**

Reinigen Sie das Bedienfeld mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel. Wischen Sie das Bedienfeld mit einem weichen Lappen trocken.

## **6.2 Regelmäßige Reinigung**

Reinigen Sie das Gerät regelmäßig:

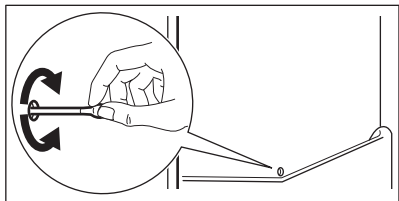
- Reinigen Sie die Innenseite und das Zubehör mit lauwarmem Wasser und etwas neutraler Seife. Spülen Sie sie ab und wischen Sie sie trocken.
- Wischen Sie die Türdichtungen regelmäßig ab.

## **6.3 Abtauen des Kühlschranks**

Bei normalem Betrieb wird Frost automatisch aus dem Verdampfer des Kühlschranks entfernt. Das Abtauwasser fließt durch eine Wanne in einen speziellen Behälter, wo es verdampft.

Reinigen Sie regelmäßig das Abtauwasser-Ablassloch in der Mitte des Kühlschrankschrankkanals.

Verwenden Sie den Schlauchreiniger, der dem Gerät beiliegt.



## **6.4 Abtauen des Gefriergeräts**

Das Gefrierfach ist frostfrei. Während des Betriebs des Geräts setzt sich weder an den Innenwänden noch an den Lebensmitteln Frost an.

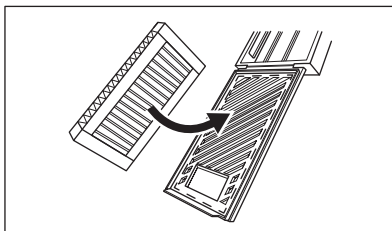
## **6.5 Einbau und Austausch des CleanAir+ -Filters**



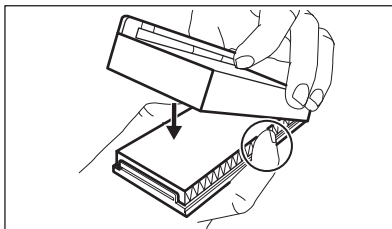
Gehen Sie vorsichtig mit dem Luftfilter um, um Kratzer auf der Oberfläche zu vermeiden. Der Luftfilter ist dem Gerät in einem Kunststoffbeutel beigelegt, damit seine Leistungsfähigkeit nicht beeinträchtigt wird.

Installieren Sie den Luftfilter, bevor Sie das Gerät einschalten.

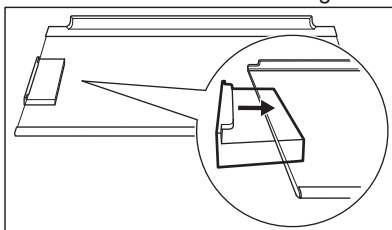
1. Öffnen Sie das Kunststoffgehäuse und legen Sie die plissierte Oberfläche auf das Gitter, indem Sie den Filter in den markierten Bereich auf der gitterförmigen Oberfläche einsetzen.



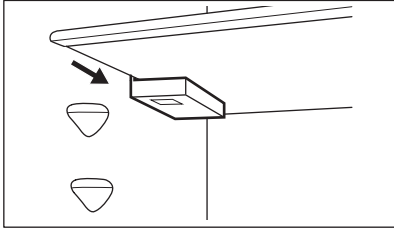
2. Halten Sie den Filter gedrückt, während Sie das Kunststoffgehäuse schließen, bis Sie ein Klicken hören.



3. Nehmen Sie die obere Glasablage aus dem Kühlraum. Schieben Sie das Kunststoffgehäuse mit dem Luftfilter auf die linke Seite der Glasablage.

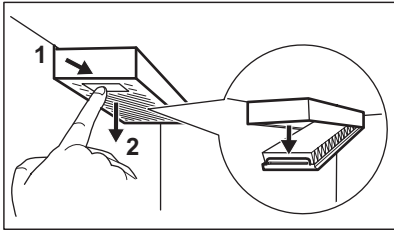


4. Setzen Sie die Glasablage wieder in den Kühlraum ein. Beschädigen Sie den Filter nicht.

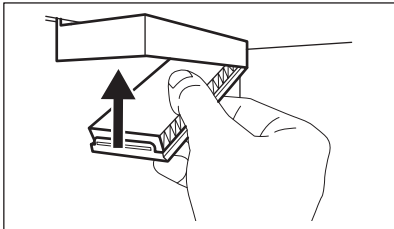


### Austausch des Luftfilters

1. Öffnen Sie das Filtergehäuse.



2. Entfernen Sie den gebrauchten Luftfilter.  
3. Setzen Sie den neuen Luftfilter in das Gehäuse ein und schließen Sie es.



Wechseln Sie den Luftfilter alle 6 Monate aus.



Der Luftfilter ist ein Verbrauchsmaterial und daher nicht von der Garantie abgedeckt.  
Sie können neue Luftfilter bei Ihrem Händler vor Ort erwerben.

## 6.6 Stillstandszeiten

Bei längerem Stillstand des Geräts müssen Sie folgende Vorkehrungen treffen:

1. Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung.
2. Entfernen Sie alle Lebensmittel.
3. Reinigen Sie das Gerät und alle Zubehörteile.
4. Lassen Sie die Türen geöffnet, um unangenehme Gerüche zu vermeiden.

## 7. PROBLEMBEHEBUNG



### WARNUNG!

Sehen Sie Kapitel „Sicherheitshinweise“.

### 7.1 Was zu tun ist, wenn ...

| Störung                       | Mögliche Ursache                                                    | Lösung                                                    |
|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| Das Gerät funktioniert nicht. | Das Gerät ist ausgeschaltet.                                        | Schalten Sie das Gerät ein.                               |
|                               | Der Netzstecker ist nicht richtig in die Netzsteckdose eingesteckt. | Stecken Sie den Netzstecker richtig in die Netzsteckdose. |

| Störung                                                                                                                                                            | Mögliche Ursache                                                             | Lösung                                                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                    | Die Netzsteckdose hat keine Netzspannung.                                    | Schließen Sie ein anderes Elektrogerät an der Netzsteckdose an. Wenden Sie sich an eine(n) qualifizierte(n) Elektriker*in. |
| Das Gerät ist laut.                                                                                                                                                | Das Gerät ist nicht ordnungsgemäß abgestützt.                                | Prüfen Sie, ob sich das Gerät in einer stabilen Position befindet.                                                         |
| Es wird ein akustisches oder optisches Alarmsignal ausgelöst.                                                                                                      | Das Gerät wurde vor kurzem eingeschaltet.                                    | Siehe „Hochtemperaturalarm“ oder „Alarm - Tür offen“.                                                                      |
|                                                                                                                                                                    | Die Temperatur im Gerät ist zu hoch.                                         | Siehe „Hochtemperaturalarm“ oder „Alarm - Tür offen“.                                                                      |
|                                                                                                                                                                    | Die Tür ist offen.                                                           | Schließen Sie die Tür.                                                                                                     |
| Der Kompressor arbeitet ständig.                                                                                                                                   | Die Temperatur ist falsch eingestellt.                                       | Siehe Kapitel „Bedienfeld“.                                                                                                |
|                                                                                                                                                                    | Es werden zu viele Lebensmittel auf einmal hineingegeben.                    | Warten Sie einige Stunden und prüfen Sie erneut die Temperatur.                                                            |
|                                                                                                                                                                    | Die Raumtemperatur ist zu hoch.                                              | Siehe Kapitel „Montage“.                                                                                                   |
|                                                                                                                                                                    | Die in das Gerät gegebenen Lebensmittel sind zu warm.                        | Lassen Sie die Lebensmittel vor deren Aufbewahrung auf Raumtemperatur abkühlen.                                            |
|                                                                                                                                                                    | Die Tür ist nicht richtig geschlossen.                                       | Siehe Abschnitt „Schließen der Tür“.                                                                                       |
|                                                                                                                                                                    | Die Funktion Extra Freeze ist eingeschaltet.                                 | Siehe Abschnitt „Funktion Extra Freeze“.                                                                                   |
|                                                                                                                                                                    | Die Funktion Extra Cool ist eingeschaltet.                                   | Siehe Abschnitt „Funktion Extra Cool“.                                                                                     |
| Der Kompressor schaltet sich nicht sofort ein, nachdem Sie „Extra Freeze“ oder „Extra Cool“ gedrückt oder die Temperatur auf einen anderen Wert eingestellt haben. | Der Kompressor startet nach einer gewissen Zeit.                             | Das ist normal; es ist kein Fehler aufgetreten.                                                                            |
| Die Tür ist falsch ausgerichtet oder beeinträchtigt das Lüftungsgitter.                                                                                            | Das Gerät ist nicht ausgerichtet.                                            | Siehe Montageanleitung.                                                                                                    |
| Die Tür lässt sich nicht leicht öffnen.                                                                                                                            | Sie haben versucht, die Tür unmittelbar nach dem Schließen erneut zu öffnen. | Warten Sie einige Sekunden zwischen dem Schließen und erneutem Öffnen der Tür.                                             |
| Die Lampe funktioniert nicht.                                                                                                                                      | Die Lampe ist im Standby-Modus.                                              | Schließen Sie die Tür und öffnen Sie die Tür wieder.                                                                       |
|                                                                                                                                                                    | Die Lampe ist defekt.                                                        | Wenden Sie sich an das autorisierte Servicezentrum.                                                                        |
| Zu viel Frost und Eis.                                                                                                                                             | Die Tür ist nicht richtig geschlossen.                                       | Siehe Abschnitt „Schließen der Tür“.                                                                                       |
|                                                                                                                                                                    | Die Dichtung ist verzogen oder verschmutzt.                                  | Siehe Abschnitt „Schließen der Tür“.                                                                                       |
|                                                                                                                                                                    | Lebensmittel sind nicht richtig verpackt.                                    | Verpacken Sie das Essen richtig.                                                                                           |
|                                                                                                                                                                    | Die Temperatur ist falsch eingestellt.                                       | Siehe Kapitel „Bedienfeld“.                                                                                                |

| Störung                                                  | Mögliche Ursache                                                                                                                                                                                                                                                                      | Lösung                                                                                                                                                                                                                      |
|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                          | Das Gerät ist voll von Lebensmitteln und auf die niedrigste Temperatur eingestellt.                                                                                                                                                                                                   | Stellen Sie eine höhere Temperatur ein. Siehe Kapitel „Bedienfeld“.                                                                                                                                                         |
|                                                          | Die eingestellte Temperatur im Gerät ist zu niedrig, und die Umgebungstemperatur ist zu hoch.                                                                                                                                                                                         | Stellen Sie eine höhere Temperatur ein. Siehe Kapitel „Bedienfeld“.                                                                                                                                                         |
| Wasser fließt an der Rückwand des Kühlschranks herunter. | Während des automatischen Abtau-<br>prozesses taut das Eis an der Rück-<br>wand ab.                                                                                                                                                                                                   | Das ist richtig.                                                                                                                                                                                                            |
| Im Kühlschrank befindet sich zu viel<br>Kondenswasser.   | Die Tür wurde zu häufig geöffnet.                                                                                                                                                                                                                                                     | Öffnen Sie die Tür nur bei Bedarf.                                                                                                                                                                                          |
|                                                          | Die Tür wurde nicht vollständig ge-<br>schlossen.                                                                                                                                                                                                                                     | Achten Sie darauf, dass die Tür voll-<br>ständig geschlossen ist.                                                                                                                                                           |
|                                                          | Die aufbewahrten Lebensmittel wa-<br>ren nicht verpackt.                                                                                                                                                                                                                              | Packen Sie die Lebensmittel richtig<br>ein, bevor Sie diese in das Gerät le-<br>gen.                                                                                                                                        |
|                                                          | Es ist normal, dass sich im Sommer<br>und Herbst aufgrund der erhöhten<br>Luft- und Lebensmittelfeuchtigkeit<br>mehr Kondensation bilden kann. Ein<br>Kühlschrank produziert keine<br>Feuchtigkeit. Nach dieser Zeit<br>nimmt die Luftfeuchtigkeit im Kühl-<br>schrank von selbst ab. | Stellen Sie den Kühlschrank im<br>Sommer und Herbst auf die wärme-<br>re Temperatur ein (ca. 6-7 °C).                                                                                                                       |
| Auf den Glasregalen befinden sich<br>Wassertropfen.      | Im Kühlschrank befindet sich zu viel<br>Feuchtigkeit.                                                                                                                                                                                                                                 | Wischen Sie die Glasablagen mit ei-<br>nem Tuch ab, um die Wassertropfen<br>zu entfernen.                                                                                                                                   |
| Wasser fließt innerhalb des Kühl-<br>schranks.           | Lebensmittel verhindern das Abflie-<br>ßen des Wassers in den Wasser-<br>sammler.                                                                                                                                                                                                     | Achten Sie darauf, dass die Lebens-<br>mittel nicht die Rückwand berühren.                                                                                                                                                  |
|                                                          | Der Wasserablauf ist verstopft.                                                                                                                                                                                                                                                       | Reinigen Sie den Wasserablauf.                                                                                                                                                                                              |
| Wasser fließt auf den Boden.                             | Der Tauwasserablauf ist nicht an die<br>Verdampfungsschale über dem<br>Kompressor angeschlossen.                                                                                                                                                                                      | Bringen Sie den Tauwasserablauf<br>an der Verdampfungsschale an.                                                                                                                                                            |
| Die Temperatur kann nicht einge-<br>stellt werden.       | Die Extra Freeze Funktion oder die<br>Extra Cool Funktion ist eingeschalt-<br>et.                                                                                                                                                                                                     | Schalten Sie die Extra Freeze Funk-<br>tion oder Extra Cool Funktion manu-<br>ell aus oder warten Sie, bis sie sich<br>automatisch deaktiviert. Siehe Ab-<br>schnitt „Funktion Extra Freeze“ oder<br>„Funktion Extra Cool“. |
| Die Temperatur im Gerät ist zu nied-<br>rig / zu hoch.   | Die Temperatur ist nicht richtig ein-<br>gestellt.                                                                                                                                                                                                                                    | Stellen Sie eine höhere / niedrigere<br>Temperatur ein.                                                                                                                                                                     |
|                                                          | Die Tür ist nicht richtig geschlossen.                                                                                                                                                                                                                                                | Siehe Abschnitt „Schließen der Tür“.                                                                                                                                                                                        |
|                                                          | Die Lebensmittel sind zu heiß.                                                                                                                                                                                                                                                        | Lassen Sie die Lebensmittel vor der<br>Aufbewahrung abkühlen.                                                                                                                                                               |
|                                                          | Zu viele Lebensmittel werden<br>gleichzeitig aufbewahrt.                                                                                                                                                                                                                              | Bewahren Sie weniger Lebensmittel<br>gleichzeitig auf.                                                                                                                                                                      |

| Störung                                                                                                                              | Mögliche Ursache                             | Lösung                                                                                                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                      | Die Tür wurde zu oft geöffnet.               | Öffnen Sie die Tür nur bei Bedarf.                                                                                                                        |
|                                                                                                                                      | Die Funktion Extra Freeze ist eingeschaltet. | Siehe Abschnitt „Funktion Extra Freeze“.                                                                                                                  |
|                                                                                                                                      | Die Funktion Extra Cool ist eingeschaltet.   | Siehe Abschnitt „Funktion Extra Cool“.                                                                                                                    |
|                                                                                                                                      | Im Gerät herrscht keine Kaltluftzirkulation. | Stellen Sie sicher, dass kalte Luft im Gerät zirkuliert. Siehe Kapitel „Tipps und Hinweise“.                                                              |
| <b>on</b> erscheint auf dem Display.                                                                                                 | Das Gerät befindet sich im Demo-Modus.       | Halten Sie die Tasten Extra Cool und ECO ca. 10 Sek gedrückt, bis Sie 3 kurze Pieptöne hören.                                                             |
| <b>EE</b> erscheint und die Alarmanzeige leuchtet.                                                                                   | Kommunikationsproblem.                       | Wenden Sie sich an das autorisierte Servicezentrum. Das Kühlsystem hält die Lebensmittel weiterhin kalt, aber eine Temperaturanpassung ist nicht möglich. |
| <b>E1</b> oder <b>E3</b> oder <b>E5</b> und die aktuelle Einstellung erscheinen abwechselnd für 5 Sek und die Alarmanzeige leuchtet. | Problem mit dem Temperatursensor.            | Wenden Sie sich an das autorisierte Servicezentrum. Das Kühlsystem hält die Lebensmittel weiterhin kalt, aber eine Temperaturanpassung ist nicht möglich. |



Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an das autorisierte Servicezentrum.

## 7.2 Austauschen der Lampe

Wenden Sie sich an das autorisierte Servicezentrum, um die Lampe auszutauschen.

## 7.3 Schließen der Tür

1. Reinigen Sie die Türdichtungen.
2. Informationen zum Einstellen der Tür finden Sie in den Installationsanweisungen.
3. Um die defekten Türdichtungen auszutauschen, wenden Sie sich an das autorisierte Servicezentrum.

# 8. TECHNISCHE DATEN

Die technischen Daten befinden sich auf dem Typenschild innen im Gerät sowie auf der Energieplakette.

Der QR-Code auf der Energieplakette des Geräts bietet einen Web-Link zu Informationen über die Geräteleistung in der EU EPREL-Datenbank. Bewahren Sie daher die Energieplakette als Referenz zusammen mit dieser Bedienungsanleitung und allen anderen Unterlagen, die mit dem Gerät geliefert wurden, auf.

Es ist auch möglich, die gleichen Informationen in EPREL zu finden, indem Sie den Link <https://eprel.ec.europa.eu> sowie den Modellnamen und die Produktnummer, die Sie auf dem Typenschild des Geräts finden, verwenden.

Beachten Sie den Link [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu) bezüglich detaillierter Informationen zur Energieplakette.

## 9. INFORMATIONEN FÜR PRÜFINSTITUTE

Die Installation und die Vorbereitung des Geräts für eine eventuelle EcoDesign-Prüfung müssen mit EN 62552 (EU) übereinstimmen. Die Lüftungsanforderungen, die Abmessungen der Einbaunische und die Mindestabstände sind in dieser

Bedienungsanleitung unter „Montage“ beschrieben. Weitere Informationen erhalten Sie vom Hersteller, einschließlich der Beladungspläne.

## 10. INFORMATIONEN ZUR ENTSORGUNG

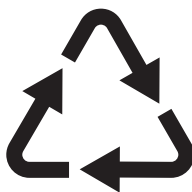
### Ihre Pflichten als Endnutzer



Dieses Elektro- bzw. Elektronikgerät ist mit einer durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern gekennzeichnet. Das Gerät darf deshalb nur getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall gesammelt und zurückgenommen werden, es darf also nicht in den Hausmüll gegeben werden. Das Gerät kann z. B. bei einer kommunalen Sammelstelle oder ggf. bei einem Vertreiber (siehe zu deren Rücknahmepflichten unten) abgegeben werden. Das gilt auch für alle Bauteile, Unterbaugruppen und Verbrauchsmaterialien des zu entsorgenden Altgeräts.

Bevor das Altgerät entsorgt werden darf, müssen alle Altbatterien und Altakkumulatoren vom Altgerät getrennt werden, die nicht vom Altgerät umschlossen sind. Das gleiche gilt für Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können. Der Endnutzer ist zudem selbst dafür verantwortlich, personenbezogene Daten auf dem Altgerät zu löschen.

### Hinweise zum Recycling



Helfen Sie mit, alle Materialien zu recyceln, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind. Entsorgen Sie solche Materialien, insbesondere Verpackungen, nicht im Hausmüll sondern über die bereitgestellten Recyclingbehälter oder die entsprechenden örtlichen Sammelsysteme.

Recyceln Sie zum Umwelt- und Gesundheitsschutz auch elektrische und elektronische Geräte.

### Rücknahmepflichten der Vertreiber in Deutschland

Wer auf mindestens 400 m<sup>2</sup> Verkaufsfläche Elektro- und Elektronikgeräte vertreibt oder sonst geschäftlich an Endnutzer abgibt, ist verpflichtet, bei Abgabe eines neuen Geräts ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen. Das gilt auch für Vertreiber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m<sup>2</sup>, die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen. Solche Vertreiber müssen zudem auf Verlangen des Endnutzers Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 cm sind (kleine Elektrogeräte), im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer

Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen; die Rücknahme darf in diesem Fall nicht an den Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes geknüpft, kann aber auf drei Altgeräte pro Geräteart beschränkt werden.

Ort der Abgabe ist auch der private Haushalt, wenn das neue Elektro- oder Elektronikgerät dorthin geliefert wird; in diesem Fall ist die Abholung des Altgerätes für den Endnutzer kostenlos.

Die vorstehenden Pflichten gelten auch für den Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln, wenn die Vertreiber Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte bzw. Gesamtlager- und -versandflächen für Lebensmittel vorhalten, die den oben genannten Verkaufsflächen entsprechen. Die unentgeltliche Abholung von Elektro- und Elektronikgeräten ist dann aber auf Wärmeüberträger (z. B. Kühlschrank), Bildschirme, Monitore und Geräte, die Bildschirme mit einer Oberfläche von mehr als 100 cm<sup>2</sup> enthalten, und Geräte beschränkt, bei denen mindestens eine der äußeren Abmessungen mehr als 50 cm beträgt. Für alle übrigen Elektro- und Elektronikgeräte muss der Vertreiber geeignete Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer gewährleisten; das gilt auch für kleine Elektrogeräte (s.o.), die der Endnutzer

zurückgeben will, ohne ein neues Gerät zu kaufen.

### **Rücknahmepflichten von Vertreibern und andere Möglichkeiten der Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten in der Region Wallonien**

Vertreiber, die Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind verpflichtet, bei der Lieferung von Neugeräten Altgeräte desselben Typs, die im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie die Neugeräte erfüllen, kostenlos vom Endverbraucher zurückzunehmen. Dies gilt auch bei der Lieferung von neuen Elektro- und Elektronikgeräten oder beim Fernabsatz.

Darüber hinaus ist jeder, der Elektro- und Elektronikgeräte auf einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m<sup>2</sup> verkauft, verpflichtet, Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 cm sind (Elektrokleingeräte), im Ladengeschäft oder in unmittelbarer Nähe kostenlos zurückzunehmen; die Rücknahme darf in diesem Fall nicht vom Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes abhängig gemacht werden.

Die Rücknahme von Elektro- und Elektronikgeräten kann auch auf Containerplätzen oder zugelassenen Recyclinghöfen erfolgen. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihre Gemeindeverwaltung.

**Benvenuto in AEG! Grazie per aver scelto di acquistare questo prodotto.**



Per ricevere consigli, scaricare i nostri opuscoli, eliminare eventuali anomalie, ottenere informazioni sull'assistenza tecnica e la riparazione:  
**[www.aeg.com/support](http://www.aeg.com/support)**

Con riserva di modifiche.

## INDICE

|                                               |    |
|-----------------------------------------------|----|
| 1. INFORMAZIONI DI SICUREZZA.....             | 60 |
| 2. ISTRUZIONI DI SICUREZZA.....               | 62 |
| 3. PANNELLO DEI COMANDI.....                  | 65 |
| 4. USO QUOTIDIANO.....                        | 68 |
| 5. CONSIGLI E SUGGERIMENTI.....               | 70 |
| 6. CURA E PULIZIA.....                        | 72 |
| 7. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI.....              | 74 |
| 8. DATI TECNICI.....                          | 77 |
| 9. INFORMAZIONI PER GLI ISTITUTI DI TEST..... | 77 |
| 10. CONSIDERAZIONI SULL'AMBIENTE.....         | 77 |

## 1. ⚠️ INFORMAZIONI DI SICUREZZA

Leggere attentamente le istruzioni fornite prima di installare e utilizzare l'apparecchiatura. I produttori non sono responsabili di eventuali lesioni o danni derivanti da un'installazione o un uso scorretti. Conservare sempre le istruzioni in un luogo sicuro e accessibile per poterle consultare in futuro.

### 1.1 Sicurezza dei bambini e delle persone vulnerabili

- Quest'apparecchiatura può essere usata da bambini a partire da 8 anni di età e da adulti con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate o con scarsa esperienza e conoscenza sull'uso dell'apparecchiatura, solamente se sorvegliati o se istruiti relativamente all'utilizzo in sicurezza dell'apparecchiatura e se hanno compreso i rischi coinvolti. I bambini di età compresa tra i 3 e gli 8 anni e le persone con disabilità diffuse e complesse possono caricare e scaricare l'apparecchiatura a condizione che siano stati istruiti adeguatamente. Tenere i bambini al di sotto dei 3

anni lontani dall'apparecchiatura, a meno che non vi sia una supervisione continua.

- Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchiatura.
- I bambini non devono eseguire interventi di pulizia e manutenzione sull'elettrodomestico senza essere supervisionati.
- Tenere gli imballaggi lontano dai bambini e smaltirli in modo adeguato.

## **1.2 Avvertenze di sicurezza generali**

- Quest'apparecchiatura è destinata esclusivamente alla conservazione di alimenti e bevande.
- Quest'apparecchiatura è progettata per un uso domestico singolo in un ambiente interno.
- Quest'apparecchiatura può essere utilizzata in uffici, camere d'albergo, camere di bed & breakfast, alloggi in agriturismi e altre sistemazioni simili in cui tale utilizzo non superi i livelli di utilizzo domestico (medi).
- Per evitare la contaminazione degli alimenti rispettare le seguenti istruzioni:
  - non aprire la porta per lunghi periodi;
  - pulire regolarmente le superfici che possono venire a contatto con gli alimenti e i sistemi di drenaggio accessibili;
  - conservare la carne e il pesce crudo in contenitori adeguati in frigorifero, in modo che non venga a contatto con altri alimenti e non goccioli su altri alimenti.
- **AVVERTENZA:** Verificare che le aperture di ventilazione, sia sull'apparecchiatura che nella struttura da incasso, siano libere da ostruzioni.
- **AVVERTENZA:** Non usare dispositivi elettrici o altri mezzi artificiali non raccomandati dal produttore allo scopo di accelerare il processo di sbrinamento.
- **AVVERTENZA:** Non danneggiare il circuito refrigerante.

- **AVVERTENZA:** Non utilizzare apparecchiature elettriche all'interno dei compartimenti di conservazione degli alimenti, ad eccezione di quelli consigliati dal costruttore.
- Non nebulizzare acqua né utilizzare vapore per pulire l'apparecchiatura.
- Pulire l'apparecchiatura con un panno inumidito e morbido. Utilizzare solo detergenti neutri. Non usare prodotti abrasivi, spugnette abrasive, solventi od oggetti metallici.
- Quando l'apparecchiatura resta vuota per un lungo periodo di tempo, spegnerla, sbrinarla, pulirla, asciugarla e lasciare la porta aperta per evitare la formazione di muffa al suo interno.
- Non conservare in questa apparecchiatura sostanze esplosive come bombolette spray contenenti un propellente infiammabile.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un tecnico autorizzato o da una persona qualificata per evitare situazioni di pericolo.

## 2. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

### 2.1 Installazione



#### **AVVERTENZA!**

L'installazione dell'apparecchiatura deve essere eseguita da personale qualificato.

- Rimuovere tutti i materiali di imballaggio.
- Non installare o utilizzare l'apparecchiatura se è danneggiata.
- Non usare l'apparecchiatura prima di installarla nella struttura a incasso date le misure di sicurezza.
- Seguire le istruzioni separate per l'installazione dell'apparecchiatura e l'inversione degli sportelli disponibili sul nostro sito web.
- Prestare sempre attenzione in fase di spostamento dell'apparecchiatura, dato che è pesante. Usare sempre i guanti di sicurezza e le calzature adeguate.
- Assicurarsi che l'aria possa circolare liberamente attorno all'apparecchiatura.
- In fase di prima installazione o dopo aver girato la porta, attendere almeno 4 ore prima di collegare l'apparecchiatura alla sorgente di alimentazione. Questo serve a consentire all'olio di fluire nuovamente nel compressore.
- Prima di eseguire eventuali operazioni sull'apparecchiatura (ad esempio invertire la porta), togliere la spina dalla presa di corrente.
- Non installare l'apparecchiatura vicino a radiatori o fornelli, forni o piani cottura, se non diversamente specificato nelle istruzioni di installazione.
- Non esporre l'apparecchiatura alla pioggia.
- Non installare l'apparecchiatura dove sia esposta alla luce solare diretta.
- Non installare questa apparecchiatura in aree troppo umide o troppo fredde.
- Quando si sposta l'apparecchiatura, sollevarla dal bordo anteriore, così da non graffiare il pavimento.

- Proteggere il pavimento dai graffi quando si inverte lo sportello dell'apparecchiatura.
- L'apparecchiatura contiene un sacchetto di essiccante. Questo prodotto non è un giocattolo. Questo prodotto non è un alimento. Smaltirlo immediatamente.

## 2.2 Collegamento elettrico



### AVVERTENZA!

Rischio di incendio e scossa elettrica.



### AVVERTENZA!

In fase di posizionamento dell'apparecchiatura, verificare che il cavo di alimentazione non sia intrappolato o danneggiato.



### AVVERTENZA!

Non utilizzare prese multiple e prolunghe.

- Verificare che i parametri sulla targhetta siano compatibili con le indicazioni elettriche dell'alimentazione.
- L'apparecchiatura deve disporre di una messa a terra.
- Utilizzare sempre una presa elettrica con contatto di protezione correttamente installata.
- Se la presa di alimentazione domestica non è collegata a terra, collegare l'apparecchiatura a una messa a terra separata in conformità alle normative vigenti, consultando un elettricista qualificato.
- Accertarsi di non danneggiare i componenti elettrici (ad es. la spina di alimentazione, il cavo di alimentazione, il compressore). Contattare il centro di assistenza tecnica autorizzato o un elettricista per sostituire i componenti elettrici.
- Il cavo di alimentazione deve rimanere sotto il livello della spina di alimentazione.
- Inserire la spina di alimentazione nella presa solo al termine dell'installazione. Verificare che la spina di alimentazione rimanga accessibile dopo l'installazione.
- Non tirare il cavo di alimentazione per scollegare l'apparecchiatura. Tirare sempre dalla spina.

## 2.3 Utilizzo



### AVVERTENZA!

Rischio di lesioni, scottature o scosse elettriche.



L'apparecchiatura contiene gas infiammabile, isobutano (R600a), un gas naturale con un alto livello di compatibilità ambientale. Fare attenzione a non danneggiare il circuito refrigerante che contiene isobutano.

- Non modificare le specifiche tecniche dell'apparecchiatura.
- È severamente vietato qualsiasi uso del prodotto a incasso come libera installazione.
- Questa apparecchiatura è destinata a un utilizzo a temperature ambiente comprese tra 10°C e 43°C. L'intervallo di temperature specificato garantisce il corretto funzionamento dell'apparecchiatura.
- Non introdurre apparecchiature elettriche (ad es. gelatiere) nell'apparecchiatura se non specificamente consentito dal produttore.
- Nel caso di danno al circuito refrigerante, assicurarsi che non si sviluppino fiamme libere e scintille nel locale. Aerare bene l'ambiente.
- Non appoggiare oggetti incandescenti sulle parti in plastica dell'apparecchiatura.
- Non introdurre bevande analcoliche nel vano congelatore. Si verrà a creare una pressione nel contenitore della bevanda.
- Non conservare gas e liquidi infiammabili nell'apparecchiatura.
- Non appoggiare o tenere liquidi o materiali infiammabili, né oggetti facilmente infiammabili sull'apparecchiatura, al suo interno o nelle immediate vicinanze.
- Non toccare il compressore o il condensatore. Sono incandescenti.
- Non togliere o toccare gli oggetti nel vano congelatore con le mani bagnate o umide.
- Non ricongelare del cibo precedentemente scongelato.
- Attenersi alle istruzioni per la conservazione riportate sulla confezione del cibo surgelato.

- Avvolgere gli alimenti con materiali per uso alimentare prima di metterli nello scomparto del congelatore.
- Evitare che gli alimenti vengano a contatto con le pareti interne degli scomparti dell'apparecchiatura.

## 2.4 Illuminazione interna



### AVVERTENZA!

Pericolo di scossa elettrica.

- Questo prodotto contiene una o più sorgenti luminose di classe di efficienza energetica F.
- Per quanto riguarda la lampada o le lampade all'interno di questo prodotto e le lampade di ricambio vendute separatamente: Queste lampade sono destinate a resistere a condizioni fisiche estreme negli elettrodomestici, come temperatura, vibrazioni, umidità, o sono destinate a segnalare informazioni sullo stato operativo dell'apparecchio. Non sono destinate ad essere utilizzate in altre applicazioni e non sono adatte per l'illuminazione di ambienti domestici.

## 2.5 Cura e pulizia



### AVVERTENZA!

Rischio di lesioni o danni all'apparecchiatura.

- Prima di eseguire qualunque intervento di manutenzione, spegnere l'apparecchiatura ed estrarre la spina dalla presa.
- L'unità refrigerante di questa apparecchiatura contiene idrocarburi. L'unità deve essere ricaricata ed ispezionata esclusivamente da personale qualificato.
- Controllare regolarmente lo scarico dell'apparecchiatura e, se necessario, pulirlo. L'ostruzione dello scarico può causare un deposito di acqua di sbrinamento sul fondo dell'apparecchiatura.

## 2.6 Assistenza tecnica

- Per far riparare l'apparecchiatura, rivolgerti a un Centro di Assistenza

Autorizzato. Utilizzare solo ricambi originali.

- Tenere presente che la riparazione autonoma o non professionale possono avere conseguenze sulla sicurezza e potrebbero invalidare la garanzia.
- I pezzi di ricambio seguenti sono disponibili per almeno 7 anni dopo la cessazione della produzione del modello: termostati, sensori di temperatura, circuiti stampati, sorgenti luminose, maniglie delle porte, cerniere delle porte, vassoi e cestelli. Le guarnizioni per porte sono disponibili per almeno 10 anni dopo la cessazione della produzione del modello. La durata potrebbe essere più lunga nel tuo Paese. Per ulteriori informazioni visita il nostro sito web.
- Si prega di notare che alcuni di questi pezzi di ricambio sono disponibili solo per i riparatori professionisti e che non tutti i pezzi di ricambio sono rilevanti per tutti i modelli.

## 2.7 Smaltimento

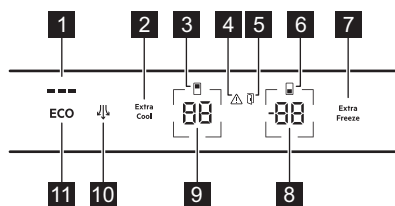


### AVVERTENZA!

Rischio di lesioni o soffocamento.

- Staccare la spina dall'alimentazione elettrica.
- Tagliare il cavo di rete e smaltirlo.
- Rimuovere la porta per evitare che bambini e animali domestici rimangano chiusi all'interno dell'apparecchiatura.
- Il circuito refrigerante e i materiali di isolamento di questa apparecchiatura rispettano l'ozono.
- La schiuma isolante contiene gas infiammabili. Contattare le autorità locali per ricevere informazioni su come smaltire correttamente l'apparecchiatura.
- Non danneggiare i componenti dell'unità refrigerante che si trovano vicino allo scambiatore di calore.

### 3. PANNELLO DEI COMANDI



- 1 ECOMETER indicatore
- 2 Extra Cool tasto/spia
- 3 Spia vano frigorifero
- 4 Spia allarme
- 5 Spia dell'allarme di porta aperta
- 6 Spia vano congelatore
- 7 Extra Freeze tasto/spia
- 8 Tasto/spia della temperatura del congelatore
- 9 Tasto/spia della temperatura del frigorifero
- 10 Ventola tasto/spia
- 11 Tasto ECO

#### 3.1 Accensione/Spegnimento

##### Accensione

Collegare la spina alla presa di alimentazione.

Per selezionare una temperatura impostata diversa, fai riferimento a "Regolazione della temperatura".

Se o compare sul display, fai riferimento a "Risoluzione dei problemi".

##### Disattivare la

1. Tenere premuti contemporaneamente il tasto temperatura del frigorifero e il tasto temperatura del congelatore per 5 sec

Il display mostra che lampeggia.

2. Quando il display mostra , scollegare la spina dalla presa di corrente.

#### 3.2 Regolazione della temperatura

L'intervallo di temperatura può variare tra -15°C e -24°C per il congelatore (consigliato

-18°C) e tra 2°C e 8°C per il frigorifero (consigliato 4°C).

Premi i tasti della temperatura per impostare la temperatura dell'apparecchiatura.

Impostare la temperatura consigliata accendendo ECO funzione. Fare riferimento alla funzione "ECO funzione".

Le spie della temperatura mostrano la temperatura impostata.



La temperatura impostata verrà raggiunta entro 24 h.

Dopo un'interruzione di corrente l'apparecchiatura ripristina le temperature impostate.

#### 3.3 Accensione/Spegnimento dello scomparto frigorifero

Per spegnere:

1. Tieni premuto il tasto della temperatura del frigorifero per 5 sec. Il display mostra che lampeggia.
2. Una volta spento il vano frigorifero, il display visualizza .

Per accendere:

1. Tieni premuto il tasto della temperatura del frigorifero per 5 sec. Il display mostra che lampeggia.
2. Il vano frigorifero è acceso e viene ripristinata la temperatura impostata in precedenza.

#### 3.4 ECO funzione

La funzione ECO imposta la temperatura ottimale per garantire la conservazione degli alimenti riducendo al minimo il consumo energetico.

1. Per attivare la funzione, premere il pulsante ECO.

La temperatura del frigorifero è impostata a +4°C e la temperatura del congelatore a -18°C.

2. Per disattivare la funzione, premi nuovamente il tasto ECO o seleziona una temperatura impostata diversa (fai riferimento a "Regolazione della temperatura").

Dopo aver disattivato la funzione ECO, la temperatura del frigorifero è impostata a +2 °C e la temperatura del congelatore a -20 °C.



L'attivazione di ECO disattiva le funzioni Extra Cool e Extra Freeze.



La spia ECOMETER mostra il consumo energetico corrente dell'apparecchiatura. Tre barre completamente illuminate indicano la configurazione più efficiente dal punto di vista energetico.

### 3.5 Funzione Extra Cool

Questa funzionalità consente di raffreddare rapidamente grandi quantità di alimenti caldi senza riscaldare gli alimenti già conservati nello scomparto frigorifero.

Per attivare la funzione, premi il tasto Extra Cool.

La spia Extra Cool si accende. Quando la funzione Extra Cool è attiva, la ventola potrebbe funzionare automaticamente.

Questa funzione si interrompe in modo automatico dopo 6 h. Quando la funzione è spenta anche la spia Extra Cool si spegne.

Premi il tasto Extra Cool per disattivare la funzione Extra Cool prima che termini automaticamente.



Per impostare una temperatura diversa del frigorifero, disattivare la funzione Extra Cool.

### 3.6 Funzione Extra Freeze

La funzione Extra Freeze viene utilizzata per eseguire il pre-congelamento e il congelamento rapido in sequenza nel vano congelatore. Questa funzione accelera il congelamento di alimenti freschi e protegge i prodotti già riposti evitando che si scaldino.



Per congelare alimenti freschi, attivare la funzione Extra Freeze almeno 24 h prima di introdurli nel vano congelatore.

Premere il tasto Extra Freeze per attivare questa funzione.

La spia Extra Freeze si accende. La funzione Extra Freeze si arresta automaticamente dopo un massimo di 52 h.

Premere il tasto Extra Freeze per disattivare la funzione prima che termini automaticamente.

### 3.7 Funzione Ventola

Per attivare la funzione, premi il tasto Ventola. La spia Ventola si accende.

Per spegnere la funzione, premi nuovamente il tasto Ventola. La spia Ventola si spegne.



Se la funzione viene attivata automaticamente, la spia Ventola non si accende. L'attivazione della funzione Ventola può aumentare il consumo energetico e il rumore.

La ventola funziona solo quando la porta viene chiusa.

### 3.8 Allarme temperatura elevata

Quando la temperatura nello scomparto congelatore aumenta, la spia di allarme lampeggia, l'indicatore della temperatura del congelatore mostra H°, che lampeggia e il segnale acustico si avvia. Per disattivare l'allarme, premere qualsiasi pulsante.

La spia di allarme e il suono si disattivano. L'indicatore della temperatura del congelatore H° visualizza per 5 sec prima di indicare nuovamente la temperatura del congelatore.



L'allarme si riavvia 1 h dopo la disattivazione fino al ripristino delle condizioni normali.  
Se non si preme alcun tasto, il segnale acustico si spegne automaticamente dopo 1h.

### 3.9 Allarme di porta aperta

La spia di allarme di apertura dello sportello si accende con il suono se lo sportello del frigorifero viene lasciato aperto per 5 min. o se lo sportello del congelatore viene lasciato aperto per 80 sec.

L'allarme si arresta dopo la chiusura della porta. Premi un tasto qualsiasi per spegnere il segnale acustico.



Se non si preme alcun tasto, il segnale acustico si spegne automaticamente dopo 1 ora.

### 3.10 Modalità di impostazione

La modalità di impostazione consente di abilitare o disabilitare la spia ECOMETER, per ripristinare le impostazioni di fabbrica dell'apparecchiatura e per modificare le unità di temperatura da °C a °F.

#### Attivazione della Modalità di impostazione

1. Tenere premuto il tasto ECO sull'apparecchiatura per 3 sec. Il display mostra **SE EE** che lampeggia.
2. Una volta attivata la modalità Impostazioni, il display mostra **PE On**.

Tenere premuto il tasto ECO per circa 3 sec, per disattivare la modalità di impostazione.

La modalità di impostazione si disattiva, se non si interagisce con il pannello dei comandi per 60 sec.

#### Navigazione nella modalità Impostazioni

Premere il tasto della temperatura del frigorifero per modificare il parametro. Premere il tasto della temperatura del congelatore per modificare il valore del parametro.

| Display | Parametri predefiniti       |
|---------|-----------------------------|
| PE On   | ECOMETER indicatore         |
| ES On   | Il pulsante emette un suono |
| CF °C   | Unità di temperatura        |
| FS 03   | Impostazioni di fabbrica    |

#### ECOMETER indicatore

Per accendere o spegnere ECOMETER :

1. Attivare la modalità di impostazione:
2. Toccare **On** fin quando il display non mostrerà **On** per l'indicatore abilitato o **Off** l'indicatore disabilitato ECOMETER .
3. Uscire dalla modalità di impostazione.

#### Il pulsante emette un suono

Abilitare o disabilitare i suoni:

1. Attivare la modalità di impostazione:
2. Toccare **PE** finché sul display non compare **ES**. Toccare **On** per attivare o disattivare i segnali acustici. L'indicatore cambierà in **On** per suoni abilitati o **Off** per suoni disabilitati.
3. Uscire dalla modalità di impostazione.

#### Unità di temperatura

Per modificare l'unità di temperatura:

1. Attivare la modalità di impostazione:
2. Toccare **PE** finché il display non mostra **CF** e **°C**. Toccare l'indicatore che mostra l'unità da selezionare tra **°C** per Celsius e **°F** per Fahrenheit.
3. Uscire dalla modalità di impostazione.

#### Impostazioni di fabbrica

Questa funzione ripristina ogni impostazione alle impostazioni predefinite di fabbrica. Per ripristinare le impostazioni predefinite di fabbrica:

1. Attivare la modalità di impostazione:

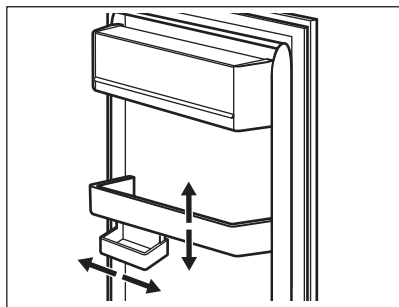
2. Toccare **PE** finché sul display non compare **F5** e **03**. Toccare **03** finché sul display non compare **00**. **00** diventa **F5** lampeggiante e quindi **03** fisso, il che indica che sono state ripristinate le impostazioni di fabbrica.

3. Uscire dalla modalità di impostazione.

## 4. USO QUOTIDIANO

### 4.1 Posizionamento dei ripiani della porta

Per una conservazione più facile degli alimenti i ripiani della porta possono essere posizionati a diverse altezze. Sollevare il ripiano per riposizionarlo.



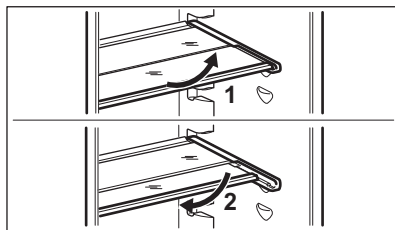
Questo modello è dotato di una vaschetta per alimenti vari.

### 4.2 Ripiani mobili

Le pareti del frigorifero sono dotate di guide. È possibile modificare la posizione dei ripiani.

Questa apparecchiatura è dotata di un ripiano flessibile. La metà anteriore del ripiano può essere collocata sotto alla seconda metà:

1. Estrarre con attenzione la metà anteriore.
2. Farla scorrere nel binario inferiore e sotto al secondo ripiano.



Per garantire una corretta circolazione dell'aria, non spostare il ripiano di vetro posto sopra il cassetto delle verdure.

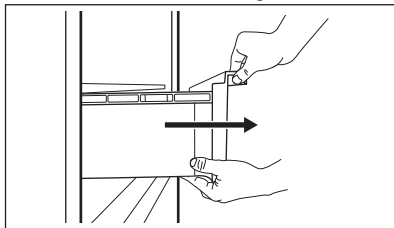
### 4.3 GreenZone cassetto

Nella parte inferiore dello scomparto frigorifero si trova un cassetto estraibile.

Il ripiano in vetro del GreenZone è dotato di un dispositivo che ne regola la tenuta e permette di avere un'umidità ottimale all'interno del cassetto.

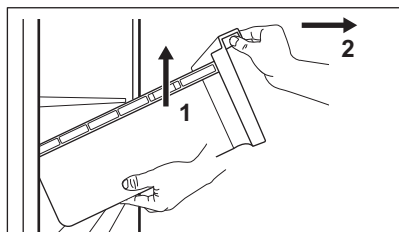
### 4.4 Rimozione dei cassettei GreenZone

1. Svuotare il cassetto.
2. Estrarre il cassetto dal frigorifero.



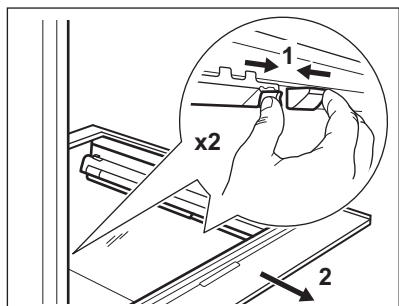
3. Sollevare la parte anteriore del cassetto.

4. Estrarre il cassetto sollevandolo.



#### 4.5 Rimozione del coperchio in vetro dei cassetti

1. Sbloccare contemporaneamente la presa laterale su entrambi i lati.



2. Tirare il supporto del ripiano in vetro verso di sé.

#### 4.6 Controllo umidità

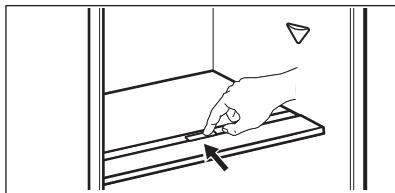
Il ripiano in vetro del cassetto GreenZone è dotato di un dispositivo che può essere utilizzato per gestire l'umidità all'interno del cassetto.



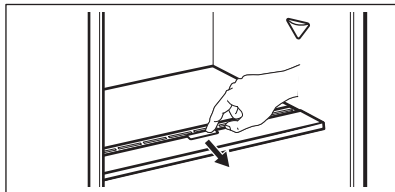
Non collocare alimenti sul dispositivo di controllo dell'umidità.

La posizione del controllo dell'umidità dipende dal tipo e dalle quantità della frutta e della verdura:

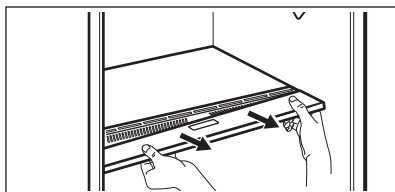
- Fessure chiuse: consigliato per quantità ridotte di frutta e verdura.



- Fessure aperte: consigliato per quantità maggiori di frutta e verdura.



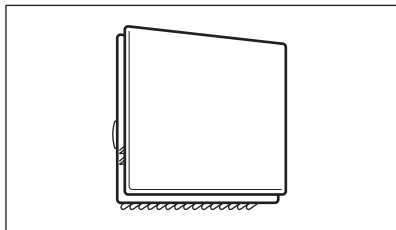
Per rimuovere il dispositivo di controllo dell'umidità, aprire il cassetto sotto il ripiano in vetro ed estrarre il coperchio.



Nel cassetto GreenZone può presentarsi della condensa. Rimuoverlo con un panno morbido.

#### 4.7 Ventola

Lo scomparto frigorifero è dotato di una ventola che consente il raffreddamento rapido degli alimenti e mantiene uniforme la temperatura dello scomparto.



La ventola si attiva automaticamente quando necessario.

Per attivare manualmente la ventola, fare riferimento a "Funzione Ventola".



La ventola funziona solo quando la porta viene chiusa.



Non rimuovere la copertura della ventola.

## 4.8 Filtro CleanAir+

Nell'apparecchiatura può essere presente un filtro a carbone CleanAir+ fornito dal produttore.

Il filtro a carbone purifica l'aria eliminando gli odori nello scomparto frigorifero, preservando così la qualità di conservazione.

Alla consegna il filtro e il suo alloggiamento in plastica si trovano in un sacchetto di plastica (fare riferimento alla sezione "Installazione e sostituzione del filtro CleanAir+ " nel capitolo "Cura e pulizia" per l'installazione).

## 4.9 Congelamento di alimenti freschi

Usare lo scomparto congelatore per il congelamento degli alimenti freschi e per la conservazione di alimenti congelati e surgelati a lungo.

Attivare la funzione Extra Freeze almeno 24 h prima di inserire gli alimenti da congelare nello scomparto congelatore.

Conservare gli alimenti freschi distribuiti uniformemente nel primo scomparto o cassetto dall'alto.

Non superare la quantità massima di alimenti che possono essere congelati senza

aggiungere altri alimenti freschi 24 h (fare riferimento alla targhetta identificativa).

Al termine del processo di congelamento, l'apparecchiatura ritorna automaticamente all'impostazione della temperatura precedente (vedere la "funzione Extra Freeze").

Per ulteriori informazioni, fare riferimento a "Consigli per il congelamento".

## 4.10 Conservazione di cibi congelati

Quando si attiva l'apparecchiatura per la prima volta o dopo un periodo di inutilizzo, attivare la funzione Extra Freeze almeno 3 h prima di mettere i prodotti nello scomparto di congelamento.

Per conservare grandi quantità di cibo, rimuovere i cassetti e posizionare il cibo direttamente sui ripiani, almeno 15 mm lontano dalla porta.



### ATTENZIONE!

Se l'alimentazione è rimasta spenta più a lungo del valore indicato sulla targhetta identificativa come "tempo di risalita", gli alimenti scongelati devono essere consumati immediatamente. Vedere "Allarme temperatura elevata".

## 4.11 Produzione dei cubetti di ghiaccio

Quest'elettrodomestico è dotato di una o più vaschette per la produzione di cubetti di ghiaccio.



Non utilizzare strumenti metallici per estrarre le vaschette dal congelatore.

# 5. CONSIGLI E SUGGERIMENTI

## 5.1 Consigli per il risparmio energetico

- Congelatore: La configurazione originale garantisce l'uso più efficiente dell'energia.
- Frigorifero: La configurazione con i cassetti nella parte inferiore dell'apparecchiatura e i ripiani distribuiti

uniformemente garantisce l'uso più efficiente dell'energia. La posizione degli scomparti sulla porta non influisce sul consumo energetico.

- Non aprire frequentemente la porta e limitare il più possibile i tempi di apertura.

- Congelatore: Più fredda è l'impostazione della temperatura, maggiore è il consumo di energia.
- Frigorifero: Non impostare una temperatura troppo alta, a meno che non sia richiesta dalle caratteristiche dell'alimento.
- Se la temperatura ambiente è elevata, il controllo della temperatura è impostato su un valore basso e l'apparecchiatura è a pieno carico, il compressore può funzionare in maniera ininterrotta, causando la formazione di brina o di ghiaccio sull'evaporatore. In questo caso impostare il controllo della temperatura su una posizione più elevata per consentire lo sbrinamento automatico.
- Non coprire le griglie o i fori di ventilazione.
- Assicurarsi che i prodotti alimentari all'interno dell'apparecchiatura permettano la circolazione dell'aria attraverso i fori nella parte interna posteriore dell'apparecchio.

### 5.2 Consigli per il congelamento

- Non congelare bottiglie o lattine con liquidi, in particolare bevande contenenti anidride carbonica. Possono esplodere durante il congelamento.
- Non mettere cibi caldi nel congelatore.
- Non collocare alimenti freschi non congelati direttamente accanto a quelli già congelati.
- Non mangiare i cubetti di ghiaccio, i ghiacciaioli o le granite subito dopo averli tolti dal congelatore.
- Non congelare nuovamente il cibo scongelato.

### 5.3 Consigli per la conservazione di cibi congelati

- Lo scomparto congelatore è quello contrassegnato con .
- Una buona impostazione della temperatura che garantisce la conservazione degli alimenti congelati è una temperatura inferiore o uguale a -18 °C.
- L'impostazione di una temperatura più elevata all'interno dell'apparecchiatura

- può portare a una minore durata di conservazione.
- L'intero scomparto del congelatore è adatto alla conservazione di prodotti alimentari surgelati.
- Lasciare abbastanza spazio intorno al cibo per permettere all'aria di circolare liberamente.

### 5.4 Periodo di conservazione per scomparto congelatore

| Tipo di cibo                                        | Periodo di conservazione (mesi) |
|-----------------------------------------------------|---------------------------------|
| Pane                                                | 3                               |
| Frutta (a eccezione degli agrumi)                   | 6 - 12                          |
| Verdure                                             | 8 - 10                          |
| Avanzi senza carne                                  | 1 - 2                           |
| <b>Latticini:</b>                                   |                                 |
| Burro                                               | 6 - 9                           |
| Formaggio a pasta molle (ad es. mozzarella)         | 3 - 4                           |
| Formaggio a pasta dura (ad es. parmigiano, cheddar) | 6                               |
| <b>Frutti di mare:</b>                              |                                 |
| Pesci grassi (ad es. salmone, sgombro)              | 2 - 3                           |
| Pesci magri (ad es. merluzzo, platesa)              | 4 - 6                           |
| Gamberetti                                          | 12                              |
| Vongole e cozze sgusciate                           | 3 - 4                           |
| Pesce cotto                                         | 1 - 2                           |
| <b>Carne:</b>                                       |                                 |
| Pollame                                             | 9 - 12                          |
| Manzo                                               | 6 - 12                          |
| Maiale                                              | 4 - 6                           |
| Agnello                                             | 6 - 9                           |
| Salsiccia                                           | 1 - 2                           |
| Prosciutto                                          | 1 - 2                           |
| Avanzi con carne                                    | 2 - 3                           |

### 5.5 Consigli per la refrigerazione dei cibi

- Il comparto alimenti freschi è contrassegnato (sulla targhetta dei dati) con .

- Una buona impostazione della temperatura che garantisce la conservazione degli alimenti freschi è una temperatura inferiore o uguale a +4°C.
- Utilizzare sempre contenitori chiusi per liquidi e per alimenti, per evitare sapori o odori nello scomparto.
- Per evitare la contaminazione incrociata tra cibo cotto e crudo, coprire il cibo cotto e separarlo da quello crudo.
- Avvolgere la carne e posizionarla sul ripiano di vetro sopra il cassetto delle verdure.
- Sbrinare gli alimenti all'interno del frigorifero.

- Non inserire cibo caldo all'interno dell'apparecchiatura.
- Pulire frutta e verdura e collocarle in un cassetto apposito (cassetto verdura).
- Non conservare la frutta esotica nel frigorifero.
- Non conservare le verdure come pomodori, patate, cipolle e aglio nel frigorifero.
- Chiudere le bottiglie prima di metterle nel frigorifero.
- Accendere la ventola per accelerare il raffreddamento degli alimenti.

## 6. CURA E PULIZIA

### **AVVERTENZA!**

Fare riferimento ai capitoli sulla sicurezza.

### 6.1 Pulizia dell'interno

Prima di utilizzarlo per la prima volta, pulire l'interno e tutti gli accessori con acqua tiepida e sapone neutro, quindi asciugare.

### **ATTENZIONE!**

Gli accessori e le parti dell'elettrodomestico non sono adatti per essere lavati in lavastoviglie.

### **ATTENZIONE!**

Pulire il pannello di controllo con un panno umido. Non usare detersivi. Asciugare il pannello di controllo con un panno morbido.

### 6.2 Pulizia periodica

Pulire regolarmente l'apparecchiatura:

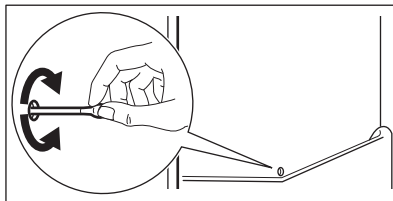
- Pulire l'interno e gli accessori con acqua tiepida e sapone neutro. Sciacquarli e asciugarli.
- Pulire regolarmente le guarnizioni della porta.

### 6.3 Scongelamento del frigorifero

Durante il normale utilizzo la brina viene eliminata automaticamente dall'evaporatore dello scomparto frigorifero. L'acqua di sbrinamento viene scaricata attraverso una canalina in un contenitore speciale dove evapora.

Pulire regolarmente il foro di scarico dell'acqua di sbrinamento al centro del canale dello scomparto frigorifero.

Utilizzare il pulisci-tubo in dotazione con l'apparecchiatura.



### 6.4 Scongelamento del congelatore

Lo scomparto congelatore è privo di brina. La brina non si forma sulle pareti interne né sugli alimenti durante il funzionamento dell'apparecchiatura.

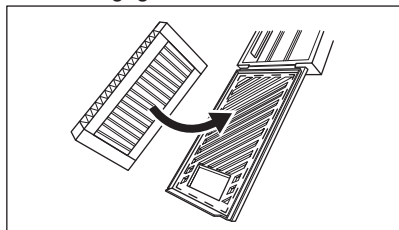
## 6.5 Installazione e sostituzione del filtro CleanAir+



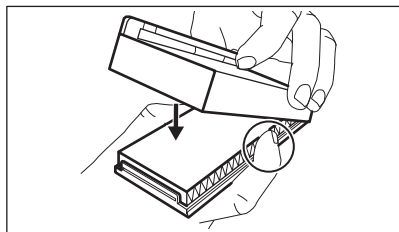
Maneggiare con cura il filtro dell'aria per evitare di graffiarne la superficie. Alla consegna, il filtro dell'aria è contenuto in una confezione di plastica, al fine di preservarne le prestazioni.

Installare il filtro dell'aria prima di attivare l'apparecchiatura.

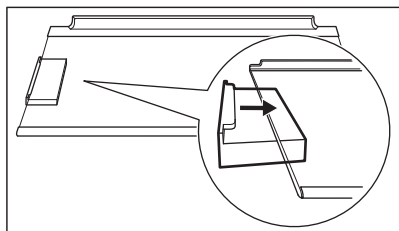
1. Aprire l'alloggiamento in plastica e posizionare la superficie pieghettata sulla griglia, inserendo il filtro all'interno dell'area contrassegnata sulla superficie con la griglia.



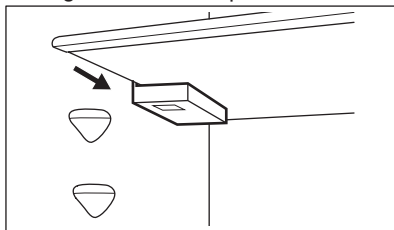
2. Tenere premuto il filtro mentre si chiude l'alloggiamento in plastica fino a quando non si sente uno scatto.



3. Togliere il ripiano in vetro superiore dal vano frigorifero. Far scorrere l'alloggiamento in plastica con il filtro dell'aria sul lato sinistro del ripiano in vetro.

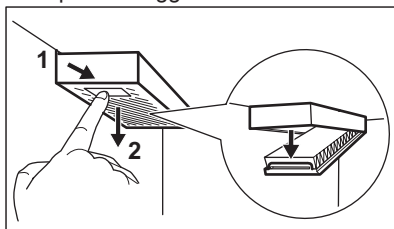


4. Riposizionare il ripiano in vetro nel vano frigorifero. Non colpire il filtro.

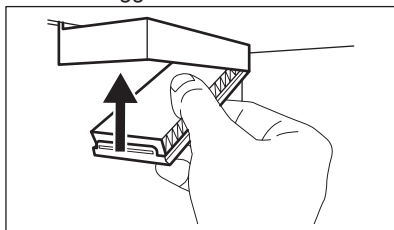


### Sostituzione del filtro dell'aria

1. Aprire l'alloggiamento del filtro.



2. Rimuovere il filtro dell'aria usato.
3. Inserire il nuovo filtro dell'aria nell'alloggiamento e chiuderlo.



Sostituire il filtro dell'aria ogni 6 mesi.



Il filtro dell'aria è un accessorio di consumo e in quanto tale non è coperto dalla garanzia. È possibile acquistare nuovi filtri dell'aria presso il rivenditore locale.

## 6.6 Periodi di non utilizzo

Se l'apparecchiatura non viene utilizzata per un lungo periodo, adottare le seguenti precauzioni:

1. Scollegare l'apparecchiatura dalla rete elettrica.
2. Rimuovere tutto il cibo.

3. Pulire l'apparecchiatura e tutti gli accessori.

4. Lasciare le porte aperte per evitare la formazione di odori sgradevoli.

## 7. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI



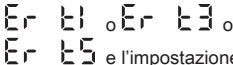
### AVVERTENZA!

Fare riferimento ai capitoli sulla sicurezza.

### 7.1 Cosa fare se...

| Problema                                  | Causa possibile                                                 | Soluzione                                                                                                           |
|-------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| L'apparecchiatura non funziona.           | L'apparecchiatura è spenta.                                     | Accendere l'apparecchiatura.                                                                                        |
|                                           | La spina non è collegata correttamente alla presa elettrica.    | Collegare correttamente la spina alla presa elettrica.                                                              |
|                                           | La presa elettrica non ha tensione.                             | Collegare un'apparecchiatura elettrica diversa alla presa di alimentazione. Contattare un elettricista qualificato. |
| L'apparecchiatura è rumorosa.             | L'apparecchiatura non è supportata correttamente.               | Controllare che l'apparecchiatura abbia una posizione stabile.                                                      |
| L'allarme acustico o visivo è attivo.     | Il mobiletto è stato acceso di recente.                         | Vedere "Allarme temperatura elevata" o "Allarme di porta aperta".                                                   |
|                                           | La temperatura all'interno dell'apparecchiatura è troppo alta.  | Vedere "Allarme temperatura elevata" o "Allarme di porta aperta".                                                   |
|                                           | La porta è stata lasciata aperta.                               | Chiudere la porta.                                                                                                  |
| Il compressore funziona in modo continuo. | La temperatura non è impostata correttamente.                   | Vedere il capitolo "Pannello dei comandi".                                                                          |
|                                           | Troppo cibo viene inserito contemporaneamente.                  | Attendere alcune ore e ricontrollare la temperatura.                                                                |
|                                           | La temperatura ambiente è troppo alta.                          | Vedere il capitolo "Installazione".                                                                                 |
|                                           | Gli alimenti introdotti nell'apparecchiatura sono troppo caldi. | Prima di introdurre gli alimenti, lasciarli raffreddare a temperatura ambiente.                                     |
|                                           | La porta non è chiusa correttamente.                            | Vedere la sezione "Chiusura della porta".                                                                           |
|                                           | La funzione Extra Freeze è attiva.                              | Vedere la sezione "Funzione Extra Freeze".                                                                          |
|                                           | La funzione Extra Cool è attiva.                                | Vedere la sezione "Funzione Extra Cool".                                                                            |

| <b>Problema</b>                                                                                                                                    | <b>Causa possibile</b>                                                                                                                                                                                                                                            | <b>Soluzione</b>                                                                                     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Il compressore non si avvia immediatamente dopo avere premuto il tasto "Extra Freeze" o "Extra Cool", oppure dopo avere modificato la temperatura. | Il compressore si avvia dopo un certo periodo di tempo.                                                                                                                                                                                                           | È normale, non si tratta di un'anomalia di funzionamento.                                            |
| La porta non è allineata o interferisce con la griglia di ventilazione.                                                                            | L'apparecchiatura non è perfettamente in piano.                                                                                                                                                                                                                   | Fare riferimento alle istruzioni di installazione.                                                   |
| La porta non si apre facilmente.                                                                                                                   | Si è cercato di riaprire la porta subito dopo averla chiusa.                                                                                                                                                                                                      | Attendere alcuni secondi fra la chiusura della porta e la sua riapertura.                            |
| La lampadina non funziona.                                                                                                                         | La lampadina è in modalità stand-by.                                                                                                                                                                                                                              | Chiudere e aprire la porta.                                                                          |
|                                                                                                                                                    | La lampadina è difettosa.                                                                                                                                                                                                                                         | Contattare il Centro Assistenza Autorizzato.                                                         |
| C'è una quantità eccessiva di brina e ghiaccio.                                                                                                    | La porta non è chiusa correttamente.                                                                                                                                                                                                                              | Vedere la sezione "Chiusura della porta".                                                            |
|                                                                                                                                                    | La guarnizione è deformata o sporca.                                                                                                                                                                                                                              | Vedere la sezione "Chiusura della porta".                                                            |
|                                                                                                                                                    | Il cibo non è avvolto correttamente.                                                                                                                                                                                                                              | Avvolgere correttamente il cibo.                                                                     |
|                                                                                                                                                    | La temperatura non è impostata correttamente.                                                                                                                                                                                                                     | Vedere il capitolo "Pannello dei comandi".                                                           |
|                                                                                                                                                    | L'apparecchiatura è completamente carica ed è impostata sulla temperatura più bassa.                                                                                                                                                                              | Impostare una temperatura superiore. Vedere il capitolo "Pannello dei comandi".                      |
|                                                                                                                                                    | La temperatura impostata nell'apparecchiatura è troppo bassa e la temperatura ambiente è troppo alta.                                                                                                                                                             | Impostare una temperatura superiore. Vedere il capitolo "Pannello dei comandi".                      |
| Sulla piastra posteriore del frigorifero scorre l'acqua.                                                                                           | Durante lo sbrinamento automatico, la brina si scioglie sul pannello posteriore.                                                                                                                                                                                  | Ciò è corretto.                                                                                      |
| Si è condensata troppa acqua all'interno del frigorifero.                                                                                          | La porta è stata aperta con eccessiva frequenza.                                                                                                                                                                                                                  | Aprire la porta solo se necessario.                                                                  |
|                                                                                                                                                    | La porta non è stata chiusa completamente.                                                                                                                                                                                                                        | Controllare che la porta sia chiusa completamente.                                                   |
|                                                                                                                                                    | Il cibo conservato non è stato avvolto nell'apposito materiale.                                                                                                                                                                                                   | Avvolgere gli alimenti in un imballaggio adeguato prima di riporli all'interno dell'apparecchiatura. |
|                                                                                                                                                    | È normale che durante l'estate e l'autunno si possa formare una quantità maggiore di condensa a causa dell'aumento dell'umidità dell'aria e degli alimenti. Il frigorifero non produce umidità. Dopo questo periodo l'umidità nel frigorifero diminuisce da sola. | In estate e in autunno impostare la temperatura più calda nel frigorifero (circa 6-7 °C).            |
| Ci sono gocce d'acqua sui ripiani in vetro.                                                                                                        | C'è troppa umidità all'interno del frigorifero.                                                                                                                                                                                                                   | Pulire i ripiani in vetro con un panno per rimuovere le gocce d'acqua.                               |

| Problema                                                                                                                                                                                                                                                                          | Causa possibile                                                                                                        | Soluzione                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| L'acqua scorre all'interno del frigorifero.                                                                                                                                                                                                                                       | Gli alimenti impediscono all'acqua di scorrere nell'apposito collettore.                                               | Assicurarsi che gli alimenti non tocchino il pannello posteriore.                                                                                                                                              |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Lo scarico dell'acqua è ostruito.                                                                                      | Pulire lo scarico dell'acqua.                                                                                                                                                                                  |
| L'acqua scorre sul pavimento.                                                                                                                                                                                                                                                     | Lo scarico dell'acqua di sbrinamento non è collegato alla vaschetta di evaporazione posta al di sopra del compressore. | Collegare lo scarico dell'acqua di sbrinamento alla vaschetta di evaporazione.                                                                                                                                 |
| Non è possibile impostare la temperatura.                                                                                                                                                                                                                                         | Viene attivata la funzione Extra Freeze o la funzione Extra Cool.                                                      | Disattivare manualmente la funzione Extra Freeze o la funzione Extra Cool oppure aspettare finché la funzione si disattiva automaticamente. Vedere la sezione "funzione Extra Freeze" o "funzione Extra Cool". |
| La temperatura all'interno dell'apparecchiatura è troppo bassa/troppo alta.                                                                                                                                                                                                       | La temperatura non è impostata correttamente.                                                                          | Impostare una temperatura superiore/inferiore.                                                                                                                                                                 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                   | La porta non è chiusa correttamente.                                                                                   | Fare riferimento alla sezione "Chiusura della porta".                                                                                                                                                          |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Il cibo è troppo caldo.                                                                                                | Lasciare raffreddare il cibo prima di riporlo.                                                                                                                                                                 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Troppo cibo viene conservato contemporaneamente.                                                                       | Conservare meno alimenti contemporaneamente.                                                                                                                                                                   |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                   | La porta viene aperta frequentemente.                                                                                  | Aprire la porta solo se necessario.                                                                                                                                                                            |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                   | La funzione Extra Freeze è attiva.                                                                                     | Vedere la sezione "funzione Extra Freeze".                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                   | La funzione Extra Cool è attiva.                                                                                       | Vedere la sezione "funzione Extra Cool".                                                                                                                                                                       |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Nell'apparecchiatura non circola l'aria fredda.                                                                        | Verificare la circolazione dell'aria fredda nell'apparecchiatura. Vedere il capitolo "Consigli e suggerimenti".                                                                                                |
|  non compare sul display.                                                                                                                                                                       | L'apparecchiatura è nella modalità demo.                                                                               | Tenere premuti i pulsanti Extra Cool e ECO per circa 10 sec fino a quando non si sentono 3 brevi bip.                                                                                                          |
| Viene visualizzato  e la spia di allarme è accesa.                                                                                                                                             | Problema di comunicazione.                                                                                             | Contattare il Centro Assistenza Autorizzato. Il sistema di raffreddamento continuerà a mantenere gli alimenti freddi, ma non sarà possibile regolare la temperatura.                                           |
| <br> e l'impostazione corrente vengono visualizzati alternativamente per 5 sec e la spia di allarme è accesa. | Problema al sensore della temperatura.                                                                                 | Contattare il Centro Assistenza Autorizzato. Il sistema di raffreddamento continuerà a mantenere gli alimenti freddi, ma non sarà possibile regolare la temperatura.                                           |



Nel caso in cui il problema persista, contattare il Centro di Assistenza Autorizzato.

## 7.2 Sostituzione della lampadina

Per sostituire la lampada, contattare il Centro di Assistenza Autorizzato.

## 7.3 Chiusura della porta

1. Pulire le guarnizioni della porta.
2. Per regolare la porta, fare riferimento alle istruzioni di installazione.
3. Per sostituire le guarnizioni difettose della porta, contattare il Centro di Assistenza Autorizzato.

## 8. DATI TECNICI

I dati tecnici sono riportati sulla targhetta dei dati applicata sul lato esterno dell'apparecchiatura e sull'etichetta dei valori energetici.

Il codice QR sull'etichetta energetica fornita con l'apparecchiatura riporta un link web alle informazioni correlate al funzionamento di questa apparecchiatura nella banca dati EPREL dell'UE. Conservare l'etichetta energetica come riferimento insieme al manuale d'uso e a tutti gli altri documenti forniti con questa apparecchiatura.

È possibile trovare le stesse informazioni anche in EPREL utilizzando il link <https://eprel.ec.europa.eu> e il nome del modello e il numero di prodotto che si trovano sulla targhetta dell'apparecchiatura.

Per informazioni dettagliate sull'etichetta energetica, vedere il sito [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu).

## 9. INFORMAZIONI PER GLI ISTITUTI DI TEST

L'installazione e la preparazione dell'apparecchiatura per qualsiasi verifica di EcoDesign devono essere conformi a EN 62552 (EU). I requisiti di ventilazione, le dimensioni dell'incavo e le distanze minime dalla parte posteriore devono essere

conformi a quanto indicato nel presente manuale d'uso sotto "Installazione". Si prega di contattare il produttore per qualsiasi altra informazione, compresi i piani di carico.

## 10. CONSIDERAZIONI SULL'AMBIENTE

Riciclare i materiali con il simbolo . Buttare l'imballaggio negli appositi contenitori per il riciclaggio. Aiutare a proteggere l'ambiente e la salute umana e a riciclare rifiuti derivanti da apparecchiature elettriche ed elettroniche. Non smaltire le apparecchiature che riportano

il simbolo  insieme ai normali rifiuti domestici. Portare il prodotto al punto di riciclaggio più vicino o contattare il comune di residenza.





**aeg.com**

222383431-B-192025

